FRAN BO PLANCHERS INC.
FOURNISSEUR DE BOIS
- Poseur, sableur de planchers de bois franc
- Finition 3 couches
- Vieux planchers remis à neuf
- NOUVEAUTÉ! Planches pré-vernies traitées en usine
CONRAD POULIOT, président
418-594-8328
3496, 8e rue, St-Prosper Beauce-Sud (Québec) G0M 1Y0
30 ANS D'EXPÉRIENCE

Clinique de Médecine Chinoise
et de Massothérapie
ROCH-ANDRÉ VEILLEUX, D.AC M.T.C.
1055, 158e Rue, Saint-Georges Est, G5Y 6X5
Tél.: 227-3373
Membre actif du Syndicat Professionnel des Acupuncteurs(trices) du Québec (S.P.A.A.Q.)
Massothérapeute diplômé
Membre de l'Institut des Massothérapeutes Professionnels du Québec

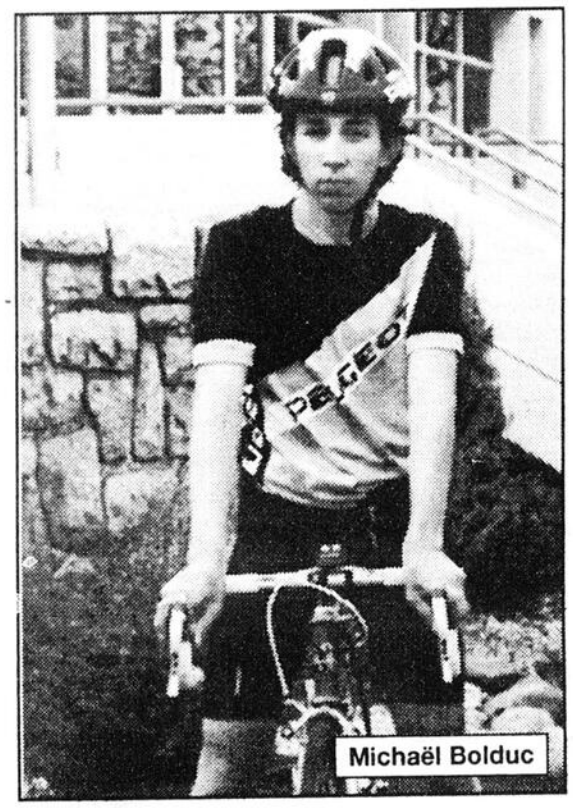
Mardis de Québec

L'or pour deux membres du Club Cycliste de Beauce

par Pierre Saucier

La première étape des Mardis de Québec s'est déroulée le mardi 25 mai dernier. Deux des huit membres du Club Cycliste de Beauce ont remporté la victoire dans leur catégorie respective. Il s'agit de Carl Croteau et de Michaël Bolduc. Carl Croteau a terminé au premier rang chez les pee-wee. Il a parcouru les 5 km en 10:05 minutes, soit un peu plus d'une minute sur son seul rival. Compétitionnant chez les minimes où l'on retrouvait huit coureurs, Michaël Bolduc a devancé tous ses opposants. Il n'a pris que 24:33 minutes pour franchir les 15 km, soit une minute et demi d'avance sur le second. Grâce à ces performances, Carl et Michaël ont inscrit 10 points au classement cumulatif du circuit qui comprendra sept étapes.

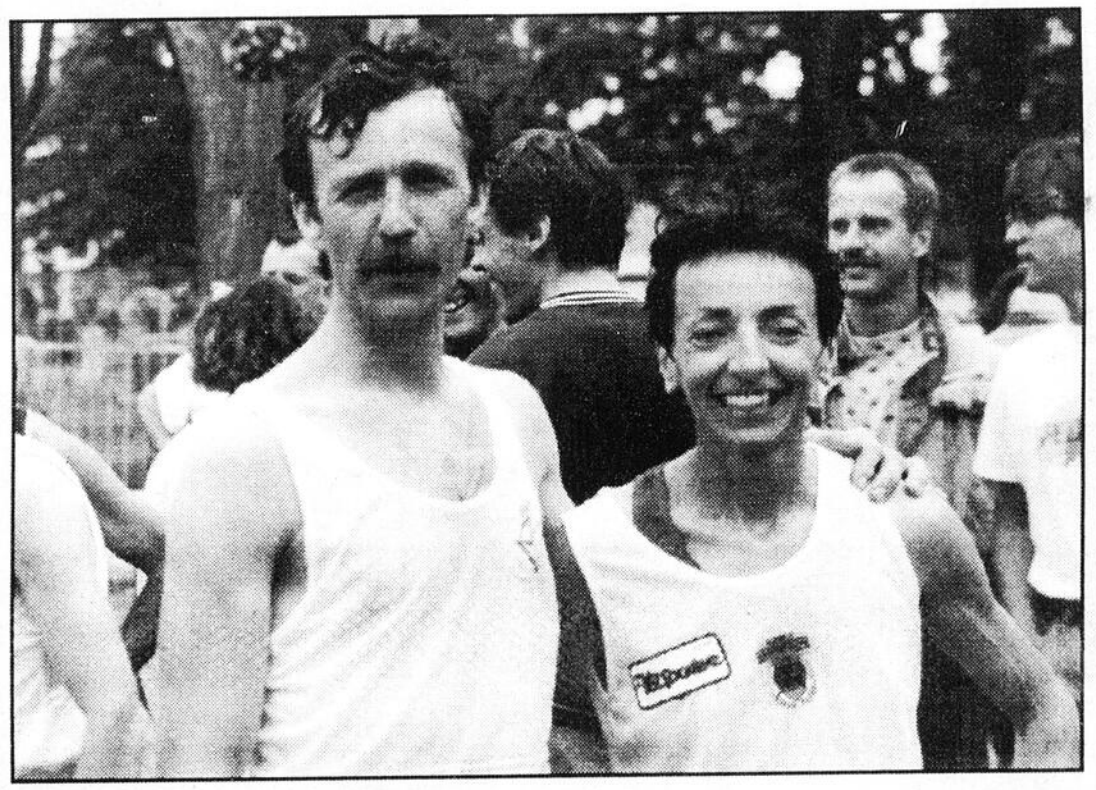

Carl Croteau


Michaël Bolduc

Deux autres membres du Club Cycliste de Beauce ont réussi à terminer dans les cinq premiers dans leur catégorie et ainsi accumuler des points au classement. Il s'agit de Yan Parent et Jonathan Dionne qui ont terminé aux 4e et 5e rang chez les cadets sur un total de 30 coureurs. Yan et Jonathan ont respectivement inscrit quatre et deux points au classement. Les Beaucerons Martin Paradis (6e), Ugo Dionne (7e) et Christian Jacques (9e) ont aussi bien fait. Tous les coureurs auparavant mentionnés ont tous inscrit un chrono de 46:45 minutes sur 30 km, les spectateurs ayant eu droit à une arrivée en bloc. Christian Dutil n'a pu participer à cette première étape, lui qui soigne une blessure. Il reprendra l'entraînement sous peu.

La prochaine compétition pour le Club Cycliste de Beauce aura lieu les 5 et 6 juin. Il s'agira du Grand Prix Cycliste de Beauce Canadian Tire. Seuls les cadets seront à l'oeuvre.

Odette Lapierre au 4 km de la santé



(PS) Le 4 km de la santé sera rehaussé cette année par la présence de la marathonienne olympique Odette Lapierre qui se joindra au président d'honneur de l'événement, Robert Couture. Le départ de l'épreuve aura lieu le 2 juin prochain à compter de 9h15 à l'école Mgr Fortier. Encore cette année, le Marché Roger Rodrigue agira à titre de commanditaire principal. Cette activité s'inscrit dans le cadre de la Semaine de l'activité physique qui se déroulera du 28 mai au 4 juin.

PÔLE CONTINENTALE
28" x 48"
8,95$
VENTE et CONFECTION DE VALENCE EN TISSUS
Grand choix de modèles
STORES horizontaux et verticaux
AU MEILLEUR PRIX EN VILLE

2e génération de la famille Plante en Beauce
pour combler vos besoins en couvre-plancher et décoration intérieure

PIERRE PLANTE
15 ans d'expérience

MARTIN PLANTE
22 ans d'expérience

MARTINE PLANTE
6 ans d'expérience

Monsieur Tapis Décor
ESTIMATION
SERVICE DE POSE
15525, Boul. Lacroix, St-Georges
227-1002
Fax: 228-7425

Soccer senior

Le Vieux St-Georges s'incline à sa première sortie

par Pierre Saucier

Le Vieux St-Georges a subi la défaite à son premier match de la saison au sein de la Ligue Québec-Métro section junior/senior. La formation beauceronne s'est inclinée au compte de 2-1sur le Lac St-Charles. Le seul but du Vieux a été réussi par Nicolas Tran-Khanh.

Le Vieux St-Georges aurait dû mériter un bien meilleur sort, du moins soutirer un verdict nul. Frédéric Tran-Khanh avait en effet une chance en or de créer l'égalité en 2e demie sur un lancer de pénalité, mais il a raté son coup. Au lieu de viser l'une des deux extrémités du filet, il a changé d'idée à la dernière seconde et son tir s'est retrouvé en plein centre du but dans les mains du gardien.

Plus tôt dans le match, le Lac St-Charles avait joué de chance. Après que le gardien Georges Morissette eut réussi à bloquer un lancer de pénalité, ni lui ni ses coéquipiers n'ont pu reprendre possession du ballon. Le Lac St-Charles en a profité pour rediriger un tir au filet et marquer.



Nicolas Tran-Khanh

«On a été dominé en première demie mais dans la seconde, l'autre équipe n'a pas traversé souvent la ligne centrale», de lancer le responsable de l'équipe, Éric Dallaire.

De nouveaux visages

Sur les 26 joueurs qui composent les rangs de l'équipe, on retrouve 16 vétérans. «Cette année, on a recruté quelques jeunes joueurs dans le but de préparer une relève. Ces jeunes sont beaucoup plus techniques que les vétérans, mais ils sont aussi plus faciles à intimider», soutient Éric Dallaire.

Au cours de la saison 93, le Vieux disputera 16 rencontres. Il faut ajouter à cela les matches de la Coupe de l'A.R.S.Q. et les séries de fin de saison. Cette saison, la ligue comprend 17 équipes.

Le Vieux St-Georges jouera son premier match local le mercredi 2 juin au Cégep Beauce-Appalaches face à la formation de la base militaire de Valcartier. Plus tard au cours de l'été, plus précisément le 26 juin prochain, le Vieux St-Georges recevra la visite du Cap Rouge. Ce match un peu spécial servira de source de financement pour les équipes élites du soccer mineur et la formation du Vieux St-Georges ainsi que pour populariser le soccer dans la région.



Georges Morissette

École de soccer le 12 juin

(PS) Une école de soccer sera dispensée le samedi 12 juin sur le terrain du Cégep Beauce-Appalaches par l'équipe de soccer senior du Vieux St-Georges.

Lors de cette journée où une quarantaine de jeunes sont attendus, différentes facettes du jeu seront enseignées. Les jeunes des catégories atome, moustique, pee-wee, bantam et midget en apprendront davantage sur la passe, le jeu de tête, le travail de gardien de but, le une-deux, la touche et les amortis. Les différents ateliers seront adaptés au niveau des joueurs.

Un groupe de six entraîneurs fédérés de niveau 2 et un de niveau 3, un éducateur physique ainsi que les autres joueurs du Vieux St-Georges verront à la bonne marche des ateliers. Ce programme a été monté en collaboration avec l'Association du soccer mineur de Saint-Georges et approuvé par l'Association régionale de soccer de Québec. Prenez note qu'en cas de mauvais temps, l'école aura lieu le dimanche 13 juin.

Vous pouvez poster votre inscription tout en y joignant votre chèque de 10$ à: École de soccer St-Georges, (a/s Éric Dallaire), 13120 57e avenue, Saint-Georges, G5Y 5B9. Pour plus de détails, contactez Éric Dallaire au 227-0403 après 17h00.



Sports en bref



par PIERRE SAUCIER

TOURNOIS DE BALLE
Lévis

Un tournoi de softball classe ouverte aura lieu à Lévis les 2-3-4 juillet sur le terrain de Bienville qui est situé en face de l'Hôpital de Lévis. L'inscription est de 150$ par équipe. Il s'agira d'un tournoi à la ronde. La date limite pour s'inscrire à été fixée au 16 juin. Pour plus de détails, communiquez avec Michel Dufour au 1-833-2800 ou au 1-835-1888.

Saint-Nicolas

Les Mooses de Saint-Georges présente un tournoi de balle-donnée mixte (8 hommes et 2 femmes) les 25, 26 et 27 juin au terrain du Club Sportif de Saint-Nicolas. Deux classes au programme et des bourses totalisant 1 200$. Pour inscription, Bertrand Lessard au 228-2827 ou la Loge Moose au 227-5611.

PARC DES CÈDRES

Le Parc des Cèdres tiendra son déjeuner annuel le dimanche 6 juin prochain. Il s'agira d'un déjeuner plein-air servant à amasser des fonds pour les activités de loisirs du Parc des Cèdres. Les visiteurs pourront aussi admirer une exposition d'autos antiques et le village miniature situé à proximité. Les personnes qui désirent des billets au coût de 10$ et 3$ (10 ans et moins) n'ont qu'à composer le 228-5422 ou le 228-8210. Les activités auront lieu beau temps, mauvais temps.

TIR À L'ARC

Le Club de tir à l'arc Haute-Beauce Saint-Évariste tiendra une compétition de tir le dimanche 6 juin, avec 30 cibles réparties sur deux parcours. Prix de présences et cantine sur les lieux. Inscription de 8h30 à 12h00 le jour même sur le terrain derrière la compagnie Deloupe.

GOLF ST-GEORGES
Section féminine

Le bureau de direction de la section féminine du Club de golf de Saint-Georges est composé de Mmes Laurette Sirois (présidente), Jacqueline Guay (vice-présidente), Muguette Lessard (trésorière), Colette Martel (capitaine), Lynda Lessard et France Morin (assistantes-capitaines), Micheline Fecteau (publiciste), Michelle Veilleux et Marie-Lourdes Veilleux (hôtesses). La section féminine a débuté ses activités mardi dernier avec la Ligue Arnold.

Varia...

La Ligue des Castors qui en est à sa 12e année d'existence débutera ses activités mercredi le 2 juin. Un total de 24 joueurs en viendront aux prises toutes les semaines.

Quant à la Ligue mixte, les activités auront lieu tous les vendredis. Le tournoi «Battez les pros» aura lieu le dimanche 6 juin. La date limite pour s'inscrire à ce tournoi a été fixée au jeudi 3 juin.

Ligue Centrale

Le Vieux St-Georges se rapproche de la tête

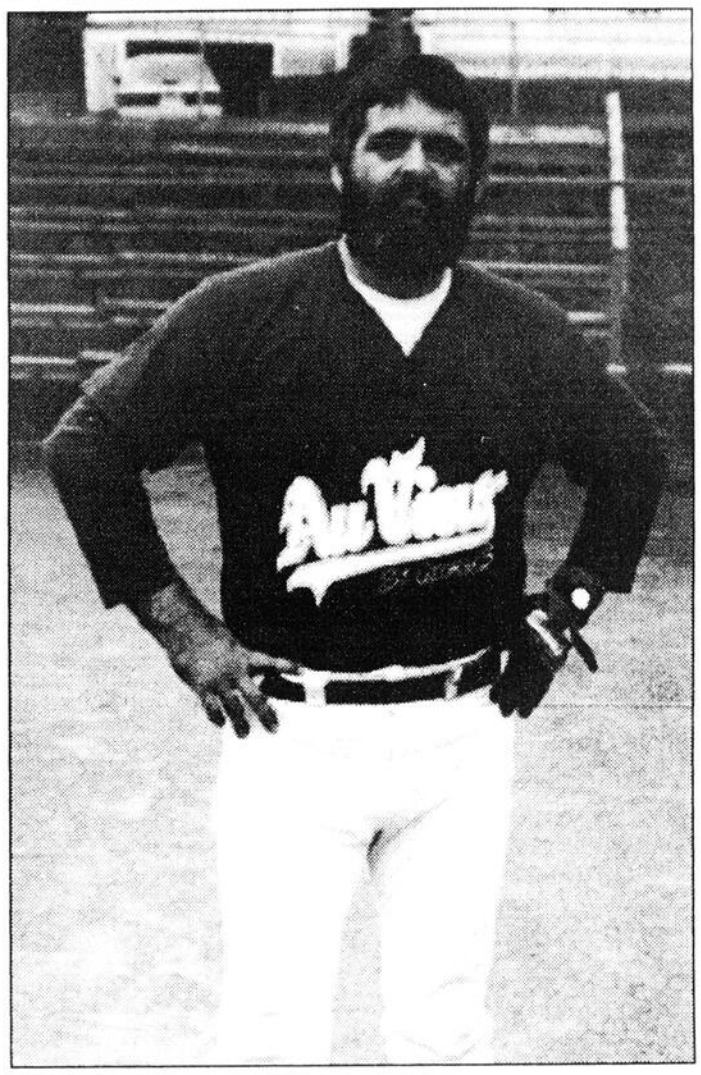
En l'emportant au compte de 2-1 sur le P'tit Bar, le meneur au classement, le Vieux St-Georges s'est rapproché de la tête avec une moyenne de .667 comparativement à .750 pour le P'tit Bar.

par Pierre Saucier

Mercredi dernier, le lanceur Charles Paquet a été très avare, ne permettant que trois coups sûrs à l'adversaire dont un circuit à René Maheux. Son opposant Éric Vachon, le lanceur perdant, avait très bien lancé lui aussi avant qu'il n'accorde deux buts sur balles consécutifs à Éric Gourde et François Veilleux pour entamer la 6e manche. Appelé en relève, Sylvain Lessard a retiré sur trois prises les deux premiers à lui faire face avant de concéder un simple à Richard Fortin qui a poussé Gourde au marbre pour le point de la victoire.

Dans le second match, la Terrasse Milano a été pourrie en défensive avec six erreurs consécutives en septième manche. Elle a donc offert sur un plateau la victoire au Garage H.-Ls Bégin /Index, qui a marqué à cinq reprises à la 7e pour se sauver avec un gain de 9-4. La victoire est allée au dossier de Noël Gilbert pendant que la défaite était inscrite au dossier de Rémi Jacques venu en relève à Ghislain Pomerleau alors que la marque était égale.

La Terrasse Milano avait pourtant bien entamé la rencontre, marquant à quatre reprises dès la première manche. En attaque, Serge Poulin du Garage H.-Ls Bégin/Index fut le seul joueur des deux formations à avoir réussi plus d'un coup sûr.



CHARLES PAQUET

BALLE-MOLLE CENTRALE III

CLASSEMENT AU 26 MAI 93

ÉQUIPE	PJ	G	P	MOY.
P'tit Bar	4	3	1	750
Vieux St-Georges	6	4	2	667
H.-Ls Bégin - Index	5	2	3	400
Terrasse Milano	6	2	4	333
B. Vidéo / Lalonde Sport	3	1	2	333

MEILLEURS FRAPPEURS

	AB	CS	MOY.
Gilles Poulin (PB)	11	6	545
Bernard Gravel (BVLS)	8	4	500
Steeve Gagné (BVLS)	8	4	500
J.-P. Métivier (VSG)	16	6	375
Serge Poulin (HLBI)	19	7	368
Ghislain Pomerleau (TM)	11	4	363

2 buts: Daniel Fortin, J.-P. Métivier et Régis Lapierre (2)
3 buts: Alain Lapointe, Jean Gilbert, René Maheux et Claude Busque (1)
Circuits: Noël Gilbert (4), Denis Therrien (3)
P.P.: Denis Therrien (9), Noël Gilbert (7), Claude Busque (5).

INFO-POLICE



par Guy Cliche

À Vélo, sois brillant!

Voici le thème d'une vaste campagne de sensibilisation qu'a entrepris la société de l'assurance automobile du Québec et ses partenaires dont le Service de police de Ville de Saint-Georges.

À Ville de Saint-Georges, on utilise de plus en plus la bicyclette, que ce soit pour se garder en bonne forme physique, pour se rendre à l'école ou au travail, pour faire du tourisme ou simplement pour le plaisir de rouler.

Malheureusement, chaque année, de nombreux cyclistes sont blessés ou perdent la vie dans un accident. On pourrait croire que la négligence des automobilistes en est la principale cause mais non, les cyclistes sont en infraction au Code de la sécurité routière dans environ 60% des cas d'accident de bicyclette.

Le Code de la sécurité routière prescrit des règles pour la conduite d'un vélo. Trop de cyclistes les ignorent ou négligent de s'y conformer. Êtes-vous de ceux-là?

Dans les prochaines chroniques, nous traiterons de ce que le Code de la sécurité routière oblige, ce qu'il interdit ainsi que quelques accessoires recommandés pour faire de la bicyclette en toute sécurité.

Guy Cliche
Policier
Relations communautaires

La consommation d'alcool d'un être cher vous inquiète-t-elle? Il y a de l'aide dans
AL-ALANON
387-4578
(frais virés)

ARMOIRES ABÉNAKIS INC.

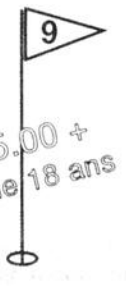


- Armoire de cuisine sur mesure
- Vanité de salle de bain
- Comptoir – Bibliothèque
- Meuble sur mesures (résidentiel et commercial)
- Manteau de foyer
- Toutes les essences de bois disponibles: stratifié, mélamine, choix de couleurs

Faites affaire avec une équipe dynamique
Plus de 15 ans d'expérience
PAUL CARON, propriétaire

301 INDUSTRIELLE LAC-ETCHEMIN TÉL.: **625-5245** **RÉSIDENCE 594-5748**

CLUB DE GOLF FLORAL



MAINTENANT OUVERT

Tarif: $125/pers
Tarif familial: $225.00 +
$75./enfants moins de 18 ans

9 TROUS • PAR 3

FORFAIT POUR COMPAGNIE **$125.** = 20 parties

Réservation de groupe pour la soirée

Tarif régulier
Adulte $8.90
Étudiant $5.80
Bâton et taxes inclus

418-227-0054
228-4143 Mme Marcelle Tardif

Service des Loisirs et Parcs

VILLE DE SAINT-GEORGES • Inf.: 228-8155 – Bande enregistrée: 228-2091

ACTIVITÉS AU PROGRAMME — SEMAINE DU 29 MAI AU 4 JUIN '93

BADMINTON PALAIS DES SPORTS
Horaire Mardi, mercredi: 19h00 à 21h00

CIRCUIT DE PLANCHE À ROULETTES
Lun., mard., merc.: de 19h à 21h – Gratuit pour tous
Jeu., vend., sam.: de 19h à 22h – Gratuit pour tous

PATINS À ROULETTES EN LIGNE (ROLLER)
Jeu., vend., sam.: de 19h à 22h – Gratuit pour tous

TENNIS ET BALLE AU MUR
Tennis Palais des Sports
Horaire: Lundi au vendredi: 18h00 à 23h00
Samedi et dimanche: 9h00 à 23h00
Tennis Cégep et balle au mur Cégep
Horaire: Lundi au vendredi: 18h00 à 22h00
Samedi et dimanche: 9h00 à 22h00
Pour réservations: 228-8155

BALLE-MOLLE P.D.S. - TRINIBAL - CÉGEP ET TERRAINS DE SOCCER
Pour réservations: 228-8155 (Daniel Côté)

COURS DE TENNIS
Date limite d'inscription: vendredi 18 juin 1993.
Pour inf.: Richard Dulac, 228-2020 - bur. 227-0802 rés.

CLUB DE MARCHE
Marche de ville tous les mardis soirs, jeudis soirs et samedis matins. Randonnée dimanche 6 juin à la tourbière St-Daniel (apporter son lunch, prévoir la journée). Rendez-vous à 9h00 Église Assomption pour départ.

ACTIVITÉS À VENIR
Inscriptions aux terrains de jeux et cours de natation au Service des Loisirs et Parcs.
RANDONNÉE À BICYCLETTE FAMILIALE: dimanche 30 mai. Départ du Palais des Sports à 10h00. Trajet 10 km, accessible à tous. Gratuit.
DÉFI CROWNVIE: mercredi 2 juin. Téléphoner au Service des Loisirs et Parcs pour enregistrer votre activité: 228-8155 de 8h00 à 20h00.

L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS
BEAUCE NOUVELLE
12625, 1ère Avenue,
Saint-Georges Est
228-8858

1er prix pour les régions de Québec et Chaudière-Appalaches

Les Panthères: une équipe du tonnerre

par Lynda Cloutier

Les Panthères de Saint-Joseph continuent d'accumuler les honneurs même si leur saison de volleyball est terminée. Le 21 mai dernier, les filles ont été nommées «équipe de l'année».

C'est dans le cadre du gala annuel de l'Association régionale du sport étudiant qui se tenait Château Bonne Entente de Québec que ce titre leur a été décerné. Du même coup, leur entraîneur-chef, M. Jacques Rodrigue, a été désigné «entraîneur de l'année».

Au point de départ mentionne M. Rodrigue, 600 écoles du primaire et du secondaire des régions de Québec et Chaudière-Appalaches étaient éligibles au concours. Le jury en a retenu trois comme semi-finalistes.



Les Panthères de Saint-Joseph (benjamines) ont reçu le titre d'équipe de l'année lors du gala annuel de l'Association régionale du sport étudiant alors que M. Jacques Rodrigue a été désigné entraîneur de l'année.

Maintenant que les Joseloises et leur entraîneur ont obtenu des titres honorifiques, c'est à Rivière-du-Loup que tous se rendront le 11 juin prochain. Chaque région sera alors représentée pour l'obtention des prix provinciaux.

Un autre jeune de la Beauce a été honoré le 21 mai à titre d'étudiant-athlète. Il s'agit de Patrick Drouin de l'École Le Tremplin de Saint-Victor. Étudiant modèle avec une moyenne de 90%, Patrick participe à toutes les activités de son école. Il est entre autres le capitaine et joueur-étoile de l'équipe inter de mini-basket.

Centres hospitaliers

Beauceville a relevé le défi de Lévis

(PS) Les centres hospitaliers de Beauceville et de Lévis s'affronteront dans un défi amical pour démontrer quelle institution a les employés les plus en forme.

Les employés des deux centres hospitaliers seront donc invités à participer sur une base individuelle et volontaire à une marche de santé lors de leur pause. On a même prévu l'installation d'un kiosque d'inscription dans chacun des deux centres pour comptabiliser le nombre de participants.

À Lévis, l'activité se tenait le 28 mai tandis qu'à Beauceville, c'est le mercredi 2 juin que les employés seront invités à bouger. Les résultats seront dévoilés le 3 juin. On saura alors quel hôpital héritera du titre de «Centre hospitalier le plus en forme de la région Chaudière-Appalaches». Prenez note que cette activité se déroule dans le cadre de la Semaine Québec-Canada en forme.

Club de Golf Le Grand Héron inc.
(Saint-Benjamin)

ATTENTION NOUVEAUX MEMBRES

SUPER PROMOTION
DEVENEZ MEMBRE
POUR AUSSI PEU QUE 150,00 $
DE COTISATION ANNUELLE.

NE MANQUEZ PAS CETTE CHANCE DE DEVENIR UN NOUVEL ACTIONNAIRE AVEC SI PEU D'INVESTISSEMENT. (FACILITÉ DE PAIEMENT)

- *POUR TOUTE ENTREPRISE DÉSIREUSE D'ORGANISER UN TOURNOI DE GOLF (OU SOCIAL)*
- *RÉSERVATION DE SALLE DE BANQUET OU NOCES*

DEVENEZ MEMBRE DU CLUB DE GOLF QUI A L'AVENIR EN BEAUCE-BELLECHASSE

Payez-vous un petit coin de ce merveilleux site.
INFORMEZ-VOUS!

N'hésitez pas à venir voir notre merveilleux parcours de golf avec nos verts de renommée supérieure dans la région.
Tél.: 594-5545 • 594-8763, Normand Poulin, directeur général

NOUVELLE GARANTIE SUR PARE-BRISE

VITRES D'AUTOS SARTIGAN INC.

5040, 6e avenue St-Georges Ouest (près du Barrage Sartigan à St-Georges Ouest) propose à compter du 15 mars 1993 une nouvelle garantie sur les pare-brises d'automobile privée qui seront remplacés par nous.

AVANTAGES DE LA GARANTIE:

- Aucune réclamation à venir pour l'assuré pendant une période de deux ans.
- Réduction des frais et réclamations.
- Protection contre l'augmentation de ses primes d'assurances.
- Protection du bon dossier de réclamation.

GARANTIE:

1- LA GARANTIE POUR UN REMPLACEMENT DE PARE-BRISE S'APPLIQUE POUR UNE PÉRIODE DE DEUX (2) ANS À COMPTER DE LA DATE DU REMPLACEMENT.

2- La garantie pour une réparation de pare-brise s'applique sans limite de temps.

3- TOUS LES PARE-BRISES QUI AURONT ÉTÉ REMPLACÉS PAR VITRES D'AUTO SARTIGAN INC. SERONT REMPLACÉS TOUT À FAIT GRATUITEMENT PENDANT UNE PÉRIODE DE DEUX (2) ANS.

4- Aucune limite quant au nombre de réclamation pendant deux ans.

5- S'il y a changement de véhicule, la garantie est transférable au nouveau véhicule. (Avec limitations).

6- Aucune franchise à payer pour remplacement d'un pare-brise garanti, indépendamment du nombre pendant la période de garantie.

Tél.: 227-5454

Nathalie Gosselin conserve son titre canadien

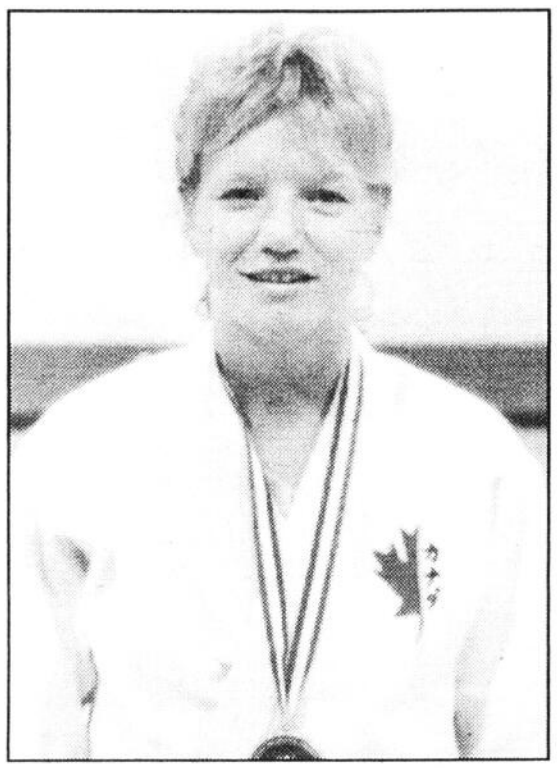
par Pierre Breton

Trop vieille pour faire du judo, Nathalie Gosselin? Allez dire ça aux filles qu'elle a terrassées en fin de semaine dernière à Hamilton où la judoka mariveraine a défendu avec éclat son titre de championne canadienne des 52 kilos.

Mlle Gosselin ne s'attendait pas à une défense aussi facile bien qu'avant la compétition, sa préparation mentale ait été à son zénith. Elle a gagné 3 de ses 4 combats par ippon.

Nathalie en était à sa 10e participation aux championnats canadiens. "Mais ma dernière participation fut ma plus satisfaisante, dit-elle. En fait, ce fut une de mes meilleures compétitions à vie".

Ce titre canadien était le 5e dans la fructueuse carrière de Nathalie Gosselin, son 2e dans la catégorie des 52 kilos, les trois autres ayant été remportés dans la classe des 56 kilos.



Nathalie Gosselin avec au cou la médaille de championne canadienne des 52 kilos. Elle en était à son 5e titre national.

Cette longue et fructueuse carrière, l'athlète de 27 ans entend la poursuivre encore un bon bout de temps, peut-être même jusqu'aux Jeux olympiques de 1996. "Ça me stimule de me faire dire que je suis vieille, de me faire demander quand je vais me retirer", lance-t-ellle avec un grand sourire.

Membre de l'équipe



Ce n'est peut-être pas sur la patinoire que s'exerce nôtre rôle, mais il y a un peu de nous derrière chaque victoire. Et nous sommes fiers d'être associés aux succès de nos étoiles.

PÉTROLES J.C.J. INC.
JEAN-CHARLES JACQUES
PÉTROLE J.C.J. INC.
890, 94e rue Est
Saint-Georges
Tél.: 228-6604 774-2141

MÉDAILLÉS ESSO
Hockey **MIDGET**
Plus Utile: **Jimmy Cloutier,** St-Victor
Esprit sportif: **Dany Fortin,** St-Victor (absent)
Plus amélioré: **Marco Mathieu,** St-Victor

Esso
Partez en grand avec Esso.

CANADIAN TIRE

Canadian Tire c'est beaucoup plus, pour beaucoup

FREINS CETTE SEMAINE

ARRÊTEZ ET COMPAREZ

RABAIS 10% PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE

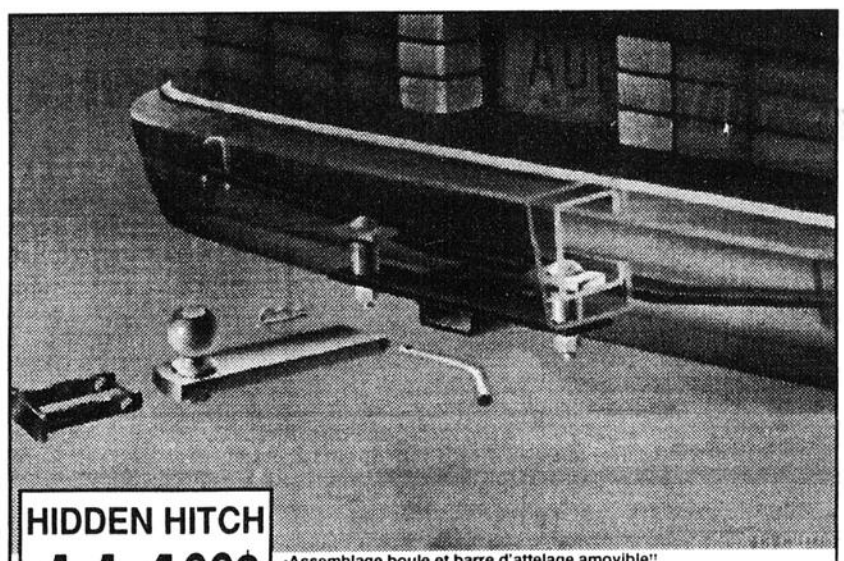
FREINS AVANT À DISQUE



FREINS ARRIÈRE À TAMBOUR



•Garantie Motomaster Plus. Les plaquettes et segments de freins posées par nous sont garantis tant que vous gardez votre véhicule. Détails en magasin.
•Service de qualité. Plus de 1600 techniciens certifiés par le gouvernement. Plus de 4000 postes de service d'un océan à l'autre.
•Prix. Les frais de réparation vous préoccupent? Comparez nos bas prix à ceux de la concurence. Canadienne Tire... au-delà de la concurrence!



HIDDEN HITCH
114.99$ INSTALLÉ

•Assemblage boule et barre d'attelage amovible"
•Inclut une fiche d'obturation
•Modèle à profil bas pour s'harmoniser avec les véhicules contemporains dont la carrosserie est conçue pour profiter de l'effet de sol
•Aucune pièce dangereusement en saillie hors du pare-chocs du véhicule
•Construction monipièce soudée avec ajustement sur mesure pour un remorquage ayant une efficacité maximale.

Tél.: 228-8832

CENTRE AUTO CANADIAN TIRE
8955 Boul. Lacroix St-Georges
Prop: Jean-Claude Lévesque – Gérant: Donald Bernard

HEURES D'AFFAIRES:
Lundi, Mardi, Mercredi: 8h00 à 17h00
Jeudi, Vendredi: 8h00 à 21h00
Samedi: 8h00 à 16h00

VISA MasterCard CANADIAN TIRE

VOYAGE ORGANISÉ
OLD ORCHARD
2-3-4 JUILLET
Hôtel sur la plage, transport autocar de luxe, sortie à Portland.
Inf.:
Françoise Boucher
382-5263

Party Hot-Dog
organisé par le Comité Missionnaire le 6 juin à la salle paroissiale de St-Georges Ouest de 10h00 à 14h00; les prix sont les mêmes. Tout le monde est invité à venir déguster notre bonne soupe, hot-dog, dessert, breuvage au profit de nos missionnaires. (12 juin)

Cercle Catherine de Léry 943
Réunion mensuelle le mardi 8 juin 93 à 20h00 à la salle paroissiale. Bienvenue à tous. (12 juin)

Âge d'Or l'Assomption
Le 30 mai, nous fêterons nos jubilaires; il y aura la messe à 10h30 à l'église de l'Assomption; le souper à 5h30 suivi de la soirée. Les membres du club sont priés de communiquer au 228-1429 – 228-5465, Jeannette Morin et Jeanne-D'Arc Allaire. (mai)

Âge d'Or l'Assomption
N'oubliez pas qu'à tous les samedis soirs, il y a veillée à l'école Aquarelle (Arc-en-ciel), boul. Lacroix, coin 127e rue. L'orchestre Damas sera là pour vous divertir. La température de la salle est très bonne, les soirées commencent à 8h00. Invitation spéciale à tous les amis des clubs voisins.

Club 40/60 du Grand Saint-Georges
Cordiale invitation à tous nos membres et amis du club à venir se joindre à nous à tous les samedis, soirée de danse à 8h00 et 15h00 avec l'orchestre des Dynamic qui est là pour interpréter vos mélodies à l'école Mgr Beaudoin St-Georges Ouest, face au Kentucky. N'oubliez pas notre souper le 5 juin à 6h00 au même endroit; vous êtes tous le bievenus. Réponse avant le 3 juin s.v.p. Téls suivants: 228-2806, 3063 ou 7441. (12 juin)

Mgr Beaudoin
Pour la réunion "Porte ouverte" mercredi, un excellent souper sera servi le 9 juin au sous-sol de l'église l'Assomption à 18h30. Pour vous les Filles d'Isabelle, les cartes sont 5$ ou 12$ du couple ou 7$ pour ami(e)s. Vous les trouverez chez Mme Margot Tanguay 228-1798, ou chez Mme Lucienne Lessard 228-2354. Merci de venir et d'emmener vos ami(e)s. (12 juin)

Âge d'Or Beauceville
Notre social aura lieu le dimanche 30 mai. Il reste peu de temps pour vous procurer vos cartes pour le dîner. Repas chaud servi par un traiteur. Divertissements, musique et danse en après-midi. Prix à gagner. Cordiale invitation à tous nos aînés. (5 juin)

Âge d'Or St-Jean-de-la-Lande
Chers amis de l'Âge d'Or, n'oubliez pas notre soirée de danse qui aura lieu le 2e dimanche du mois de juin soit le 13 juin. Invitation est faite à tous les clubs avoisinants. Venez vous recréer avec nous. Veuillez prendre note que ce sera notre dernière avant les vacances de juillet et août. Nous reprendrons au mois de septembre en passant de bonnes vacances. à tous. (19 juin)

Âge d'Or de Saint-Georges Ouest
Assemblée générale annuelle de l'Âge d'Or se tiendra le jeudi 10 juin à 13h15 à la salle paroissiale de l'Ouest, aux fins d'approuver les états financiers pour la période 92/93 , de fournir un rapport des activités pour cette même période, d'élire et ou réélire les remplaçants des directeurs sortants de charge, etc. I(l est important d'avoir le quorum et d'être solidaires.

Activités Café Chrétien
Vendredi 4 juin:
Marcel Goulet répond à vos questions.
Samedi 5 juin:
Animation musicale
Enseignement de Lise Rancourt sur la maturité humaine.
Dimanche 6 juin:
Soirée de prière charismatique
Ouverture: 20h00.
Bienvenue à tous.

Activités Café Chrétien
Veuillez prendre note que l'assemblée générale de la Corporation du Café chrétien de Saint-Georges de Beauce se tiendra à 20h00 le mercredi 2 juin 1993 au local du café, 12012, 2e av., Saint-Georges Est. Bienvenue.

DERRIÈRE DES MILLIERS D'AUTOMOBILISTES QUÉBÉCOIS



BIEN PLUS QU'UN PRÊT-AUTOMOBILE

UNE GAMME COMPLÈTE DE SERVICES FINANCIERS POUR L'AUTOMOBILISTE

L'achat d'un nouveau véhicule doit être bien planifié. Cependant, nous savons que votre temps est précieux. C'est pourquoi à la caisse Desjardins, vous trouverez sous un même toit tous les services financiers pour l'automobiliste dont vous avez besoin:

- Prêt-automobile
- Assurance prêt Desjardins[1] (vie et invalidité) et Assistance Desjardins[1]
- Assurance automobile[2]

1 Offertes par Assurance-vie Desjardins inc
2 Offerte par l'agent des Assurances générales des caisses Desjardins inc

OFFRE SPÉCIALE
Assurances générales des caisses Desjardins
Remboursement de l'option Bonne Route!
Contractez votre prêt auto et votre assurance auto chez Desjardins et votre caisse vous remboursera l'option Bonne Route*
Entre le 15 mars et le 30 juin 1993
Renseignez-vous à votre caisse Desjardins!
* Assurance auto et option Bonne Route offertes par les agents des Assurances générales des caisses Desjardins, selon les critères habituels d'admissibilité de l'assureur. Remboursement de l'option Bonne Route sous certaines conditions.

La caisse populaire Desjardins
Services financiers Desjardins pour l'automobiliste

Desjardins L'incroyable force de la coopération.

LES OCCASIONS D'AFFAIRES

Les Occasions d'Affaires suivantes sont tirées du réseau d'annonces classées informatiques créé par l'Association des centres mondiaux de commerces, dont le Centre Mondial de commerce Québec-Beauport Inc. est l'une des 248 franchises.

L'ASSOCIATION DU CENTRE MONDIAL DU COMMERCE QUÉBEC-BEAUPORT INC.

OFFRE DE VENTE:

ÉTATS-UNIS: Nous pouvons vous offrir plusieurs types d'excavateurs et de grues. Les marques les plus populaires sont disponibles telles que Komatsu, Caterpillar. Nos produits sont usagés.
Offre numéro 16089
ÉTATS-UNIS: Notre entreprise basée à Hawaï recherche des acheteurs pour de l'ail fraîche en provenance de la Chine. Le produit sera disponible à compter du mois de juin jusqu'au mois de août, les dimensions sont de 5 centimètres et plus.
Offre numéro 16074
AUTRICHE Nous vous offrons du caoutchouc SKD ayant d'excellentes propriétés élastiques et de flexibilité; notre produit est utilisé pour la production de courroies, de convoyeurs et scellant tuyau et tout autres articles en caoutchouc qui demande de l'élasticité.
Offre numéro 15973
TAIWAN: Nous sommes fabricant de rubans en satin et noeuds papillons qui peuvent être utilisés avec vêtements en tout genre incluant sous-vêtements ainsi que différents objets cadeaux.
Offre numéro 16138
TAIWAN: Nous pouvons vous faire parvenir notre sélection de vêtements sports et accessoires disponibles pour l'exportation: gilet de sauvetage, gilet pour la plongée, ensemble pour le "surf", support pour les genoux et les coudes... Nous recherchons également des agents.
Offre numéro 16057
ÉTATS-UNIS: Nous sommes fournisseur de machine reliée à la construction ainsi qu'à l'agriculture. Vous pouvez économiser jusqu'à 60% sur des marques usagées et reconditionnées telles que Caterpillar, John Deere, Massey Ferguson, etc.
Offre numéro 16029
ÉTATS-UNIS: Nous fabriquons des maisons préfabriquées selon un concept de coquille, le tout est très flexible et requiert peu d'entretien. Nous avons des brochures de disponibles.
Offre numéro 1599
OFFRE D'ACHAT:
CANADA: Nous recherchons des câbles de renforcement pour un client situé en Chine, contactez-nous, nous pourrons vous faire part des spécifications demandées.
Offre numéro 16076
ÉTATS-UNIS: Notre entreprise située à Fort-Lauderdale recherche un fournisseur stable de différents produits d'acier et de ferraille.
Offre numéro 15986
CROATIE: Nous recherchons de la mousse de tourbe et des produits de gaz recouverts de polyéthylène. Nous aimerions avoir vos cotations et offrez-nous vos spécifications.
Offre numéro 16144
CANADA: Nous sommes manufacturier d'horloges en étain et nous recherchons des ensembles complets de mouvements d'horloges assemblées. Le fournisseur doit être canadien, S.V.P., faites parvenir catalogue et échantillon.
Offre numéro 16045
AUTRES:
ÉTATS-UNIS: Nous recherchons des agents et distributeurs avec possibilité d'exclusivité pour nos ensembles de vêtements sports pour le volleyball. Nous pouvons vous faire parvenir notre catalogue.
Offre numéro 16011

OFFRE D'ACHAT
AUSTRALIE: Nous recherchons des distributeurs pour nos essuie-mains organique à base de citron, il n'irrite pas la peau et peuvent être utilisés dans les industries de l'imprimerie, de l'automobile et des produits industriels.
Offre numéro 16111
AUTRES:
CANADA: Nous recherchons des distributeurs pour les différentes provinces canadiennes pour vendre et distribuer de nouveaux bicycles sans chaînes pour homme et femme.
Offre numéro 16000Q1
OFFRE D'ACHAT:
ÉTATS-UNIS: Nous recherchons des fournisseurs de feuilles d'aluminium sur une base mensuelle, nous désirons obtenir votre calendrier de livraison.
Offre numéro 16013
ARGENTINE: Nous recherchons des manufacturiers et des distributeurs d'équipement et de technologie relié à l'environnement et à l'écologie. Nous recherchons également des services de consultation dans les domaines suivants: pollution de l'air et de l'eau, élimination des ordures, etc.
Offre numéro 16131
AUTRES:
TAIWAN: Nous sommes manufacturier de produits chimiques utilisés dans les matières textiles, notre gamme de produits comprend plus de 30 articles et nous recherchons des distributeurs outre-mer.
Offre numéro 16028
ÉTATS-UNIS: Nous représentons des firmes chinoises qui veulent acheter, vendre ou établir des alliances stratégiques avec des firmes nord-américaines, nous travaillons autant avec des produits finis ou des matériaux brutes.
Offre numéro 16121
ÉTATS-UNIS: Nous recherchons des agents ou distributeurs à l'extérieur des États-Unis pour nos produits de sécurité pour l'auto inclaunt un appareil qui permet d'enregistrer un message du conducteur.
Offre numéro 16095
ÉTATS-UNIS: Nous recherchons des agents et distributeurs avec possibilité d'exclusivité puor nos ensembles de vêtements sports pour le volleyball. Nous pouvons vous faire parvenir notre catalogue.
Offre numéro 16011

L'ASSOCIATION DU CENTRE MONDIAL DU COMMERCE QUÉBEC-BEAUPORT INC.
Membre délégué

CEB *CONSEIL ÉCONOMIQUE DE BEAUCE*
(418) 228-8123

Les entreprises intéressées à devenir membres et à obtenir davantage d'information sur ces occasions d'affaires, doivent s'adresser au Conseil Économique de Beauce, membre délégué de l'Association du centre mondial du commerce Québec-Beauport inc., au numéro (418) 228-8123 – 1-800-561-8793.

Voyage organisé pour la fin de semaine du 2-3-4 juillet pour

OLD ORCHARD

Motel Carolina
près de la plage.
Invitation à tous!

Inf.: **228-9416**
(le soir)

Réservez tôt pour de bonnes places

Âge d'Or de Saint-Zacharie

Fête des jubilaires le dimanche le 6 juin '93; messe à 15h30; 17h00: repas, le tout suivi d'une soirée de danse avec la musique de Raymond et Francine. Parents et amis des jubilaires sont invités. Cartes en vente auprès des directeurs. (12 juin)

Société d'Horticulture de Beauce

Mardi le 1er juin à la Polyvalente St-François de Beauceville, à compter de 19h00, échange de plants (vivaces). Limite de 6 plantes par personne. Invitation à tous. (5 juin)

Âge d'Or de Saint-Georges Ouest

Voyage au Lac St-Jean: Chicoutimi, La Tuque, Lac Bouchette, etc. Aussi une pièce avec 265 figurants dans: La belle histoire d'un royaume et une croisière sur le Saguenay. Informations aux nos suivants: 228-1610 et 227-5168. (29 mai)

Alcooliques Anonymes

Alcooliques anonymes célèbre son 40e anniversaire en Beauce. Il y aura un mini-colloque les 22 et 23 mai à la Polyvalente de St-Georges sous le thème "A.A., ça marche!". Le tout est organisé en collaboration avec les Districts 8804 et 8818 et des conférenciers de l'extérieur seront de la partie. Participation spéciale: Al-Anon. Bienvenue à tous. (29 mai)

Retrouvailles de la Banque Nationale

Une soirée de retrouvailles pour les anciens employés et clients de la succursale de Beauceville aura lieu le 5 juin au club de golf de Beauceville à l'occasion du 100e anniversaire. Les intéressés à y participer, doivent composer le 774-9868 ou écrire à la Banque nationale, 630B, boul. Renault, Beauceville Est, G0S 1A0. (29 mai)

Groupe Partage au masculin

Une conférence-atelier organisée par le groupe Partage au masculin aura lieu le lundi 7 juin à 19h30 à la salle La Petite Bagnole du Motel Charles. Thème de la conférence: Les émotions, les sentiments. Réservé aux hommes. (5 juin)

Salle paroissiale de Saint-Côme

La soirée de danse à tous les vendredis soirs à 20h00. Orchestre "Les Damas" Invitation à toutes les paroisses voisines. (-juin)

Âge d'Or de Saint-Côme

Le club organise un voyage de deux jours à Montréal les 16 et 17 juin. Visite du Parc Olympique, le Cinéma Ymax, l'Expo Tech (invention), le Planitarium, Biodôme, Le Jardin Botanique, souper spectacle à l'Île Ste-Hélène. Bienvenue à tous. Réservez tôt. Inf.: 685-3969 ou 685-3659. (12 juin)

Café Chrétien

Veuillez prendre note que l'assemblée générale de la Corporation du Café Chrétien de Saint-Georges de Beauce se tiendra à 20h00 le mercredi 2 juin au local du Café Chrétien, 12012, 2e av. Est, Saint-Georges. Bienvenue. (5 juin)

L'équipe missionnaire de Saint-Zacharie

organise son marché aux puces qui aura lieu le 28 mai de 19h à 21h; le 29 mai de 9h à 21h; 30 mai de 9h à 20h; nous servons les repas du samedi 29 mai, dîner et souper et le dimanche 30 mai, un brunch de 9h à 13h et le repas du souper à prix très modifique. 2$/enfant; 4$/adulte; tous ces argents reçus seront partagés entre nos 6 missionnaires de la paroisse.

Légion Royale Canadienne F. 249 Bce-Dorch.

Communiqué spécial: avis important à tous les Vétérans qui veulent rencontrer M. Blouin pour pensions, allocations et services divers. Veuillez contacter M. Bertrand Labbé au 228-3050. (5 juin)

Fermières de Saint-Georges Est

La réunion aura lieu au sous-sol de l'église le 2 juin à 7h30. Notre exposition aura lieu les 1er et 2 juin de 2h00 à 4h30 à notre local. Les cotisations sont payables. Bienvenue à toutes. (5 juin)

Bingo

Bingo tous les samedis soirs au Cégep Beauce Appalaches à compter de 19h00. 1,750$ en bourses à compter de samedi 6 mars 1993. Tous les profits vont à votre centre communautaire. Bienvenue à tous. (mai)

Âge d'Or Assomption

Le club organise un voyage de deux jours pour les 15 et 16 juillet au Saguenay Lac St-Jean. Visite au Centre historique et aquatique de Roberval, zoo de St-Félicien et la fabuleuse histoire d'un Royaume. De plus, visite de la base militaire de Bagotteville, de la Centrale Hydro électrique de Shipshaw, visite du village de sécurité routière. Inf.: 228-5465 et 228-1429. (mai)

Bingo 1,000$

Au profit du Centre de ressources l'Escalier tous les lundis de 19h30 à 22h30 à la salle des Chevaliers de Colomb "Conseil 2283" au 3295, boul. Dionne, St-Georges Ouest. Bienvenue à tous. (mai)

Âge d'Or de Saint-Éphrem

Le club vous invite cordialement à un souper suivi d'une soirée de danse dimanche le 30 mai à l'Hôtel Exit 28. Orhestre au programme: Les Dynamic. Bienvenue à tous.

L'Association des Retraité(e)s de l'Enseignement de la Chaudière

A.R.E.Q. invite ses membres le mardi 8 juin à 9h30 à Saint-Gédéon au Rest. du Boulevard au 405, rue Canom. Après le dîner, visite à la Maison du Granit au Lac Drolet. S.V.P. souliers de marche et vêtements sports. St-Georges, route 204 vers Saint-Martin. Prière de réserver pour le 1er juin à: 593-3157. (12 juin)

Âge d'Or Assomption

Le 30 mai à 5h30, souper de l'Âge d'Or Assomption à la salle paroissiale de l'Ouest. Les billets sont en vente auprès des membres du conseil. (5 juin)

Âge d'Or l'Assomption

Le club avise tous ceux qui veulent se faire un jardin au chalet, donnez vos noms le plus tôt possible à Armand Gilbert, 228-4915. (Mai)

Caraquet, Pays du Sagouine

16-17-18 juin, visite du village historique acadien; arrêt au sanctuaire Ste-Anne de Bocage, soirée dansante. Shippagan: visite du centre marin, école de pêche et musée des Papes. Prix très abordable. Bienvenue à tous. Inf.: Rose-Irma Turcotte, 228-0583. (19 juin)

Bingo - Bingo - Bingo

À tous les 4e vendredi de chaque mois, à la salle municipale de Sainte-Rose, à 7h30 p.m., 1,000$ à gagner au profit du Comité du Patrimoine de Ste-Rose de Watford.

Bingo

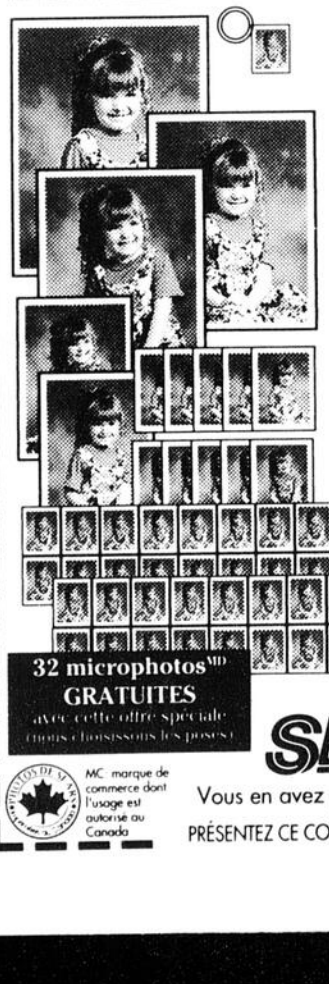
Bingo au profit de la Fondation Croisée des Chemins tous les mardis à 19h30 à la salle Complexe Sartigan Bedondaine, 500, 16e rue, St-Georges Est. 1,500$ en prix. Bienvenue à tous. (mai)

Attentions Gens de Saint-René et des environs

Un concert sera donné en l'église de Saint-René le dimanche soir, 30 mai à 8h00 (20h00) par la chorale "Les voix d'or de Saint-Martin". La moitié des recettes sera versée à la Fabrique de Saint-René. Bienvenue à tous.

Studio de photographie SEARS MC

Chez Sears nous aimons vous voir sourire!



Notre ensemble de 26,95 $

À MOITIÉ PRIX

Photo murale 10x13, 2-8x10, 2-5x7, 10 grandeur portefeuille et un porte-clés (grandeur micro)*

Plus 32 micro-photos MD GRATUITES

Maintenant seulement 13,45 $

Des frais de 3 $ par personne seront payables au moment de la séance et s'ajouteront au prix de l'offre annoncée. Vous devez acheter l'ensemble de base pour obtenir vos photos gratuites. Les photos gratuites et l'offre publiée sont tirées de la même séance. Photos sur fonds traditionnels. Nous choisissons les poses. Nous choisissons les photos offertes gratuitement. Une seule offre spéciale par client. Possibilité de crédit. Ne peut être combinée à aucune autre offre. Aucune valeur monétaire. Sears Canada Inc. Coupon en vigueur jusqu'au 19 juin 1993. *grandeur approximative

Les adultes et les familles sont les bienvenus. Également disponibles: photos de passeport couleur instantanées et service de copie ou

Les studios sont situés dans la plupart des magasins Sears.

32 microphotos MD GRATUITES avec cette offre spéciale nous choisissons les poses!

SEARS

MC marque de commerce dont l'usage est autorisé au Canada

Vous en avez pour votre argent...et plus! MD

PRÉSENTEZ CE COUPON AU MOMENT DE LA SÉANCE

00000 05279

Chez

Jeep et Eagle

vous êtes

N° 1

On veut tout faire pour vous plaire en vous offrant ce Jeep Grand Cherokee Laredo 4 X 4.



Jeep Grand Cherokee Laredo

seulement

25 999$

- Climatisation
- Moteur 4 L, 190 HP
- Boîte automatique à 4 rapports
- Radiocassette AM/FM stéréo
- Système de 4 roues motrices Command-Trac
- Freins ABS aux 4 roues
- Coussin gonflable côté conducteur
- Électroverrouillage des portes avec télécommande
- Lève-glaces électriques
- Volant inclinable et régulateur de vitesse

L'Association des concessionnaires Jeep et Eagle du Québec

Jeep

Eagle

L'ÉVÉNEMENT N°1 DE JEEP ET EAGLE, C'EST JUSTE POUR VOUS!

PDSF pour modèle Jeep Grand Cherokee Laredo 4 X 4 1993 avec groupe d'options n° 26K. Les prix peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Voir un concessionnaire pour les détails.

CARTES PROFESSIONNELLES

Acupuncture et MTC

"T'as raison de choisir!"
CLINIQUE D'ACUPUNCTURE YANG-KEO
390, 6e Av. Nord,
St-Georges Ouest, Beauce **228-2424**

Médecine traditionnelle chinoise

Giroux Marcel, D. MTC

Membre actif du Syndicat Professionnel des Acupuncteurs(trices) du Québec (SPAAQ)

Administration

Létourneau et Associés
CONSULTANTS INC.

COMPTABLES AGRÉÉS ET CONSEILLERS EN GESTION

Lawrence Létourneau, C.A.
Raymond Fortin, C.A.
Maurice Bouchard, C.G.A., C.M.A.
Jean-Guy Deblois, C.G.A.

Florent Boutin, C.G.A.
Jean-Claude Veilleux, C.G.A.
Gaétane Gosselin, C.G.A.
Julien Bolduc, C.G.A.
Normand Rodrigue, C.G.A., C.M.A.
Claude Arguin, BAC. ADM.
Denis Drouin, BAC. ADM., G.I.S.
Luc Rodrigue, TECH. ADM.
Claude Tessier, C.A.
Mario Roy, C.A.

11165, 2e Av., St-Georges, Bce (Qc) G5Y 1V9
Tél.: 418-228-9761 – Fax: 418-228-3762

- Comptabilité et tenue de livres
- Fiscalité, taxe de vente et TPS
- Spécialiste en informatique et en implantation de systèmes d'information
- Gestion financière
- Recrutement de personnel
- Planification stratégique
- Redressement d'entreprises

«Installateur autorisé des logiciels Fortune 1000»

Samson Bélair Deloitte & Touche
Comptables agréés et conseillers en management

Jean-Guy Jacques, f.c.a.
Wilbrod Poulin, c.a.
Gilbert Plante, c.a.
André Thibaudeau, c.a.
Jean-Eudes Ruest, c.a.
Michel Daigle, c.a.
Yves Poulin, c.g.a.
Michel Dion, c.g.a.
Michel Bernier, c.a.
Nicole Garant, c.a.
Candide Champagne, c.g.a.
Roch Roy, cer. sc. compt.
Nathalie Noël, c.a.
Christian Boivin, c.g.a.
Suzanne Maheu, c.g.a.
Réjean Drouin, d.e.c. inf.

11400, 1re Avenue, suite 111
Saint-Georges, G5Y 5S4 – (418) 228-6676
269, 3e Av., Lac Etchemin
G0R 1S0 – (418) 625-5921
135, rue Principale
Sainte-Justine, G0R 1Y0 – (418) 383-3094

40 places d'affaires au Québec, 80 au Canada

«Installateur autorisé des logiciels Fortune 1000»

Avocats

THIBAUDEAU, BERGERON
AVOCATS

BERNARD THIBAUDEAU, B.A., LL.L.
ROBERT A. BERGERON, LL.B.

12045, 1re Avenue
Saint-Georges de Beauce
G5Y 2E2
(418) 228-2074

365, Marquette
Sherbrooke
J1H 1M5
(819) 564-2254

Lebel & Poirier
AVOCATS
Guy Lebel et Jérôme Poirier
11720, 1re Av., Saint-Georges, Beauce, G5Y 2C8 Bur.: 228-3123

Raymond Lessard
B.A., L.L.L.
AVOCAT
12285, 1re Avenue, Saint-Georges Est
Tél.: (418) 228-8864

Parent Doyon Rancourt & Ass.

AVOCATS
Gérard Parent, b.a.l.l.l.
Roger Doyon, b.a.l.l.l.
J.-Denys Rancourt, d.e.c.l.l.l.
Étienne Parent, d.e.c.l.l.b.
agent de marque de commerce
M.-Josée Parent, d.e.c.l.l.b.
11660, 1re Av., Saint-Georges Est, Beauce
Tél.: (418) 228-8881 ou 228-1773
Aide juridique acceptée

Beauceville, Tél.: (418) 774-9841
Fax: (418) 774-5442

CLICHE, SYLVAIN et BOLDUC avocats
ME DANIEL CLICHE
ME MARIO SYLVAIN
ME CHRISTIAN BOLDUC
Aide juridique acceptée
638, boulevard Renault
Centre commercial, Beauceville Est
Beauce, G0S 1A0

Chiropraticiens

Dr Guy Rodrigue
Chiropraticien
487, 90e Rue Est
Ville de
Saint-Georges,
G5Y 3L1
(418) 228-3281

Consulter les cartes professionnelles de L'Éclaireur-Progrès / Beauce Nouvelle, c'est savoir opter pour de «bons services»

Comptables agréés

RENAUD & JACOB
Comptables agréés

Raymond Renaud, C.A.
Monique Jacob Renaud, C.A.

11289, 1re Avenue
Saint-Georges, Beauce
(Québec) G5Y 2C2
(418) 228-3308
(418) 228-1393 Fax

25 ans au service de la Beauce

CA
DELISLE
QUESNEL
VEILLEUX
PAQUET
PELCHAT
COMPTABLES AGRÉÉS

ROBERT DELISLE, C.A.
MARIO QUESNEL, C.A.
PAUL VEILLEUX, C.A.
MICHEL PAQUET, C.A.
HENRI-PAUL PELCHAT, C.A.
MARIO VALLÉE, C.A.
DANIEL GAGNON, C.A.

305, 107e Rue, bureau 203
Saint-Georges, Beauce, Qc
G5Y 3J8
Fax: (418) 228-4231
Tél.: (418) 228-0024

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
Comptables agréés

Raymond Poulin, C.A.
Raymond Fortin, C.A.
Lucie Laflamme, C.A.
Nicole De Roy, C.A.
Claude Cliche, C.A.
Guy Gilbert, C.A.
Rémy Grondin, C.A.
Bertrand Jacques, C.A.

11505, 1re Av., bureau 300
Ville de Saint-Georges
G5Y 7X3
(418) 228-8969

638, boul. Renault
Beauceville
G0S 1A0
(418) 774-9833

Saint-Joseph
(418) 397-5217

Sainte-Marie
(418) 387-3310

LA FORCE DU CONSEIL

Rodrigue & Boucher
COMPTABLES AGRÉÉS
Claude Rodrigue, C.A.
Anne Boucher, C.A.
83, BOUL. STE-FAMILLE
SAINT-ÉPHREM – 484-5690
388, 14e AVENUE
LA GUADELOUPE – 459-3110
COURCELLES – 483-5353

Samson Bélair Deloitte & Touche
Comptables agréés

Jean-Guy Jacques, f.c.a.
Wilbrod Poulin, c.a.
Gilbert Plante, c.a.
André Thibaudeau, c.a.
Jean-Eudes Ruest, c.a.
Michel Daigle, c.a.
Michel Bernier, c.a.
Nicole Garant, c.a.
Nathalie Noël, c.a.

11400, 1re Avenue, suite 111
Saint-Georges, G5Y 5S4 – (418) 228-6676
269, 3e Av., Lac Etchemin
G0R 1S0 – (418) 625-5921
135, rue Principale
Sainte-Justine, G0R 1Y0 – (418) 383-3094

40 places d'affaires au Québec, 80 au Canada

Comptables généraux licenciés

PIERRE THIBODEAU, C.G.A.
Comptable général licencié
590-B, 1re av. Renault
BEAUCEVILLE
Bur.: (418) 774-9062
Rés.: (418) 774-9065
Fax: (418) 774-9880

Dentistes

Dr EMMANUEL MORIN
CHIRURGIEN-DENTISTE – B.A., L.C.D., D.D.S.
1930, 1re AV., VILLE SAINT-GEORGES OUEST
Tél.: **228-3572**

Dr Bruno Bédard
CHIRURGIEN DENTISTE
Dr LUC VEILLEUX, D.M.D. – Tél. rés.: 227-5602
Tél.: (418) 459-6431
741, 14e Av., La Guadeloupe, Bce-Sud, G0M 1G0

Dr HENRI GAMACHE
B.A., L.C.D., D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau tous les jours au Centre Médical
140, 123e Rue, Saint-Georges, Beauce
Tél.: 228-3221

DR YVAN COURCHESNE
CHIRURGIEN-DENTISTE
sourire
228-8856
URGENCES ACCEPTÉES EN TOUT TEMPS
11895, 1re Av., Saint-Georges, G5Y 2C9

Dr Sylvie Dallaire
Chirurgien-Dentiste
11505, 1re Avenue, suite 130
Saint-Georges Est, Beauce, P.Q.
G5Y 7X3
Tél.: (418) 228-1926
Bureau ouvert du lundi au vendredi ainsi que jeudi soir

Dr Majella Gosselin
CHIRURGIEN-DENTISTE
à la Polyclinique de Beauce
375, 126e Rue
Saint-Georges Est
(coin boul. Lacroix)
Tél.: **228-3368**
(228-DENT)
Bureau ouvert de 8h00 à 18h00
+ lundi et mercredi soirs

Consulter les cartes professionnelles de L'Éclaireur-Progrès / Beauce Nouvelle, c'est savoir opter pour de «bons services»

FABULEUSE HISTOIRE D'UN ROYAUME

Le bord de la Beauce
Un jour, un dîner,
un souper
Autocar, guide et croisière
2 juillet
16-17 juillet
120$/par personne.

2 JOURS:
Départ: 17 juillet
239$/par personne
LÉONA POULIN
Tél.: 253-6723

À vous, les aînés

Dame seule ou couple revenant de l'hôpital ou d'une courte maladie, désirant de la compagnie pour combler votre solitude et vous donner un petit coup de main à la maison... je suis disponible au no 228-6525. (mai)

Bingo - Bingo

Le bingo des Filles d'Isabelle et de l'Âge d'Or de Saint-Victor a lieu tous les jeudis soirs à 7h30 au P'tit Nashville. (mai)

Âge d'Or Assomption

Pour la fête du mois de mai, les membres du club Âge d'or Assomption qui fêterons leur 50e ou 60e anniversaire de mariage cette année, voulez-vous communiquer le plus tôt possible avec nous à: 228-5465 ou 228-1429 (30 mai)

Âge d'Or St-Benoit

Venez découvrir l'Estrie des Loyalistes avec nous le 15 juin 1993. C'est un coin de la province qui est très agréable à visiter. Pour de plus amples informations, communiquez le plus tôt possible au 228-9146, le matin ou le soir après 19h00. (mai)

Pélerinage à Ste-Anne

Le Mouvement des femmes chrétiennes organise un péleringe à Ste-Anne de Beaupré le 26 mai 1993. Inf.: 228-5335, Mme Jules Veilleux ou 227-5940 Mme Simone L. Cliche. (29 mai)

Cercle Marie des Neiges 1035

Réunion mensuelle le 2 juin à Saint-Prosper pour 8h00 p.m. Invité: M. André Reny qui discutera de: Humai cherche le bonheur; Différentes sectes religieuses; Suite à la discussion synodale. Venez en grand nombre à tous les membres. (5 juin)

Fermières St-Benoît

Déjeuner dimanche le 30 mai 1993 de 9h00 à 12h30 à l'Hôtel de Ville. Prix d'entrée: 3$ adulte; 2$ enfant. Bienvenue à tous. (5 juin)

Âge d'Or St-Prosper

Le club vous invite cordialement à leur soirée de danse samedi le 5 juin à 8h30 à la salle de l'aréna Marcel Dutil. Bienvenue à tous ainsi qu'aux amis des paroisses voisines. Au programme: Les As du Folklore. (5 juin)

Âge d'Or St-Jules

Le club organise une soirée de danse à l'Hôtel National de Tring-Jonction le dimanche 6 juin à 8h00. Toute la population est invitée. Orchestre: Les Dynamic. Bienvenue à tous et à toutes. (12 juin)

Voyage à Granby

Le Cercle des Fermières de St-Prosper organise un voyage pour le 3 août à Granby. Visite en compagnie d'un herboriste; Démonstrations artisanales, Visite des Ateliers d'Arts Lise Plante; Démonstration de fabrication de céramiques; Visite des Jardins Jean-Pierre. Ce voyage est offert à tout le monde. Réservez avant le 20 juin. Inf.: 594-8834, 5264, 8565. (19 juin)

Comité Missionnaire

Les membres remercient chaleureusement toute la population de Saint-Prosper et des paroisses voisines pour leur belle participation lors de la journée du 2 mai dernier au Centre culturel de Saint-Prosper. Les profits de la journée seront remis aux missionnaires. (5 mai)

Fêtes Champêtres Saint-Philibert Noël du Campeur

Jeudi 1er juillet: Arrivée des campeurs. Vendredi 2 juillet: Orchestre au programme. Samedi 3 juillet: Tournoi de Volleyball; Hot-dog party; Orchestre au programme. Dimanche 4 juillet: Déjeuner; 13h: Début de la journée traditionnelle; Bingo + divers kiosques. (12 juin)

Âge d'Or St-Honoré

Vous êtes cordialement invités à assister à notre soirée de danse vendredi le 4 juin à 20h00 à l'école Ste-Thérèse. Au programme: l'excellent duo Jocelyne et Alain. Bienvenue à tous ainsi qu'aux paroisses voisines. (5 juin)

Fermières de Courcelles

Le cercle vous invite à leur réunion le mercredi 9 juin à 7h30 au local habituel. La secrétaire recevra vos contributions. Prix: 17,56$ par chèque si possible. Donnez-nous vos idées nouvelles pour le programme 93-94. Invitation à de nouvelles fermières. (12 juin)

Cercle des Fermières de Saint-Benjamin

Notre dernière réunion de l'année aura lieu mercredi le 9 juin à 19h30. Soyez présentes en grand nombre. Au programme: la terre des élections. Des prix d'assiduité seront remis. N'oubliez pas de payer votre contribution. Au plaisir de vous rencontrer. (12 juin)

Le Centre de Santé Holiste L'Éveil

Lundi: soirée de médidation avec animateur d'expérience. Mardi 1er et 8 juin, conférence avec Yves Longchamps. Thème: Comprendre ses rêves. Ateliers de fin de semaine: Initiation au Reiki, les 4-5-6 juin, conférence avec Nolin Paquet, maître Reiki. Initiation au massage de relaxation Cayce-Reilly avec Raymond Castonguay et Véronique Labrecque les 5 et 6 juin. Inf. et rés.: 774-2929.

Voyage

Croisière en bateau sur le Jacques Cartier à Trois-Rivières le dimanche 11 juillet, feu d'artifice le soir à Montréal. Inf.: 774-6318, 774-3876, 774-6362.

Saint-Zacharie Filles d'Isabelle Cercle Mont Carmel

Votre réunion mensuelle aura lieu mercredi le 2 juin au sous-sol de l'église de Saint-Zacharie à 19h45. Notre thème: Respect de la Vie. On n'oublie pas le dévoilement des soeurs secrètes et on pense à Collaboration Santé Internationale.

ALIGNEMENT ET BALANCEMENT PAR ORDINATEUR

- SPÉCIAL CHANGEMENT D'HUILE **19,95$**
GRAISSE, HUILE, FILTRE
VÉRIFICATION EN 17 POINTS

NOUS SOMMES ÉQUIPÉS D'UNE MACHINE À FABRIQUER TUYAUX D'ÉCHAPPEMENT SILENCIEUX GARANTIS À VIE

Super Spécial sur
PNEUS 30% - AMORTISSEURS 20%

COUPON-RABAIS
SUR ALIGNEMENT 5$
Valide jusqu'au 30 juin '93

Uniroyal
Garage ROBERT PLANTE
La Guadeloupe, Beauce
DIESEL Tél.: 459-6792

CARTES PROFESSIONNELLES

Denturologistes

NIKOL
LA ROCHELLE, D.D.
1520, 126e Rue,
St-Georges Est, Beauce
418-228-6807 - 594-8404
188, 2e Av., St-Gédéon
Clinique Médicale: 582-3317

JEAN-ROCK
THIBAUDEAU
13535, 10e Av., Est
Saint-Georges
Tél.: (418) 228-7341

Rock
Pomerleau, d.d.
Denturologiste
1688, 1re Av.,
St-Georges Ouest 227-0091
83, Ste-Famille, St-Ephrem
Concept 2000 484-5762

Richard
Bureau d.d.
11925, 1re Av., St-Georges
(haut de la Pap. St-Georges)
Tél.: (418) 228-7043

Pierre Gilbert D.D.
SAINT-GEORGES:
11720, 1re Av. Est - 228-7718
(haut du Restaurant Mikes)
SAINT-PROSPER:
3581, 20e Av. - 594-5085

CAROL VOYER, D.D.
OUVERT du LUN. au VEND.
de 9h00 à 5h00
ET TOUS LES SOIRS
720, 145e Rue, St-Georges Est
Tél.: (418) 228-4122

Optométristes

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE
12650, 1re Av., Saint-Georges

Dr Viateur Pomerleau, o.d.
Dr Robert Thibaudeau, o.d.
DOCTEUR EN OPTOMÉTRIE
OPTOMÉTRISTES
Membres des services optométriques et
dépositaires des dossiers du Dr Jacques Hébert, o.d.

–SOINS VISUELS COMPLETS–
- Examen de la vue
- Verres de contact
- Dépistage visuel par ordinateur
- Rééducation visuelle (orthoptique)
- Prévention oculo-visuelle
- Prescriptions remplies à notre laboratoire
  2 techniciens en service
- Montures: plus de 1000 au choix

VERRES de CONTACT COULEUR JETABLES

Tél.: 228-4699

Vétérinaires

Clinique Vétérinaire Beauce-Appalaches

PETITS ANIMAUX
Dr Marie-Claude Gagné, M.V.
GRANDS ANIMAUX
Dr Marion Boudreau, M.V.
Dr Gilles Kirouac, M.V.
URGENCE EN TOUT TEMPS

200, 124e Rue, Saint-Georges, G5Y 2Y8
Tél.: (418) 227-3006

HEURES D'OUVERTURE
Tous les jours de la semaine .....8h00 à 17h00
Lun., mer. et vendredi soirs .....17h00 à 19h30
Samedi .....9h00 à 12h00

Consulter les cartes professionnelles de L'Éclaireur-Progrès/Beauce Nouvelle, c'est savoir opter pour de «bons services»

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE de St-Georges
555, 130e Rue, St-Georges Est, G5Y 2T4 Fax 418-227-5496

URGENCE en tout temps – 418-228-3761

Secteur Bovin
Dr J.-Yves Bélanger, M.V.
Dr Michel Donnelly, M.V.
Dr Bruno Pépin, M.V.
Dr Sylvain Tardif, M.V.
Dr Jean-François Grenier, M.V.

Secteur Équin
Dr Claude Bonenfant, M.V.

Services
Alimentation
Transfert d'embryon
Médecine curative
Médecine préventive
Mammite
Informatique
Laboratoire diagnostique
Fibroscopie
Radiographie
Homéopathie

Secteur Petits Animaux
URGENCE EN TOUT TEMPS **228-3761**
Dr Josée Dionne
BUREAU:
Lundi au vendredi..... 8h00 à 17h00
Tous les soirs.....19h00 à 21h00
Samedi..... 9h00à 12h00



METRO

PROFESSION: ÉPICIER

MARCHÉ LAVAL VEILLEUX & FILS INC.

16850, boul. Lacroix
SAINT-GEORGES

228-8661

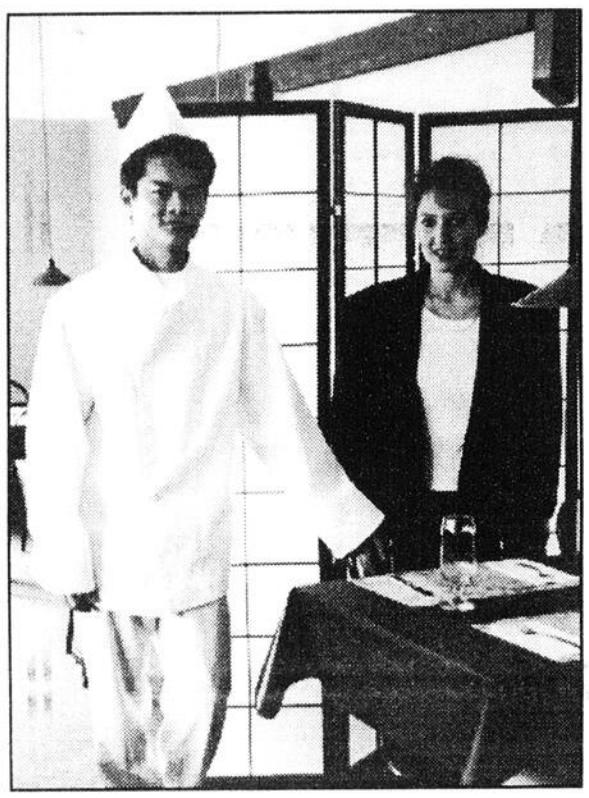
LE MERCREDI 2 JUIN

L'Esco...Lève-tôt

Aux 120 premiers clients, avec 75,00$ d'achat, vous obtiendrez

25$ d'épicerie **GRATUITE**

LE POTINAGE



Une nouvelle enseigne sur l'avenue Chaudière qui attire déjà les fins gourmets "Le Restaurant Le Lotus". Le chef cuisinier M. Chan Nank Pit prépare des mets vietnamiens, cambodgien et thaïlandais comme lui seul sait le faire. Mme Annie Tremblay, gérante, s'occupe de l'accueil. Le restaurant Le Lotus est situé face au Palais de Sports à Saint-Georges.
Pour réservations: 228-4094. Bon appétit!

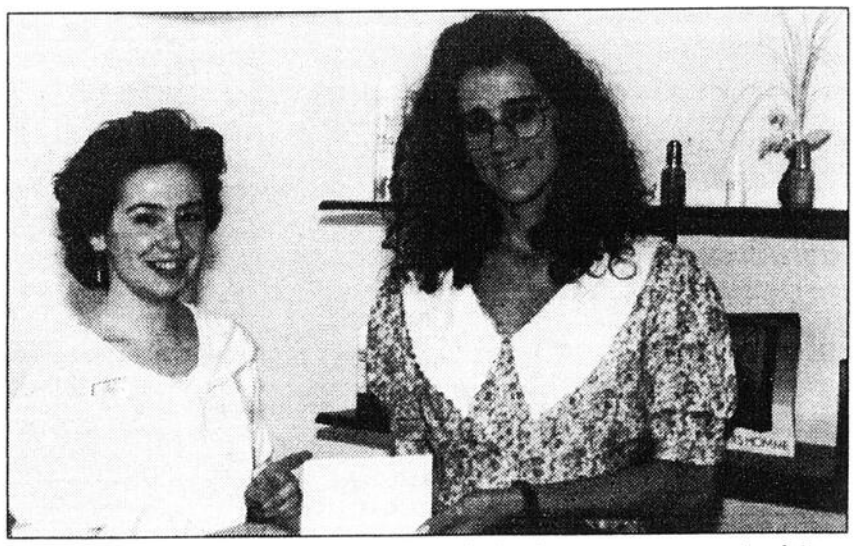


Lynda Labrecque est heureuse d'annoncer à sa clientèle qu'elle a suivi des cours de perfectionnement afin de mieux vous servir. N'hésitez pas à la contacter pour tout besoin d'esthétique. Maquillage, épilation manucure, électrolyse, etc. Saint-Martin, tél. 382-5170

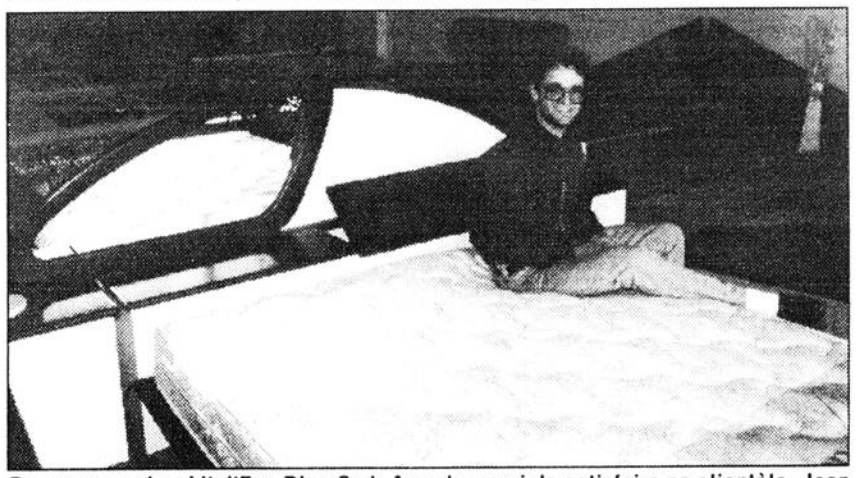


Vous reconnaissez cet homme...? Hé oui...! C'est Raymond Maheu, celui qui prend tout le monde aux insolences d'un téléphone, il s'est fait prendre chez votre épicier I.G.A. Roger Rodrigue aux insolences d'une caméra avec un mannequin.

COMMERCIAL
Parce qu'on aime parler de vous!
228-8858



Le Salon d'Esthétique Caroline Vachon fait des heureuses gagnantes à l'occasion de la Fête des Mères. En effet Caroline attribuait un bon d'achats de 100$ applicable en électrolyse mérité par Carolle Martel de Saint-Georges (qu'on aperçoit ici en compagnie de Caroline). Mme Anne Morissette, Thérèse Bergeron et Yolande Poulin se sont vu attribué chacune 25$. Notez que le Salon est situé au 1500, 7e Ave Ouest, Saint-Georges, 227-5771.



Du nouveau chez Lit d'Eau Rive-Sud. Avec le souci de satisfaire sa clientèle, Jean Picard, prop. a réaménagé son local pour vous offrir encore plus de choix. Tous les modèles de lits et matelas d'eau sont en montre pour vous permettre de constater le confort offert par chacun. Nous avons en plus l'offre "30 jours d'essai". Prenez un petit moment de repos et venez rencontrer le spécialiste en Beauce au 567, Place 90, Saint-Georges, 227-6477. D'ici là, bonne nuit quand même!



Voyages Vacances-Familles a maintenant pris son envol. En effet le mercredi 19 mai dernier on procédait à l'ouverture officielle de la nouvelle agence de voyage située au 11008, 1re ave, Saint-Georges. Les props: Claude Thibodeau, Robert Fortin et Kathy Laplante, directrice, étaient les hôtes de plus de 60 personnes qui s'étaient rendues sur place. Une agence de voyages à découvrir pour profiter de nombreux avantages lors de votre prochaine destination. Pour inf.: 227-0088.

Première assemblée générale de la garderie Passe-Lacets

(SB) L'assemblée générale de fondation de la garderie Passe-Lacets de Saint-Prosper aura lieu le mercredi 2 juin prochain à 19h30 au Centre culturel de l'endroit.

On profitera de l'occasion pour former un conseil d'administration et aussi pour jeter les bases de ce nouvel organisme.

Par ailleurs, des bénévoles vont recueillir les jouets que la population voudra bien offrir les 1er, 2 et 3 juin prochains de 14h00 à 16h30 et de 18h00 à 19h00. Encore là, l'opération se tiendra au Centre culturel à la même occasion que l'inscription au Service des loisirs.

Assemblée générale du Centre communautaire

(SB) Le Centre communautaire populaire L'Assomption invite la population à assister à son assemblée générale annuelle qui aura lieu le jeudi 17 juin prochain dans ses locaux du 12484, 1e Avenue Est à Saint-Georges.

On présentera les différents rapports d'activités en plus d'élire des membres au conseil d'administration. Pour informations, composez le 227-1605.

ACTIVITÉS RÉGIONALES – ACTIVITÉS

C.L.S.C. La Guadeloupe

Horaire des cliniques de puériculture pour la semaine commençant le 7 juin 1993
Mardi 8:
Saint-Georges:
AM: 16h00 à 18h55
Mercredi 9:
La Guadeloupe
AM: 8h50 à 11h20
PM: Saint-Gédéon
13h00 à 15h30
Jeudi 10:
Saint-Georges:
AM:A 8h50 à 11h20
PM: 13h00 à 15h30
Point de services St-Georges, 2375, 6e Avenue St-Georges Ouest. Tél.: (418) 228-2244
Point de services St-Gédéon, 159, 7e Avenue Nord St-Gédéon. Tél.: (418) 582-3355

CLSC La Guadeloupe

Groupe d'entraide pour les personnes arthritiques de Beauce. Voyage au C.H.U.L. à Québec samedi le 5 juin 1993. Les personnes arthritiques intéressées auront droit à des conférences et à une visite du laboratoire de recherche. Inscription avant le 25 mai 1993. Pour informations concernant l'inscription et le coût: 459-3441 CLSC La Guadeloupe. (29 mai)

Fermières Saint-Georges Ouest

Mercredi le 2 juin 1993 à 18h00 à la salle paroissiale de Saint-Georges Ouest, le souper de l'Amitié clôturera l'année des activités de notre cercle. Les billets sont en vente auprès des membres du conseil. La réunion mensuelle suivra à 19h30. Le comité des Arts domestiques nous ac cueillera. Des conseils de jardinage et de parterres sont au programme. Les fermières sont invitées à exposer une de leurs réalisations. On procédera aussi aux élections. Avis à toutes: les cotisations sont payables.

Centre Dieu LAMI

Lundi 31 mai:
AM: Sr Aline Morissette
Mardi1er juin:
AM et PM: Abbé Conrad Gagnon
Mercredi 2 juin:
AM: Abbé Louis Corriveau
PM: Abbé Charles Cloutier
Jeudi 3 juin:
AM et PM: Abbé Raymond Drolet
Vendredi 4 juin:
AM et PM: Abbé Raymond Drolet
Place Centre-Ville, 2e étage, 11400, 1ère av. Est, Ville de Saint-Georges, (Québec), G5Y 5S4, 418-228-7545 du lundi au vendredi de 9h30 à 11h30 et de 13h00 à 16h00.

C.L.S.C. Beauce-Centre

Clinique régulière de vaccination:
St-Joseph:
Mercredi 2 juin:
CLSC Beauce-Centre
13h00 à 15h30
St-Jules:
Jeudi 3 juin:
École L'Étincelle
9h30 à 11h00
St-Victor:
Jeudi 3 juin
École Le Tremplin
13h00 à 15h30
S.V.P. prendre rendez-vous au no 397-5722.

Centre Molé Activités de Ressourcement

Dimanche 6 juin: Soirée de prière régionale à 19h30 avec enseignement et témoignage. Animation par des membres du groupe de prière de Saint-Zacharie. Bienvenue à tous.

14-18 juin: Tous - Agapèthérapie - Journée de ressourcement de 9h00 à 21h00 pour les personnes qui ont fait "Je vais panser leurs plaies et les guérir". (Jr 33,6) - Victorien Faucher, ptre et l'équipe du Centre Molé. Inscription obligatoire, tél.: 685-3181.

Rencontre mensuelle du Groupe Survivre

(groupe d'entraide pour les personnes qui ont perdu un être cher par le suicide), le 31 mai au C.L.S.C. La Guadeloupe, situé au 2375, 6e av. Ouest à Saint-Georges à 19h30 (porte de droite à l'arrière). Le sujet du mois: Échange entre les participants. Pour informations: Johanne Gaudreau, 2328-2244. (5 juin)

Âge d'Or de La Guadeloupe

Notre club organise un voyage de deux jours au Saguenay pour assister à la plus grande production théâtrale du Canada "La fabuleuse histoire d'un Royaume" les 15 et 16 juillet. Le 1er jour, tour de ville de Chicoutimi et représentation. Le lendemain, visite de la pulperie de Chicoutimi et de la Maison-Musée du peintre Arthur Villeneuve. Inf.: Yvette Arguin: 459-3327; Lili Plante: 459-6401, Jeanne-Mance: 459-3401, Yvon: 459-3429. (26 juin)

Voyage pour tous

Cap sur Québec deux jours: les 22 et 23 juin. Départ de Saint-Prosper, accueil par les animateurs, jeux et animations, danse en soirée, visite du Vieux Port et de la Place royale, visite du Vieux-Québec et le tour guidé de l'Ile d'Orléans, musée de la civilisation. Informations: 594-8488, 593-3348, 594-8512. (26 juin)

Voyage

À la dernière émission des Anges du Matin, le 31 mai, visite au vignoble avec dégustation de vin, visite à plusieurs endroits avec guide. Pour inf.: 774-6318, 774-3876, 774-6362. (5 juin)

ANNONCES CLASSÉES 228-8858

CANADIAN TIRE

OUVERTURE

DU CENTRE DE JARDINAGE

CANADIAN TIRE

SPÉCIAUX • spéciaux • SPÉCIAUX

FLEURS ANNUELLES: SEULEMENT 2.99$
Petunia, Marygold, Begonia, Pensées, Alysum, Impatiente, Crète de coq, Diantus, Etc.

GÉRANIUMS: 2.49$

TOMATES, SALADES, PIMENTS: 2.99$

PANIERS DE FLEURS: 12.99$

SPÉCIAUX • spéciaux • SPÉCIAUX

FUMIER DE MOUTON 30 l 1.88$
PIERRE BLANCHE 20 kg 2.99$
CHAUX DOLOMITE 18 kg 5.99$
TOURBE 1 pi.cu. 4.59$
TOURBE 2 pi.cu. 5.49$

PIERRE VOLCANIQUE rouge ou noir, 2 pieds cubes 9.99$
PIERRE DECO-STONE .5 pied cube 3.99$
PIERRE SUNBURT 50 livres 3.99$

Comme nos concurrents le disent si bien, OUI nous vendons des pneus et nous vendons aussi des fleurs... Et nos fleurs fleurissent pour beaucoup moins cher!!!

CANADIAN TIRE, beaucoup plus pour beaucoup moins cher, spécialement à notre Centre de Jardin.

CANADIAN TIRE
8955, boul. Lacroix, Saint-Georges

Pour un rendement assuré... Achetez, vendez par nos

ANNONCES CLASSÉES

DE L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS/BEAUCE NOUVELLE

«édition du samedi»

par la poste: C.P. 158, Saint-Georges Est. G5Y 5C4

3 façons de procéder: à nos bureaux: 12625, 1re ave. Saint-Georges Est

par tél.: 228-8858 - 9h00 à 17h00 sans interruption

TARIF DES ANNONCES CLASSÉES (taxe incluse)

ORDINAIRE

Ventes au comptant (argent, chèque, Visa, MasterCard) payable avant parution le vendredi 16h30.
1 parution, le pouce: 4,00$
3 parutions, le pouce: 9,50$
Ventes non comptant, facturées
1 parution, le pouce: 5,00$

CARACTÈRE GRAS

Ventes au comptant (argent, chèque, Visa, MasterCard) payable avant parution le vendredi 16h30.
1 parution, le pouce: 5,00$
3 parutions, le pouce: 13,00$
Ventes non comptant, facturées
1 parution, le pouce: 6,00$

Nous acceptons les cartes **Visa** et **MasterCard**

MAISONS À VENDRE

2 CHALETS sur même terrain 75x125 aménagé près de ruisseau et chute, élect., eau courante, chauff. huile, s. de bain, semi-meublé, porte-patio, 2 remises, puits artésien à St-Jean de La Lande, 14,000$. Inf. 685-3203.
(2fs, 23-5-93 30998†)

A VENDRE 2 logements situé 135e rue St-Georges Est, 42,000$; aussi terrains à vendre situés 158e rue St-Georges Est, 65 x 100. Inf. 228-8482.
(2fs, 23-5-93 31024†)

AUBAINE maison 1992, 12770, 36e Ave St-Georges Est, gr. 40x32x26, grande chambre de maitre, gr. s. de bain, grande s. à manger avec verrière et porte, jardin, bi-énergie, 2e ch. avec s. de bain, stores incl., taxe peu élevée, terrain 100x160, pas de tps, à voir. Inf. 227-2994.
(2fs, 30-5-93 31442†)

BLOC à 3 logements à vendre, à très bas prix, situé au 554, Boul. Renault Beauceville. Inf. 774-2161.
(1fs, 30-5-93 31408)

CHALET 22x24, isolé, grand terrain 110x205, élect. à 500', sit. dans une sucrerie entre St-Victor et Ste-Clothilde, access. l'hiver, aucune offre raisonnable refusée. Inf. 588-6128.
(3fs, 30-5-93 31284 DP)

CHALET au Lac des Grelots St-Evariste, 16x24, terrain 4750, pi.ca., tout compris avec ménage, remise, pédalo, prix à disc. Inf. 485-6204 ou 485-6501 dem. Pierre.
(4fs, 16-5-93 30715 PB)

CHALET à St-Côme, à 2 milles du village situé au Lac Paquet. Inf. après 17h00, 685-3607.
(3fs, 30-5-93 31166)

CHALET à vendre avec élect., égoût et aqueduc, terrain 240x80, 2 ch., meublé au complet, situé rg de la truite, St-Martin. Inf. 582-6348.
(3fs, 23-5-93 31001)

CHALET situé au Lac Lessard à St-René sur chemin asphalté, grand terrain, 2 chambres, douche, 2 remises. Inf. 228-4289 ou 228-5659.
(JNO 2-5-93 30233 Q)

CHALET tout équipé, près d'une rivière en plaine nature, Rang St-Jean Baptiste, à 2 milles de La Guadeloupe. Inf. 459-6461 ou 459-3312.
(3fs, 16-5-93 30772)

DU PROPRIO. maison située au 3290, Boul. Dionne St-Georges Ouest, gr. 24x34, 2 étages, 4 ch., 2 s. de bain, bain tourbillon, foyer, abri d'auto, 2 patios, garage 22x24, isolé, eau courante, terrain 80x100, zoné commercial, bas prix. Pour visite 228-2897.
(JNO 12-7-92 21384 JG)

JUMELÉ genre cottage, moderne, 3 étages, 3 ch., 2 s. de bain, sous-sol demi-fini, bois franc, céramique, échangeur d'air, terrassement asphalté, entrée cave ext., quartier neuf, au 662, 36e Rue St-Georges Ouest. Inf. après 17h00, 227-5524.
(3fs, 16-5-93 30858)

JUMELÉ situé ds un endroit tranquille au 1225, 130e rue Est, Ville St-Georges, const. oct. 90, isolation et insonorisation supérieure, 3 c.c., 2 ch. de bain, douche en céramique, bain tourbillon, plancher de bois franc, etc..., neuf ou presque et pas de taxes à payer. Inf. 228-9857.
(3fs, 16-5-93 30765)

MAISON DE CAMPAGNE 5 ch., à coucher, taxe peu élevée, sit. au 275, Rang 2 Shenley sud, 29,5004. Inf. 382-3640.
(3fs, 16-5-93 30814)

MAISON DE CAMPAGNE sit. au 498, Rg 6, St-Benoit, à 3 milles du village, poss. de 2 logements, garage double et autres bâtiments, emplacement de 150x200. Inf. 228-6974.
(3fs, 23-5-93 31121 DL)

MAISON MOBILE 14x66, située au 1220, 187e Rue avec terrain, remise. Inf. 227-1484.
(2fs, 30-5-93 31403†)

MAISON MOBILE 1979, 14x56, 2 chambres avc ou sans terrain. Inf. 582-6527 ou 582-6425.
(2fs, 26-5-93 31193†)

MAISON NEUVE 3 ch., plancher de bois franc, bain tourbillon, céramique, abri d'auto, sit. au 625, 161e Rue St-Georges Est. Inf. 227-4226.
(9fs, 18-4-93 29693 EP)

MAISON NEUVE À VENDRE
$72.00/semaine
Inf.: 228-8304

MAISON NEUVE gr. 26x36, très belles divisions, 2 ch., cuisine, salon, ch. de bain, chauff. bi-énergie, patio 10x12 au bois traité, plancher en poutrelles, aucun poteau au sous-sol. Construction de qualité supé, très bien isolée, à prix plus qu'intéressant. Beau terrain 63x100, sit. sur la 10e Ave St-Georges Ouest, non loin de l'École de la Trinité. Très bon achat. Inf. 227-0721 André Baillargeon Const. Inc.
(JNO 19-5-93 30938 AB†)

MAISON NEUVE sit. dans un nouveau quartier résidentiel à St-Georges (en arrière du carrefour), libre 1er mai 93. Inf. Const. Donald Vachon Inc. 228-0467.
(JNO 18-4-93 29621 C)

À LOUER OU À VENDRE

CONDO SÉMINAIRE

LIBRE LE 1ER JUILLET – 6½ PIÈCES

3 chambres à c., 2 salles de bain.
Vue extraordinaire sur la ville.
Isolation, insonorisation.
Inf.: 228-8400 ou 228-5128

BLOC 4 LOGEMENTS À VENDRE

Tous loués par bail; bons revenus; bien situé sur la 2e av.; entrée élec. individuelle; 4 stat.; situé au
12460, 2e av. Est.
Inf.: 228-4226

MAISON À VENDRE

Au 1255, 126e rue Ville Saint-Georges Est
4 ch., 2 s. de bain; sous-sol fini avec salle de jeux et foyer; très belle vue sur la ville. 1,444 p.c.; très bonne condition, état de neuf.
Inf.: 228-4226

Doris Poulin
Entrepreneur général
Saint-Georges
Tél.: 228-7913
Cell.: 226-7501

LES PROJETS DORIS POULIN INC.

Une fenêtre sur l'avenir

MAISON MODÈLE À VENDRE

- Possibilité de reprendre votre bail avant terme
- Possibilité d'échange

ESTIMATION GRATUITE
FUTUR PROJET
Pensez-y!

Située au 1560, 77e Rue

Pour tout projet domiciliaire ou commercial...
Un seul nom

COMMUNIQUÉ

Permanent Beauce Inc. — Permanent Beauce Inc.

Afin de clarifier la situation entourant la firme de courtage immobilier Le Permanent Inc. et pour faire suite à différents reportages sur ce sujet dans les médias nationaux, les actionnaires de la compagnie Le Permanent de Beauce Inc. désirent aviser leur clientèle que leur entreprise de courtage immobilier dont le siège social est situé à St-Georges de Beauce, est UNE CORPORATION TOTALEMENT INDÉPENDANTE dont la situation financière et la solvabilité démontrent une stabilité à toute épreuve. Tous les clients peuvent être assurés que Le Permanent de Beauce Inc. n'est aucunement affecté par les problèmes touchant certaines entreprises du groupe Le Permanent puisque que l'entreprise beauceronne est une franchise indépendante.
Nous remercions notre nombreuse clientèle et soyez assurés que nous continuerons à agir avec professionnalisme, pour vendre ou acheter. N'hésitez pas à communiquer avec nous. LA DIRECTION.

Le Permanent

Le Permanent de Beauce Inc./Courtier – Membre indépendant du réseau immobilier Canada Trust

8420, boul. Lacroix, Saint-Georges, Bce G5Y 2B5 – 228-1991

Téléphone:
228-1991



984–ST-GEORGES EST; en paroisse, à quelques minutes de la ville.

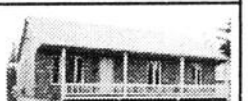


598–SECTEUR OUEST; 4 côtés brique, avec garage.

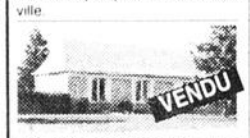
5063–LAC POULIN; bungalow, 3 ch. à c., site exceptionnel sur le lac, terrain entièrement aménagé, secteur habité à l'année, voisins résidants permanents. Prix inférieur à la rumeur!



4011–NOUVEAU, ST-ALFRED; bungalow 26 x 42, 4 c.c., entrée s.-sol, piscine hors-terre, garage 16 x 20.



1126–TRANSFERT; secteur Carrefour, rés. 28 x 42, 3 c.c., planchers bois franc à la grandeur, piscine hors-terre.



453–ST-GEORGES EST; secteur des Sittelles.



500–MODERNE; grand terrain, secteur Carrefour.



5061–BEAUCEVILLE EST PAR.; bungalow 6 ans, impeccable, à 3 min. du Centre Ville. FAUT VOIR!



4000–SECTEUR CARREFOUR; 12,075 p.c. piscine. NOUVEAU PRIX. FAUT VOIR!



1125–TRANSFERT; 35e Rue Ouest, rés. 1987, 4 c.c., planchers bois franc, toit cathédrale, abri d'auto, remise.

982–ST-GEORGES EST; secteur des Verrières.

567–GRANDE RÉSIDENCE; 6 chambres, 2 s. de bain, secteur Ouest.

5064–ST-GEORGES OUEST; secteur paisible, bung. brique, 3 ch. c., rénové, cuisine, salle bain, bois franc, très propre. Bon prix!

4002–SECTEUR SITTELLES; const. 1987, 3 c.c. FAITES UNE OFFRE!

1035–SECTEUR CARREFOUR; rés. 27 x 36', 4 c.c., sortie au sous-sol, grandes pièces. FAITES UNE OFFRE!

946–CHALET; rivière Abénaquis.

582–JUMELÉ; se paie par ses revenus, en paroisse.

5045–AUBERT GALLION; secteur 48e Rue, bungalow 6 ans, beau terrain. Faites une offre!

4004–NOTRE-DAME DES PINS; superbe résidence, 28 x 40, 3 c.c., garage 18 x 26, foyer au salon.

1073–ST-GEORGES; rés., entrée split level, très éclairée, terrain boisé.

940–ST-GEORGES EST; arrière du Carrefour.

985–COMMERCE DE LINGE neuf et usagé, cordonnerie.

565–RÉSIDENCE à être déménagée, St-Martin.

5031–ST-GEORGES; secteur Poly, bung., 3 ch., beau terrain. Prix 6x,000$

4001–SECTEUR CARREFOUR; const. 1987, 4 c.c., 2 salles de bain. PRIX REVISÉ.

1110–ST-MARTIN; bung. 25 x 34, 1987, 3 c.c., 54,500$.

940–ST-GEORGES EST; arrière du Carrefour.

1109–BEAUCEVILLE; 289, Rte 173, taxe 481$, rés. 28 x 44, terrrain 22,000 p.c.



GILLES BOIVIN
226-7391
594-5378



Louis-Nazaire Poulin, courtier
228-7005



ROCH LABBÉ
774-2422



MICHELE POULIN
228-7729



ADÈLE LEBLANC, courtier
226-7016
774-6409

Vous voulez VENDRE ou ACHETER... Contacter des professionnels

*CLUB DU MILLION
**CLUB DES LEADERS

Informez-vous sur notre fameuse

MAISON BUDGET

pour seulement

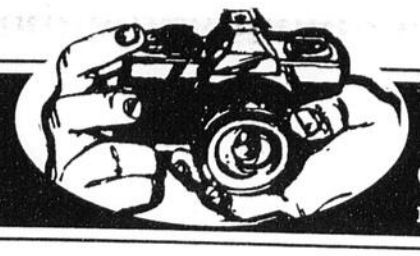
50 000$

COMPLETEMENT FINIE
5 modèles différents aussi belles et confortables les unes que les autres

Pour plus d'informations
Tous les jours de 8h00 à 17h00
ou le soir sur rendez-vous

J-L.P.

LES CONSTRUCTIONS
Jean-Louis Poulin Inc.
15530, boul. Lacroix
St-Georges 227-0944
On vous attend!



VENTE PAR PHOTO

- Vous avez des objets à vendre tels que: maisons, voitures, bateaux, motorisés, roulottes, objets ménagers, équipements lourds, outils de bricoleurs ou industriels...

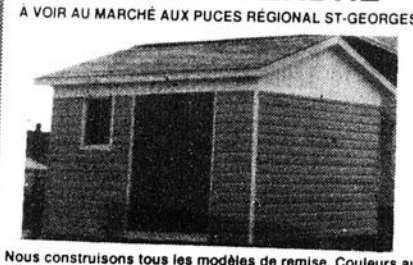
Ayez vos photos et texte -Seulement 24$
NE COÛTE PAS CHER ET RAPPORTE BIEN
228-8858



BELLE MAISON avec très grand terrain (100 X 120); très bien située à l'arrière du Carrefour (6e Avenue); construction 10 ans, 3 chambres à coucher; aménagement paysager complet à l'avant comme à l'arrière. *TRÈS BON PRIX.*
Tél: bur.: **227-1509** – rés.: **227-1409**

REMISE À VENDRE

À VOIR AU MARCHÉ AUX PUCES RÉGIONAL ST-GEORGES



Nous construisons tous les modèles de remise. Couleurs au choix. Livraison et installation sur place. Châssis ouvrants, porte d'acier. **PRIX IMBATTABLE.**
Inf.: DOMTEC INC., 1875, 20e rue, Saint-Prosper
594-6210 ou 594-8031 (soir)



MAISON NEUVE À VENDRE
Située à Saint-Georges Ouest
Pour inf.: **227-0721**



Jumelé moderne avec garage fini, 2 salles de bain, brique sur 3 faces, grand patio. PRIX RÉDUIT.
228-0063

MAISON À VENDRE



Grand terrain 247' X 154'; idéal pour commerce, taxes peu élevées; évaluation municipale: 77,900$. PRIX: 65,000$. Située 480, 6e av. Nord, Saint-Georges Ouest.
Inf.: **228-5526** Clermont Bureau ou Maurice Bilodeau



Saint-Georges Paroisse; terrain 175 X 163; canadienne; 2 étages; cuisine moderne; planchers bois franc; foyer int. et ext.; garage 18 X 22. *"Grande intimité.*
ADÈLE LEBLANC
774-6409 / 226-7016 Le Permanent

MAISON À VENDRE



SITUÉE À SAINT-BENOÎT; AU 305, ROUTE DES BOURQUE; GRANDEUR 20' X 28'; CONSTR. 1983; 2 C.C.; 1 S. DE BAIN; PUITS ARTÉSIEN; CHAMPS D'ÉPURATION; TERRAIN: ENVIRON 64192 PI.CA.
INF.: 228-9209

ENTREPÔT À LOUER OU À VENDRE



Situé au 355, 138e rue, Ville Saint-Georges.
2,500 p.c. disponibles
Informations: 228-2013
M. GUY DROUIN

MAISON À VENDRE

Directement du propriétaire



TRANSFERT: Maison située au 895, 91e rue, près du Carrefour St-Georges; terrain 100 X 112 aménagé, 4 c.c.; sous-sol fini.
Inf.: 228-5560 (soir)
(418) 393-2347

REPRISE DE FINANCE



MAISON A VENDRE; ext. rénové 24' X 36'; terrain 60' X 230'. Située 13625, 1ère av. Est, Saint-Georges. MOINS DE 40,000$.
Inf.: **228-5526** Clermont Bureau ou Maurice Bilodeau

MAISON SPACIEUSE À VENDRE



Située dans centre-ville au 345, 124e rue, St-Georges Est (face à l'église l'Assomption), 2 étages, sous-sol fini, avec beaucoup de commodités, 5 chambres, garage, grand terrain, patio. Pourrait convenir pour centre d'accueil, bureaux, "site du passant", "Bed and breakfast". Visite en tout temps le soir pour acheteur sérieux. Téls: 228-2713 – 228-9708

LAC POULIN



DU PROPRIÉTAIRE: Résidence située en bordure du lac; construction récente; 3 ch. à coucher; 2 salles de bain; bain tourbillon; garde-robe en cèdre; salle de jeux; garage double; grand terrain.
228-6926

CHALET ET TERRE



Chalet isolé 24 x 24 pieds, comprenant petite terre de 1 1/2 x 13 arpents, boisé et clôture, lac, remise. SAINT-JOSEPH - 397-6316

OUVERT AUX VISITEURS

DIMANCHE 30 MAI 1993 de 13h00 à 16h00



395–CONSTRUCTION NEUVE; 4 côtés briques; abri d'auto; terrassement fait; échangeur d'air; armoires en mélamine; très bonne qualité de maison; garantie de 5 ans. Rendez-vous au **285, 33e rue, Saint-Georges Ouest (situé en arrière du Logidor).**
JEAN-LOUIS BONIN, courtier 227-1242

Dimanche 30 mai
JOURNÉE PORTES OUVERTES



MAISON NEUVE 34 x 32, 2 chambres, abri d'auto 16', sit. au 12955, 37e Ave. St-Georges Est, développement des sources par la 127e Rue. Inf.: 228-5952 ou 228-7601

MAISON 1 1/2 étage, comp. cuisine, s. à diner, 2 ch. de bain, 3 ch., salon, avec revenus au sous-sol, log 3 1/2 pi., prix à disc., sit. au 650, 21e Rue St-Georges Ouest Inf. 228-3467
(8fs, 25-4-93 29825 FC)

MAISON au 1986, 48e rue Nord, St-Georges Ouest, 4 côtés en briques, abri d'auto excavé, patio, sous-sol demi fini, sur site exceptionnel, 43,000' borné à la rivière. Inf. après 19h00 382-3541.
(3fs, 23-5-93 31059 AM)

MAISON à revenus, sit. au 2555, 10e Rue Aubert Gallion comp. 2 grands log., (1) 6 1/2 pi. et l'autre 4 1/2 pi., très bien situé, end. paisible. Inf. 228-8742.
(JNO 14-3-93 28284 SL)

MAISON à St-Victor, 107, Rue Roy, 28x44, 3 ch., 1 s. de bain, salon, cuisine; au sous-sol 1 ch. à coucher, 1 s. de bain. Inf. 588-3360.
(3fs, 23-5-93 31099)

MAISON à vendre, rg St-Jean Baptiste, Ste-Aurélie, 48 x 50 avec garage, 30,000$; chalet au lac Abénakis, 6000$. Inf. 593-6573.
(2fs, 23-5-93 31032†)

MAISON près du chalet de l'âge d'or, const. 6 ans, grand terrain, 4 ch., toit cathédral, abri d'auto, finition ext. en acier côtelé et en bois, libre, aubaine, 65,000$. Inf. 228-3788.
(3fs, 30-5-93 31251)

MAISON sit. au 1199, Rue Principale St-Côme, 24x24, garage, 4 ch., salon, cuisine, s. de lavage et s. de bain, 32,000$ négo. Inf. 685-3365 ou 227-3292.
(4fs, 30-5-93 31322 CF)

MAISON sit. au 1199, Rue Principale St-Côme, 25 pi ca., 5 ch., 1 s. de bain, s. de lavage, cuisine, salon, chauff. élect., 30,000$. Inf. 685-3365.
(4fs, 16-5-93 30785 HPB †)

MAISON sit. au 1550, 175e Rue St-Georges Est, 3 ch., chauff. bois et élect., sous-sol fini au 3/4, remise, 2 patios, grand stat. asphalté, terrain 100x100 clôturé. Inf. 227-0711.
(12fs, 2-5-93 30170 RG)

MAISON située au 2035 et 2037, 126e rue Est, Ville St-Georges. Inf. 774-5507
(9fs, 4-4-93 28912)

MAISON située dans la 46e Rue Nord St-Georges Ouest, 1 1/2 étage, 3 ch., aspirateur central, garde-robe en cèdre, beau grand terrain. Inf. 228-0387 soir.
(JNO 25-4-93 29828 PB)

ST-MARTIN maison 1 1/2 étage, 50 ans, rénovée à neuf à l'extérieur et intérieur, sit. dans la 10e Rue. Inf. 382-3221.
(3fs, 16-5-93 30898)

URGENT condo à vendre avant le mois de juillet, cuisine moderne, plancher bois franc et céramique, grand patio 10x16, 2 stats, aucun entretien, prix à disc., tout offre raisonnable sera acceptée. Inf. 228-6848 ou 227-6489.
(2fs, 30-5-93 31289 BVt)

VALLÉE JONCTION maison 30x40, grand patio 16x30 en ciment, 4 chambres, const. 5 ans, terrain 100x250, très belle vue. Inf. après 17h00, 253-5746.
(8fs, 25-4-93 29932 GL)

CHALET
situé au Lac Poulin, financement disponible, direct. du proprio. Inf. 228-2766.
(JNO 23-5-93 30942 ML)

MAISON À REVENUS
sit. au 660, 12e Rue St-Georges Ouest, près de la Caisse Pop, end. tranquille, 1 logement loué et l'autre libre en juillet. Acheteur sérieux seulement. Inf. 228-6882.
(3fs, 30-5-93 31433)

MAISON MOBILE
14x64, air clim., 3 ch., 2 galeries, 1976, bendix Paramount, pour déménager. Inf. 1-599-2690 ou 1-599-2525.
(2fs, 30-5-93 31357 JN)

MAISON NEUVE
34x32, 2 chambres, abri d'auto 16', sit. au 12955, 37e Ave St-Georges Est, développement des sources par la 127e Rue. Inf. 228-5952 ou 228-7601.
(3fs, 16-5-93 30924 AB)

La Capitale
MAÎTRE COURTIER INC.



À Ste-Clotilde: commerce d'alimentation, épicerie, boucherie, fruits et légumes; bons revenus; comprend inventaire et équipements, fond de commerce, clientèle exclusive. Possibilité d'acheter la bâtisse.



À St-Éphrem; magnifique petit domaine avec 3 petits lacs; terrain boisé et bien aménagé; 74,000 pi.ca. + 8,000 hectares de terre; maison 2 c.c.; pierre et briques à 4 km du village. À voir!

#67–St-Évariste; maison 3 étages, louée, possibilité 2 log.; 2e et 3e étages à finir, chauf. élec. et bois; rez-de-chaussée très propre, plancher bois franc et prélart; terrain: 12,000 p.c.

ROSAIRE AUGER
Exigez-la APEC
387-4904

228-0467
Les CONSTRUCTIONS DONALD VACHON INC.
CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE
- COMMERCIALE - RÉNOVATION
ESTIMATION GRATUITE
•**TERRAINS** disponible sur la 10ième Avenue Est.
•**MAISON** neuve à vendre 8425 10ième Avenue Est St-Georges.

Les Frères Mercier Enr.



CONST. - RÉNOVATION - Jean-Guy et Robert
14780, 4e Av., St-Georges, G5Y 1R6
Tél.: (418) **227-3668**

BÂTISSE COMMERCIALE À VENDRE OU À LOUER
336, boul. Canam, Saint-Gédéon
(voisin de l'Hôtel du Boulevard)
Disponible pour tous genres de commerces.
Inf. **382-3077**
SAINT-MARTIN

CONDO DU SÉMINAIRE
3 chambres à coucher; 2 salles de bain; garage intérieur; vénitiennes; four encastré et cuisinière inclus.
LIBRE À UN MOIS D'AVIS
Prix: **108,000$**
Tél.: 228-6599

MAISON
1 1/2 étage, 4 ch., grande remise, terrain clôturé, près de l'hôpital, sit. au 1970, 8e Ave St-Georges Ouest, 38,000$. Inf. 227-0706.
(4fs, 30-5-93 31430 SP)

MAISON
2 étages, bien isolée, 26x26 avec gar. au 555, 23e Rue St-Georges Ouest, 4 ch., très belle vue sur le Boul. Dionne, près de l'épicerie, église, clinique médicale et CLSC, chauff. à l'huile, vente direct. du proprio., 45,000$ négo. Inf. après 17h00, 228-5919.
(3fs, 30-5-93 31297)

MAISON
au 11675, 11e Ave St-Georges Est, 45x28, 4 côtés briques, abri d'auto 16x28, remise 8x10, 3 ch., avec revenu au sous-sol, terrain 120x80, à proximité du Séminaire (500'). Inf. après 18h00, 228-5018.

(9fs, 18-4-93 29562)

MAISON
dans un end. tranquille, terrain boisé, 28,000 pi.ca., remise, 4 ch., 2 s. de bain, plancher bois franc, aires ouvertes, chauff. bois et élect., rang St-Joseph Beauceville. Inf. 774-3921.

(2fs, 23-5-93 30953†)

MAISON
du proprio., centre-ville, 5 1>2 pi., au 104, 125e Rue du centre culturel, Beauceville, rénové entièrement. Inf. 774-9625.
(JNO 7-3-93 28067 MP)

MAISON
sit. au 585, 28e Rue, St-Georges Ouest, bungalow 26x40, briques et bois, abri d'auto, 3 ch., sous-sol fini, fenestration et toiture refaites, piscine quartier paisible, prix très raisonnable. Inf. 227-1463 ou 228-5467.
(4fs, 30-5-93 31340†)

MAISON
style canadien rénovée à 10 min. de St-Georges, recouvrement vinyle, volet, garage 12x24 et abri d'auto, fosse septique et puits artésien, chauff. élect. et bois, 4 ch., grande s. de bain, sous-sol semi-fini, taxes peu élevées, 50,000$. Inf. 228-5412.
(2fs, 26-5-93 31096†)

PAR LE PROPRIO.
maison 28x42, 3 ch., chauff. bois et convectair, garage fini, porte élect., patio, très grand terrain, 33,650 pi.ca. aménagé, taxe peu élevée, end. tranquille, à 5 min. de l'hôpital, sit. au 2933, 31e Ave sud, St-Georges Ouest. Inf. 228-0301.
(4fs, 9-5-93 30550)

TRÈS BELLE RÉSIDENCE
31x40, 4 ch., 2 s. de bain, bain thermo-masseur, intérieur très agréable, abri d'auto double, remise double, très belle vue sur la Vallée de la Chaudière, située dans le domaine des Verrières, 77e Rue. Inf. 228-1074.
(JNO 5-7-92)

DALLAIRE CONSTRUCTION

LOGEMENTS À LOUER
228-1356 (jour)
227-3250 (soir)

- 4½ - 1055, 135e rue, semi-meublé, chauffé, éclairé, refait à neuf — **300$**/mois
- 4½ - 1050, 129e rue, 2 c.c., salle de lavage, poêle et réfrig. inclus — **295$**/mois

Gilles Poulin
COURTIER IMMOBILIER
774-9234

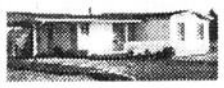




118–ST-GEORGES, Sittelles; grand terrain, intérieur luxueux. À voir.



168–ST-GEORGES OUEST; centre-ville; rénové; **45,000$.**



156–N.-D. DES PINS EST; joli et spacieux bungalow, 3 ch.;



164–BEAUCEVILLE, 107e rue; 3 ch.; très beau terrain.

108–TERRAINS RÉSIDENTIELS; 180e rue, St-Georges, **6,000$.**



167–BEAUCEVILLE, RUE DE L'HOPITAL; très propre; très grand patio avec vue superbe.



130–BEAUCEVILLE, BOUL. RENAULT; grandes pièces, décoré avec goût. Bon prix!

–ST-GEORGES; spécial condo, 2 ch. et 3 ch.; très bas prix.

126–ST-ALFRED; maison de campagne, 4 ch.; garage et etable; terrain 265' X 900'.

137–ST-GEORGES, PRES DE L'HOPITAL; très belle maison avec revenus au s.-sol; grand terrain.

102–TRIPLEX, ST-GEORGES; très bon locataire; 7,000$ en bas de l'évaluation municipale. Faites vite!

112–4 LOGEMENTS; St-Georges, près du Cégep; très rentable. S'autofinance.

AUTOS À VENDRE

★★★★★★★★★★
AUTOMOBILES DEBLOIS enr.
Vente - Achat - Échange
Transfert entre particuliers pour sauver temps et argent
15735, boul. Lacroix
227-4465
★★★★★★★★★★

2 MOTORISÉS Wannabago 1978, tout équipé, très propre, Midas, 1978. Inf. 593-5461.
(4fs, 9-5-93 30331)

1985 OLDSMOBILE Firenza 2 portes, 4 cyl., autom., propre, 850$ nég.; pare-brise de Célébrité 1982-85, 40$; devant de Camaro (front panel complet), 1975-77, 50$. Inf. 227-8039.
(3fs, 23-5-93 31071)

1991 Cavalier 4 portes, autom., moteur 4 cyl., gris, 25,000 km, air clim., am/fm cass., balance de garantie GM. Inf. 228-8790.
(5fs, 16-5-93 30783)

ATTENTION 20$ transfert entre particuliers au 609, Rte Kennedy à St-Côme en tout temps. Inf. 685-3111.
(JNO 03-01-93 26390 A)

ATTENTION Si vous avez un pare-brise endommagé et que votre déductible est de 50$, je vous le change sans déductible et je vous prête une voiture. Inf. 228-1050.
(JNO 23-8-92 22839 S)

AUTOS 1980, Buick Le Sabre 500$. Pontiac 6000 1982, 550$; bicycle-remorque pr auto, 550$. Inf. de 11h00 à 16h30, 382-5718 Lucien Veilleux.
(2fs, 30-5-93 31333†)

AUTOS Ford Escort 1993, verte, 9100 km, 5 vit., 2 p., légèrement accidentée, reste peinture à faire, gar. Ford 3 ans ou 60,000 km sans déductible, cause: problèmes financiers; prix à disc.; Firefly Turbo1991, rouge, 55,000 km, valise élect., radio am/fm cass., man. 5 vitesses, gar. jusqu'en 1994, prix à disc. Inf. 485-6324.
(4fs, 23-5-93 31122)

AUTOS Honda Civic SI 1991, 25,000 km, toit élect., radio cass. am/fm, manuel, peinture neuve, 8500$; Pontiac Sunbird LE 1991, 4 p., autom., air clim., 32,000 km, très propre, 7200$. Inf. 426-2589.
(2fs, 30-5-93 31324†)

AUTOS Jetta 1991 turbo, air clim., rég. de vit., portières élect.; Jetta 1990 turbo Flair; Jetta 1990 essence; Jetta 1989 turbo diésel; Honda 1987 4x4. Inf. 228-7006 jour Gar. J.P. Poulin Inc. ou 227-0634 soir.
(JNO 25-4-93 28796 G)

AUTOS Pontiac Firebird 1990, tout équipé, air clim., vitres, miroir, barrures, valise élect., jamais sortie l'hiver, 9300$. Pontiac 6000LE 1991, 62,000 km, tout équipé, 8900$. Inf. 426-2589.
(2fs, 30-5-93 31325†)

CAMARO 1984, moteur V6, jamais sortie l'hiver, t.-top, radio Alpine, pneus neufs, 245-60R14, peinture originale rouge. Inf. après 17h30, 485-6829 ou 485-6670.
(3fs, 30-5-93 31421)

CHEVROLET Cavalier 1985, manuel 5 vit., brun pâle, 104,000 km, 1200$. Inf. 594-5795.
(2fs, 26-5-93 31168 NC†)

CONTINENTAL 1985 série Signature, couleur bleu, très propre, 5500$ négo. Inf. 228-3658.

(JNO 17-1-93 26791 YD)

DATSUN 1969, modèle 510, manuel 4 vitesses, 250$. Inf. 594-8665.
(3fs, 30-5-93 31345 AM)

DODGE COLT GTS turbo 1985, manuel 5 vit., rouge, 119,000 km, très bon état, 1795$. Inf. 227-6090.
(2fs, 23-5-93 30961†)

FIÉRO 4 cyl., auto., tout équipé sauf air clim., "kit de spoiler" GM valeur de 2000$, peinture neuve, mags étoilés neufs d'une valeur 1000$, très belle apparence, aubaine 3800$. Inf. 228-8401.
(1fs, 30-5-93 31439 DT)

FORD AÉROSTAR 1989, couleur grise, 130,000 km, 6500$, en très bon état. Inf. 593-7585.
(2fs, 30-5-93 31441†)

FORD ESCORT 1986, 94,000 km, peinture refaite en 1992, couleur grise, très propre, 3500$ négo., bonne cond. Inf. 228-8726.
(2fs, 26-5-93 31178 LB†)

FORD LTD 1982, 4 p., moteur 302, transm. avec overdrive, 2 pneus neufs, 500$. Inf. 382-3237.
(3fs, 16-5-93 30907 MF)

FORD TEMPO 1984, 5 vit., 1300$ disc.; Plymouth Horizon 1985, autom., 1250$ disc., très propre. Inf. 228-7614 soir.
(2fs, 26-5-93 31219†)

FORD TEMPO 1986, autom., 4 p., 88,000 km, tout équipé, peinture neuve, mécanique parfaite cond. Inf. 228-5038.
(1fs, 30-5-93 31358 BG)

GMC 4X4 1977, boite courte avec pièces, 1000$; Renault 5, 1986, 300$; trailer 54x108, 2 essieux équalizer, pneus 15", fonds en aluminium, 1500$. Inf. 597-3843.

(2fs, 26-5-93 31211 GL†)

GMC BIG FOOT GMC 1978, série 2500, 3/4 tonne, 4x4, moteur 400, autom., sur pneus TA 35x12.50, 15 LT, 6800$. Inf. de 11h00 à 16h30, 382-5718 Lucien Veilleux.
(2fs, 30-5-93†)

GMC TRACKER CGT 1991, 26,000 km, très très propre, décapotable, tout équipé. Inf. 625-3703.
(3fs, 23-5-93 31068 DL)

HONDA ACCORD 1983, 450$. Inf. 227-5317.
(2fs, 30-5-93 31279 PM)

HONDA CIVIC DX manuel 5 vit., rouge, 170,000 km, vitres teintées, toit ouvrant, anti-rouille, roues mags, pneus neufs, buriner anti-vol et syst. d'alarme. Inf. 685-3326 ou 228-1212 dem. Martin.
(2fs, 30-5-93 31429†)

HONDA CIVIC 1985, 176,000 km, très bon état, 1900$. Inf. 774-4617.
(3fs, 23-5-93 31142)

HONDA PRÉLUDE Spécial Edition, 1986, 110,000 km, man. 5 vitesses, toit ouvrant, vitres élect., air clim., radio cass. digital, hi-power, mags, etc., auto offrant une très agréable sensation de conduite et une puissance surprenante, 4800$ ferme. Inf. Denis 228-7930 après 18h00.
(3fs, 30-5-93 31238)

HYUNDAI EXCEL 1989, bleu, en très bon état, autom., radio am/fm cass., 90,000 km, 4 pneus d'hiver neufs. Inf. 593-5281.
(3fs, 30-5-93 31227)

IMPULSE Isuzu 1991, bourgogne, 62,000 km, manuel, garantie 80,000 km, 8950$. Inf. 228-2822.

(1fs, 30-5-93 31414)

JETTA 1988, au gaz, 4 portes, rouge vin, manuel 5 vit., 110,000 km, 4800$ négo., excellente cond. Inf. 227-6311 après 17h00.
(3fs, 16-5-93 30693 SP)

LINCOLN Continental 1978, très propre, jamais sortie l'hiver, prix à disc. Inf. 227-1118.
(2fs, 30-5-93 31271†)

NISSAN Sentra 1985, manuel 5 vit., 120,000 km, très bon état, 2175$. Inf. 228-1855.
(2fs, 30-5-93 31255†)

NOVA 1972, valeur 12,000$ laissé à 6800$, échange accepté; Chevelle 1973, prix à disc. Inf. 227-4599.
(3fs, 30-5-93 31312)

PICK UP GMC 1990, 5 vit., king cab, complètement équipé, 76,000 km, impeccable, à voir. Inf. 227-2785.
(2fs, 30-5-93 31339†)

PICK UP Chevrolet 4x4, 1990, très propre, 70,000 km, cabine en fibre de verre, garantie prolongée, prix à disc. Inf. 228-5852.
(3fs, 16-5-93 30739)

PICK UP Chevrolet S-10, 1984, king cab, V6, 5 vitesses, en parfaite cond., 2500$. Inf. 227-0643.
(3fs, 30-5-93 31267)

PICK UP Ford 1990, XLT, Lariat, tout équipé, 55,000 km, 4x4, très propre, 13,000$ disc. Inf. après 17h00, 227-5907 Serge ou 227-5911 Dany.
(3fs, 30-5-93 31415 DR)

PICK UP GM 1981, autom., moteur 305, 1/2 tonne, bonne mécanique, 900$. Inf. François entre midi et 13h00 ou 17h00 et 18h00, 685-2312.
(3fs, 16-5-93 30833)

MAISON NEUVE À VENDRE
$72.00/semaine
Inf.: 228-8304

PICK UP Ranger king cab 1987, 119,000 km, 3800$, cause: retour aux études; aussi 4 fenêtres en pvc, différentes grandeurs, 275$/4. Inf. 228-7560.
(2fs, 30-5-93 31308†)

PICK-UP Chevrolet C-10, 1985, moteur (350, 1989), 4X2, transm. avec overdrive, 2 réservoirs à essence, 3250$. Inf. 228-2911.
(3fs, 23-5-93 31037†)

PIÈCES D'AUTOS Hyundai Excel 1986, 4 portes. Inf. 597-3717 ou 382-3463 entre 18h00 et 20h00.
(3fs, 16-5-93 30876)

PLYMOUTH Caravel 1986, autom., 4 portes, 79,000 km, très propre. Inf. 774-6135.
(3fs, 16-5-93 30903)

PONTIAC Grand Prix 1982, très bon état, 900$ discutable. Inf. 228-6274.
(3fs, 30-5-93 31417 LG)

RABBIT diésel, 1983, 5 vitesses manuel, 2 p., 900$ disc. Inf. 228-9620.
(3fs, 30-5-93 31343)

RENAULT 5 1983, pour les pièces, prix à discuter. Inf. 227-1473 entre 17h15 et 18h00.
(2fs, 23-5-93 30974†)

SUBERBAN 1977 (Sierra Grande) 84,000 milles, tout équipé pour attacher une roulotte (hitch, freins élect., retroidisseur de transm., moteur 350 p.c.). Inf. après 17h00, 228-5033.
(2fs, 30-5-93 31349†)

TOYOTA VAN 1986, Cargo, vitré, avec mags Toyota, idéal pr travailleur ou promenade, bonne méc., belle apparence, listé 4200$ dem. 3200$, à voir. Inf. 459-6242.
(3fs, 30-5-93 31171)

TOYOTA Tercel Sedan 1990, 2 p., 46,000 km, gris métallique, 5 vit., 6800$ Inf. 227-3730.
(2fs, 26-5-93 31226†)

TOYOTA Tercel; 4x4, 1984, manuel, très propre, 160,000 km, 2000$. Inf. 774-9274.
(1fs, 30-5-93 321401)

TRANSFERT entre particuliers. Sauvez temps et argent. Inf. 228-1050.
(JNO 23-8-92 22838 S)

BUICK RÉGAL
t-type, 1987, 3.8L, turbo, intercooler, tout équipé, air clim., rég. de vitesse, sièges élect., syst. d'alarme GM, etc., propre, 69,000 km, avec option Limited, très rare, 13,800$. Inf. 819-548-5429 après 18h00.
(2fs, 23-5-93 31011)

CAMION CHEVROLET
1 tonne, autom., moteur 350, boite aluminium. INf. 382-3075.
(2fs, 23-5-93 30949 LP†)

CHRYSLER
Le Baron 1988, GTC turbo, 65,000 km, 2.2L, autom., air clim., mags, tout équipé, "kit" d'effet de solde. À voir! Inf. 422-2366 jour ou 422-2486 soir.
(3fs, 30-5-93 31277)

CONVERTIBLE
Firebird 1967, 326, transm. autom., 2 vitesses, toit, peinture, intérieur, mécanique, refaits à neuf, 9500$. Inf. 228-1410.
(2fs, 23-5-93 31066†)

CORVETTE
1976, refait à neuf. Inf. 227-1004.
(3fs, 16-5-93 307180

JEEP CJ5
1979, moteur 6 cyl., très propre, à voir, prix à disc. Inf. Mario jour 228-7637 ou soir 228-7697.
(3fs, 23-5-93 31049)

MAZDA 323 LX
1987 autom., bleu foncé, en très bon état avec mags, 83,000km, 2900$ négo. Inf. 228-2946.
(2fs, 30-5-93 31436 JR†)

TOITURES

Problème de toitures?

Saviez-vous que pour environ 2000$, vous pouvez refaire la toiture?

Consultez le spécialiste

RAYMOND LECLERC Inc.
Entrepreneur général
Construction et rénovation de tous genres
PRIX TRÈS COMPÉTITIF
SAINT-CÔME, BEAUCE
Inf.: 685-3222

La Capitale
MAÎTRE COURTIER INC.

Exigez-la GARANTIE APEC

Nous vous offrons sans frais
GARANTIE APEC et Garantie de versements hypothécaires
À l'achat de 6 logements et moins ou résidence



SERGE GILBERT
227-0331



57–Maison; bâtiments et terre; Saint-Benoît.



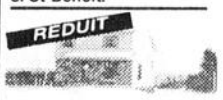
59–Constr. 91; terrain 65 X 148; site paisible.



63–Demi-jumelé; piscine; garage.



67–65,500$; bonne résidence avec revenus au s.-s. St-Benoît.

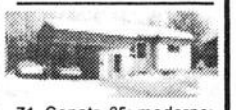


68–En campagne près de St-Georges; constr. 82.

–Plusieurs immeubles à revenus et commerces à vous offrir.



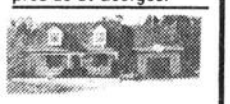
69–Moins de 60,000$; très propre; 5 ch.; 23e rue Ouest.



71–Constr. 85; moderne; boisé arrière; 25e rue Ouest; moins de 75,000$.



73–Maison centenaire sur terrain de 40 arpents. Boisé avec arbres fruitiers; près de St-Georges.



74–Près école les Sittelles; grand terrain aménagé; 4 ch.

83–Résidence de prestige; vue imprenable sur toute la ville.

84–Résidence, constr. 83; près Polyvalente; 4 ch.; chauffé élec. et bois. Terrain aménagé avec piscine. À voir!

AUTO G.L. ENR.



GERTRUDE LESSARD

Particuliers... nous vous offrons un service de transfert 10 jours
SPÉCIAL TRANSFERT
30$***
VALIDE JUSQU'AU 31 MAI
Un grand nombre de véhicules usagés
480, 13e rue, St-Georges Ouest, Bce
Tél.: (418) 227-4739

À VISITER
Samedi de 14h. à 16h.
Dimanche de 14h. à 16h.

Près de vous et de tout.

Construction Raymond Poulin inc.
MAISON À VENDRE



990 85e rue près de la 10e avenue

- Secteur Carrefour St-Georges
- Construction de qualité supérieur
- Nous construisons aussi selon vos plans

228-7729

LES IMMEUBLES MARTIN PARENT
COURTIER INC. 227-2061
227-5655



C-29–Piscine creusée, rénovée moderne, foyer, 4 chambres à coucher, près des services.

RESTAURANT À LOUER
très bien situé
BONNE CONDITION, CONFIDENTIEL = MARTIN PARENT



C-35–NOUVEAU MANDAT: POUR SEULEMENT 190$ / mois; achetez au lieu de louer, 2 logements jumelés, situé à St-Georges Paroisse, taxes peu élevées, 4 1/4 pièces par logement, chauffage au bois. **Quartier résidentiel.**

BARS À VENDRE OU À LOUER situé dans la région de St-Georges et de ses environs; **avec très bon chiffre d'affaires.**

À VENDRE OU À LOUER, ESPACE DE BUREAU: très bien situé au centre ville, avec très belle vue. **À PRIX TRÈS COMPÉTITIF.**

PAYEZ COMPTANT VOS ANNONCES CLASSÉES AVEC VOTRE CARTE DE CRÉDIT ET BÉNÉFICIER DE GROS RABAIS

VISA — MasterCard

MERCURY CAPRI
1983, 5.0L h.o., 5 vitesses, plusieurs pièces neuves, 2600$. Inf. 459-3190.
(2fs, 30-5-93 31425 G)

MUSTANG LX
1986, très propre, 2500$. Inf. 228-9821.
(1fsd, 30-5-93 31434 CC)

OLDSMOBILE
Delta Royal, 1985, très propre; Ford LTD 1985, familial, très propre. Inf. 228-8455 soir ou 228-6647 jour dem. Jean.
(2fs, 30-5-93 31335†)

PONTIAC
Firefly turbo 1991, 3 cyl., couleur bleu, radio am/fm, lecteur cassette, 4 pneus toutes saisons, 35,000 km, 7500$ disc. Inf. 227-4244 après 18h00 dem. Alain.
(2fs, 23-5-93 31113 AT)

SPECIALISTES DE VOLKS
Vente et réparations, pièces gros et détail. Garage J.P. Poulin au 643, 6e Avenue Ouest.Inf:228-7006.
(JNO, 15-11-92)

MOTOS / VTT

3 ROUES 200X 1985, en excellente cond., prix à discuter. Acheteur sérieux seulement. Inf. Éric ou Tony 593-5301.
(2fs, 23-5-93 30981†)

4 ROUES Kawasaki Bayou 300, très propre. Inf. après 17h00, 588-6138.
(3fs, 30-5-93 31399)

4 ROUES Suzuki 1986, avec mot. 350cc, liquide, 2 cyl., de Yamaha, mot. pneu arrière, frein, chaîne neufs, très propre, à vendre ou à échanger pour 3 ou 4 roues en bonne condition. Inf. 593-7902.

(2fs, 23-5-93†)

DT200 YAMAHA 750km, très propre, 1987, 1200$, Z-24, 1986, noir, manuel, radio cass., très propre, pneus neufs, moteur à remettre, prix à disc. Inf. 485-6682.

(3fs, 16-5-93 30633)

DUNE BUGGY 1600cc, 2 carburateurs, en très bon état. Inf. Steeve Rodrigue 484-2312.
(2fs, 23-5-93 31061†)

HONDA GOLDWING 1100 cc, 1982, avec vitre à l'avant, meilleure offre; Suzuki 750cc, 1975 avec moteur 550 refait à neuf, 350$. Inf. 382-5321.
(3fs, 30-5-93 31249 MC)

KAWASAKI GPS 550, 1982, remisée 4 ans, peu de kilométrage, bon état, 300$. Inf. 588-6358.
(2fs, 23-5-93 31123 RB)

MOBYLETTE Yamaha 49cc, 1984, très propre. Inf. 594-8087.
(3fs, 30-5-93 31309)

MOTO KAWASAKI 250 LTD, 1982, en très bon état, prix à disc. Inf. 588-3571.
(3fs, 30-5-93 31242)

MOTO XZ 80 moteur refait de A à Z. Prix à discuter. Inf. 594-5437.
(2fs, 23-5-93 31097 FR)

MOTOCROSS 1987, très bon état, RM 125, liquide, à voir absolument. Inf. 228-3262.
(2fs, 30-5-93 31320†)

MOTOCROSS CR 250, 1986, moteur et suspension refaits à neuf, pour circuit, avec "pipe" FMF, pneus, "clutch", chaîne "sprocket" neufs avec pièces de rechange, 1500$ négo. Inf. 593-6576.
(3fs, 16-5-93 30922)

MOTOCROSS Honda CR 480, 1984, excellente cond.; Suzuki PE 175, 1983, aussi réparation de moto VTT, Scooter, 15$/hres. Inf. 228-0570.
(3fs, 23-5-93 31010 YR)

MOTOCROSS RM 250cc, 1986, très propre, 1200$. Inf. 588-6838 dem. Sylvain après 17h00.
(3fs, 30-5-93 31332 SB)

SCOOTER HONDA LX 1990, rouge, très propre, 550$. Inf. après 17h00, 228-8680 dem. Jean-François.
(2fs, 23-5-93 31140 YV)

SCOOTER Aérobique 1987, 49cc, Honda, en bon état, 375$. Inf. 228-2593.
(2fs, 30-5-93 31278 JV)

VTT WARRIOR 350, 1993, tout équipé, prix à discuter. Inf. 594-5582.
(3fs, 23-5-93 31117 MP)

YAMAHA IT 1983 "2 spockets" neufs, 700$ négo. Inf. 588-6163.

(3fs, 23-5-93 31143 LV)

4 ROUES
Kawasaki 1987, 2x4, avec gratte, 2500$ négo. Inf. après 17h00, Pier Jean 774-9723.

(3fs, 23-5-93 31102)

SUZUKI
GS 1100 ES, 1983, moteur refait à neuf, condition impeccable, 4 dans 1. Inf. 228-9392 ou 227-6998.
(3fs, 16-5-93 30729 MV†)

VOUS VOULEZ VENDRE VOTRE AUTO?
OU
VOUS CHANGEZ D'AUTO?
NOUS ACHETONS VOTRE USAGÉE!
MÊME SI VOUS ACHETEZ AILLEURS!



AUTOMOBILES NATIONAL INC.
228-8838
Simon Beaudoin
ou Pierre Quirion
585, 90e Rue, St-Georges

GARAGE ANDRÉA ROY INC

Vente d'autos – Débosselage – Peinture
Remorquage – Redressement de châssis
480, 90e Rue Est, Saint-Georges
(418) 228-2257

ÉCONOMISEZ
en vous procurant un véhicule accidenté, bien réparé, par nos professionnels

91–MERCURY Tracer LTS
4 p., trans. aut., air climatisé, radio cass. AM/FM, roues mags, couleur gris foncé, 61,000 km

91–FORD Escort
4 p. hatchback; transm. man., 5 vitesses, air clim., couleur bleu, 26,000 km

93–HYUNDAI Excel CX
2 portes hatchback; transm. aut., radio AM/FM cassette, couleur rouge, 8,600 km

92-FORD Tempo GL
4 portes, trans. aut., air climatisé, vitres électriques, couleur blanc, 22,000 km, **TOUT ÉQUIPÉ**

92–CHEVROLET Cavalier RS
4 p., radio cas., trans. aut., frein ABS, 43,000 km

AUTRES MODÈLES SUR PLACE

ST-HONORÉ, BEAUCE
POULIN
PONTIAC BUICK GMC
Pas plus loin qu'ailleurs
227-6291 – 485-6164

93–MAZDA 323 3 p., aut., rouge, 12,000 km
93–LUMINA Eurosport 4 p., tout équipé, 14,000 km
93–PONTIAC Grand Prix 4 p., tout équipé, 17,500 km
93–BUICK REGAL 4 p., tout équipé, 16,500 km
92–BUICK Century Custom 4 p. tout équipé, 9,000 km
92–GMC Safari XT long, 8 pass., tout équipé, 20,000 km
92–PONTIAC Sunbird SE 4 p., V-6 aut., 12,000 km
93–PONTIAC Grand Am SE 4 p., air clim., 15,500 km
91–GMC Safari Cargo blanc, V-6 aut., 83,000 km
90–BUICK RÉGAL GS 2 p., noir, tout équipé
89–CAMARO Iroc Z 2 p., air clim., tout équipé
89–GMC 1/2 t., King Cab, long, 305 pc., aut., 83,300 km

LES IMMEUBLES RÉAL BERNARD COURTIER

SIDAC PLAZA CHAUDIÈRE

11960, 1re Av., Saint-Georges, G5Y 2E1



Bur.: 228-5820
Rés.: 227-4228

RÉAL BERNARD
courtier

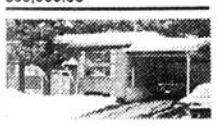


Bur.: 228-5820
Rés.: 227-6129

ALAIN FERLAND
agent d'immeuble



R-177–St-Georges; 3 ch., 2 s. de bain, idéal comme première maison. **PRIX: $55,000.00**



R-187–St-Georges; secteur Carrefour, très belle décoration, grand terrain. À voir!



R-191–St-Georges; jumelé 2 ch., bonne construction; libre au 1er juillet. **PRIX: $52,000.**



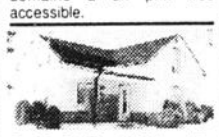
R-192–St-Georges; moderne 1990, toit cathédrale, bain tourbillon. À voir.



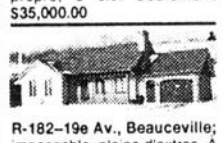
R-200–Secteur Polyvalente; 3 ch., sortie de cave. **PRIX: $59,500.00.**



R-158–Rang 4, St-Victor; 2 min. du village. Un vrai petit domaine à un prix très accessible.



R-195–15e Rue, St-Côme; très propre, 3 c.c. **Seulement $35,000.00**



R-182–19e Av., Beauceville; impeccable, pleine d'extras. À visiter sans faute.



R-176–Lac des Iles; dans une érablière. L'été s'en vient. Un vrai petit paradis.



RC-96–Lac Fortin; chalet habitable à l'année, 3 c.c. Prix très intéressant.

REYNALD VEILLEUX AUTO INC.

15475 boul. Lacroix, SAINT-GEORGES EST BUREAU 228-9320
(voisin de la Brasserie Labatt)

93–DYNASTY LE vitres élect., air climatisé, cassettes, bas millage, tout équipé, gar. Chrysler 7/115

92–DODGE Spirit 4 p., aut., air climatisé, cassettes, volant incl., contrôle vitesses, 26,000 km, garantie Chrysler 25 mai 1999 ou 115,000 km

92–PLYMOUTH Acclaim 4 p, aut., air climatisé, cassettes, bien équipé, bas millage, blanc, gar. Chrysler 3 avril 1999 ou 115,000 km

92–CHRYSLER Dynasty LE air climatisé, cassettes, vitres + portes élect., tout équipé, très beau, gar. Chrysler 1er mai 1999 ou 115,000 km

91–FORD Tempo 4 p., automatique, air climatisé, FM cassettes, bas millage, garantie Ford 14 avril 1996 ou 80,000 km

90–PLYMOUTH Sundance 2 p., aut., FM stéréo, blanc, très beau, gar. Chrysler 16/5/97 ou 115,000 km

89–MERCURY Topaz 2 p., aut., air climatisé, FM stéréo, blanc, très propre, garantie Ford 12 juillet 95 ou 100,000 km

88–PLYMOUTH Reliant LE 4 p., aut., FM, sièges baquets, 46,000 km, garantie Chrysler 11/06/95 ou 115,000 km

88–MERCURY Topaz 2 p., s.f.,s.d., manuel 5 vit., air climatisé, FM stéréo, bas millage, garantie Ford 6 ans/100,000 km

88–PONTIAC Sunbird 4 p., aut., s.f.,s.d., FM cassettes, 2 tons, très beau

87–OLDS Delta Royale Br. 4 p, air clim., sièges électriques, équipement complet, garantie GM 18/11/93 ou 100,000 km

87–MERCURY Topaz 4 p., aut., air climatisé, FM cassettes, gar. Ford

87–CHEVROLET Cavalier CS 4 p., aut., s.f.,s.d., stéréo, volant incl., gar. GM 6 ans/100,000 km

87–FORD Tempo 2 p., aut., s.f.,s.d., air climatisé, FM stéréo, garantie Ford

86–OLDS Cutlass Supreme Br. 4 p., 305 p.c., traction arrière, vitres, portes, valise élect., volant incl., bas millage. Un seul propriétaire

86–PONTIAC 6000 LE 4 p., V-6 cyl., vitres, portes + valise électriques, volant incl., FM stéréo, très propre. Un seul propriétaire

84–FORD Escort 2 p., 4 cyl. aut., s.f.,s.d., FM stéréo

84–BUICK Century Ltée 4 p., V-6 cyl., air climatisé, tout équipé, bon prix

77–ST-WAGON Pontiac Lemans 8 cyl., s.f., s.d., aut., propre, seulement 58,000 milles

CAMIONS

90–VAN GMC Vandura 1500 aut., 4,3 litres, s.f.,s.d., radio, bas millage, très propre, gros modèle (traction arrière)

78–Pick up DODGE Club Cab custom 150 8 cyl., aut.,s.f.,s.d., radio, 2 tons

LA PLUPART DE CES VÉHICULES PORTENT UNE GARANTIE

COMMERCE

ATELIER DE CÉRAMIQUE à vendre, prix à discuter. Inf. 593-3447.
(3fs, 30-5-93 31356 MB)

CASSE-CROÛTE estival à vendre, 10x12, avec abri en treillis de 10x10, venez voir pendant qu'il est installé, poss. de terminer la saison sur le terrain mais doit être déménagé par la suite. Inf. 593-6371.
(4fs, 23-5-93 31106 C†)

MACHINERIE

DÉBUSQUEUSE Tree Farmer 1972, moteur au gaz refait à neuf, 4 chaînes à anneaux, pneu de rechange, 7000$, acheteur sérieux seul. Inf. 228-7167.
(3fs, 16-5-93 30635)

ENROBEUSE de foin Kverneland no. UN7555. Inf. 228-4442.
(3fs, 30-5-93 31382 MF)

FARDIER 1988 "low bed" en bon état, 40' de long x10' larg., chaussé sur 1122.5; remorque Manac 1977, 43' long reconditionné à neuf, modifié pr transport de tourbe, inspecté. Inf. 774-3250.
(2fs, 30-5-93 31286 RP†)

LOADER DE TRACTEUR idéal pour Kubota ou autres marques, env. 18 h.p., 1600$. Inf. 484-5681.
(2fs, 23-5-93 31160 MP†)

PRESSE À FOIN M.F. no. 12 avec lance-balle hydraulique no 212, aussi voiture à lance-balle 20', le tout en bonne cond. Inf. 426-2272.
(3fs, 30-5-93 31169)

TIMBERJACK 209D, diesel 353, avec différenciel 230, moteur, winch, transmission et transfert Case remonté, 1 an, 2 pneus, 8900$ négo. Inf. 227-1707.
(2fs, 23-5-93 30935 PT†)

TIMBERJACK 240, très propre, 4 chaînes à anneaux neuves. Inf. 228-7647.
(3fs, 30-5-93 31260 RB)

TRACTEUR 30 Massey Harris avec loader et chaînes, 1200$. Inf. 382-3237.
(3fs, 16-5-93 30908 MF†)

TRACTEUR 1987, M.F., 30 forces, 4 roues motrices, pneus à gazon, moteur diésel, 236 hres, cause: ne s'en sert plus. Tondeuse de 6' et semeuse à grain. Inf. 228-6438.
(3fs, 30-5-93 31125 RA)

TRACTEUR Massey Ferguson 165 avec loader, très bonne condition. Inf. 774-2161.
(1fs, 30-5-93 31409)

TRACTEUR Massey Harris, très bonne condition, 850$; gratte Massey Ferguson arrière, 250$; set de chaîne 150$. Inf. soir 594-8031.
(JNO 9-5-93 30498 MG)

TRACTEUR Zector 5211, 1988, 900 hres, 50 forces, avec loader 1991, comme neuf. Inf. 418-483-5430.
(1fs, 30-5-93 31317 P)

DÉBUSQUEUSE de marque Timberjack 240, 1978, moteur Détroit, 100hres, monté sur Rockwell, en très bonne cond. Inf. 594-8573. (3fs, 30-5-93 31272)

PRESSE À FOIN de marque New Holland 268 ainsi qu'un râteau chapeau de paille, prix à discuter. Inf. 774-6975.
(4fs, 23-5-93 31044)

DIVERS À VENDRE

2 CAUSEUSES avec table en très bon état, prix raisonnable. Inf. 685-3972.
(2fs, 26-5-93 31209 GL†)

2 PNEUS D'ÉTÉ radiaux Dunlop, usagés P175/80R13, 50$. Inf. 594-5783.
(2fs, 23-5-93 31041†)

2 RÉFRIGÉRATEURS 15 pieds cubes, blancs. Inf. 228-0075.
(2fs, 23-5-93 31012†)

3 BUREAUX 33"x60", 3 tiroirs de chaque côté, 1 bureau 30"x46", 2 tiroirs de chaque côté, en très bon état. Inf. 228-8858 de 8h30 à 17h00.
(JNO 9-5-93 30363 E†)

4 PNEUS NEUFS Michelin de 15 pouces, 1004. Inf. 228-6739.

(2fs, 23-5-93 31074 LP)

4 ROUES de Lynx ou Escort 13", à l'état de neuf, 50$/4, aquarium 30 gal. 125$; bicycle 3 vit., 20$. Inf. 228-6430.
(3fs, 16-5-93 30745)

7 MICROS pour drum interface midi et mixer 8 entrées stéréo, tout en un. Inf. 227-3070.
(3fs, 16-5-93 30460)

ANTIQUE Chrysler Impérial Crown 1958, très belle voiture, A1, rouge et blanc, 4 p., moteur Buick 455, transm. turbo 400, 5500$; Cavalier RS 1989, excellent état, bleu, 2 p., tout équipé sauf air clim., 2.0L, 4200$ réfrigérateur Admiral blanc, cuisinière Westinghouse, blanche, très propre et hotte Broan. Inf. 227-1594.
(2fs, 26-5-93 31187†)

ARC À POULIE 30" d'allonge, 45 à 60 lbs de pression. Inf. 774-6116 après 17h00.
(1fs, 30-5-93 31423)

ARTICLES DE BÉBÉS linge de bébé de la naissance à 12 mois, pr garçon, très propre, petit lit d'auto pour nouveau-né, parc d'amusement, articles divers; blouse de cuir brun, gr. 15 ans fillette et manteau d'été fillette gr. 10 ans, très propre. Inf. 228-9166.
(2fs, 30-5-93 31303†)

ATT. TRANSPORTEUR réparons capot (houde), volant déflecteur d'air, "nose cone", chassis, "fairing" en fibre de verre, R.T.M. uréthane ou S.M.C., ouvert les samedis. Inf. 588-6473 ou 588-6798.
(JNO 14-2-93 27500 F)

AUBAINES meubles neufs avec légères imperfections, set de chambre, set de cuisine, set de salon, appareils élect. neufs et usagés; plaque de cuisson. Économisez 30 à 60%. Inf. jour 774-9682 ou soir 774-3521.
(12fs, 14-3-93 28268)

À DONNER divan 3 places, à carreaux rouille et beige. Inf. 228-7559.
(1fs, 16-5-94 30721)

BALANÇOIRES fabriquées en bois d'épinette choisi, teindues ou non teindues, 3 couleurs, petites et grosses, à partir de 150$ à 355$; aussi tables de parterre 18100, 23e Ave A, St-Georges Est par la 175e rue, face J. Paul Genesse débosseur. Inf. 227-0066.
(12fs, 25-4-93 29876)

BATEAU 12' en fibre de verre, seulement 120 livres. Inf. 228-4054.

(3fs, 30-5-93 31342)

BATEAU aluminium 14', très propre, servi quelques fois, 900$; moteur hors bord Johnson, 10 forces, 100$. Inf. 228-4343.
(3fs, 30-5-93 31302 YR)

BATEAU fibre de verre 14' avec moteur Mercury 50 HP, remorque incluse, le tout en très bonne condition. Inf. 397-4848 ou 397-4351.
(3fs, 30-5-93 31174)

BESOIN prélart, céramique, tapis, tuiles, 10,000 verges en stock. Inf. 228-7175 entre St-Georges-St-Prosper, Rte 204. Ouverture 9 à 17h00 semaine, jeudi et vend. 9h00 à 20h00, samedi fermé à midi.
(24fs, 7-3-93 27986)

BICYCLE Peugeot PB9, 12 vitesses. Inf. 227-4124.
(2fs, 23-5-93 31088 †)

BOIS DE CHAUFFAGE du Maine, érable merisier, 10 cordes et + 40$/corde, livré, fendu. Inf. 228-9416.
(JNO 12-4-92 18718 DV)

BOIS DE CHAUFFAGE du Maine, fendu et livré, érable, merisier et hêtre. Inf. 228-7415.
(24fs, 16-5-93 30625)

BOIS DE CHAUFFAGE érable du Maine fendu et livré; poêle à bois à vendre; autoneige. Inf. après 18h00, 228-1466.
(2fs, 26-5-93 30796†)

BOIS DE CHAUFFAGE érable, merisier du Maine, fendu, sec ou vert, je peux livrer petite ou grosse quantité. Nous faisons l'entretien de la cheminée. Inf. 228-2379.
(40fs, 24-1-93)

BOIS DE CHAUFFAGE fendu, livré, semi-sec, 40$ la corde, taxe inc.. Inf. 228-3083 P. Larochelle.
(JNO 11-8-91 14168 P)

BOIS DE TREMBLE 2x6 et planche de 4" à 8" de largeur, 12' de long à 275$ du mille, non plané. Inf. 774-6873.
(3fs, 16-5-93 30825)

C.B. PRÉSIDENT HR 2510 c.b. 10 mètres, Président, HR 2510; c.b. Galaxie 5, SSB, Power Supply, 20 amp., 90' de gros Coax, antenne 4 sections alum., omnidirectionnel K40 magnétique. Inf. 597-3843.
(2fs, 26-5-93 31210 GL†)

CEDRES de champs pour haies, grandeurs variées. Inf. 459-3554 ou 459-6861.
(3fs, 23-5-93)

CÈDRES 6" à 28" pour haie et plantation à partir de 0.20¢ du cèdre. Inf. 228-2589.
(4fs, 9-5-93 30455)

CENTRE DU POÊLE À BOIS Enr., achat, vente, réparation et distribution de pièces Bélanger, l'Islet, Légaré, Findlay, fournaise l'islet et Bélanger. Inf. 774-6015.
(JNO, 5-4-92 6l56 BM)

CHALOUPE en fibre de verre 14'. Inf. 685-3330.
(3fs, 30-5-93 31237 DP)

COMPRESSEUR À AIR Devilbis, 4 cyl., modèle 432, réservoir 80 gal., vertical, fonctionne 110 et 220 volts; machine à démonter les pneus, fonctionne à air pr le décollage du pneu et manuel pr le soirtir; pick up Toyota 4x4, 1984, boite longue, bonne cond. Inf. 774-2117.
(3fs, 30-5-93 31301 PP)

CONGÉLATEUR 7 pi.cu., Wools, 7 ans d'usage. Inf. 228-5118.
(2fs, 30-5-93 31310†)

CONSEILS EN FENESTRATION Installation et réparation de: portes et fenêtres commerciales et résidentielles, porte-patio, portes coulissantes, portes de garages, joints d'étanchéité de fenêtres, réparation de vitres de toutes sortes. Inf. 685-3833.
(3fs, 30-5-93 31393)

DÉBROUSSAILLEUSE Stihl-FS420, en parfaite condition. Inf. soir 227-5230.
(3fs, 30-5-93 31296)

DIVERS: 4 roues Suzuki 1985, 185cc, très propre, 1100$ nég.; dôme de piscine 24' gonflable, valeur 800$ laissé à 375$; Oldsmobile Delta 88, 1981, 91,000 km, bien équipé, air clim., 600$. Inf. 582-3917.
(3fs, 16-5-93 30655)

DIVERS 2 bicyclettes de 16" pr garçon, 1 de 20" pr fille; tricycle; table pique nique pr enfant; balançoire pr enfant en bonne cond, prix à disc.; petit chien de maison à donner. Inf. 484-2842.
(2fs, 23-5-93 31077)

DIVERS 2 causeuses et fauteuil Siewver avec le tabouret à l'état de neuf, acheteur sérieux. Inf. 228-9213 ou 227-0082.
(3fs, 16-5-93 30784)

DIVERS 2 causeuses, lit simple; robe de mariée gr. 7 ans, très propre, à bas prix. Inf. 227-5251 ou 228-9714.
(6fs, 23-5-93 30977 JV)

DIVERS 2 petits box stove en fonte; 1 gros box stove en fonte canadienne; 1 poêle combustion lente FX Drolet; annexe à bois; balançoires d'enfants, 1 grosse, 1 petite; hotte de poêle avec four micro-ondes Hotpoint; ancienne machine à boules; caisse enregistreuse National. Inf. 227-4341.
(3fs, 30-5-93 31300 NG)

DIVERS armoires de cuisine en noyer; set de cuisine en teck, 4 chaises; réfrigérateur jaune 16' cu.; poêle Roy, jaune, conviendraient pour chalet. Inf. 228-8611.
(2fs, 26-5-93 31185†)

DIVERS attache de remorque avec barre à torsion; briques rouges (vieilles); tuiles de ciment 18x18 de couleur brique; armoire de métal gr 24x60; bombonne à air pour dépanner. Inf. 228-5158.
(3fs, 30-5-93 31402)

DIVERS balance de 200 feuilles de veneer 3/16" x 44" larg.x7' long, 4.50$ la feuille; 100 feuilles @(20A): 7'x24" à 1.99$ la feuille; 100 feuilles de 3'x44" à 1$ la feuille. Inf. 418-483-5781.
(JNO 10-1-93 26554 RC)

DIVERS balançoire d'enfant 60$; pupitre et chaise d'enfant, 30$. Inf. 484-5434.
(2fs, 23-5-93 31009 RF)

MAISON NEUVE À VENDRE
$72.00/semaine
Inf.: 228-8304

DIVERS bois mou de 4, à St-Honoré, 30$ la corde; tracteur Ford gris 1952, 850$. Inf. 382-3104.
(3fs, 16-5-93 30837)

DIVERS campeur Dodge surélevé1978, très propre; roulotte 24' avec terrain ou seule, très propre ou prendrait échange pour petit pick up. Inf. 228-6195.
(2fs, 26-5-93 31182†)

DIVERS casque de bicycle Maruchin; manteau de bicycle Fox; botte de motoneige Polaris; mitaines de motoneige; 4 pneus BF Goodreach 13" à l'état de neuf. Inf. 227-5863.
(3fs, 16-5-93 30753)

DIVERS clous 3 1/2" pour cloueuse à l'air Hitachi ou Duo-fast, 45$ la boite; beam 5x10 et 12x12, 32' de long; remise de toutes grandeurs. Inf. 594-6210 ou 594-8031 soir.
(JNO 2-5-93 30007 D)

DIVERS cuisinière et réfrigérateur 15' cu., de marque Kelvinator à l'état de neuf, 1000$ disc.; mobilier de chambre blanc, 250$. Inf. 228-5007.
(2fs, 23-5-93 31105†)

DIVERS divan modulaire 5 mcx, avec dossier haut; 2 tables 500$; set de cuisine colonial, peinturé en mélamine blanche, 200$. Inf. 594-5312.
(2fs, 26-5-93 31212†)

DIVERS fenêtres recouvertes en aluminium, noir, 2 de 48"x48"; vitrine 67"x83"; porte ext. 54"x85" avec motifs, prix à disc. Inf. 228-9641.
(2fs, 30-5-93 31244†)

DIVERS génératrice 10,000 watts, 2 cyl., diésel, prix à disc.; boite en fibre de verre 7' de long, pr petit pick up, prix à disc. Inf. après 17h00, 595-2324.
(4fs, 12-5-93 30664 SD)

DIVERS génératrice 20,000 watts, sur roues, fonctionne sur pto d'un tracteur, a très peu servi, 2600$; Kawasaki 200cc, KDX 1984, 500$. Inf. 582-6228.
(3fs, 16-5-93 30863 FV)

DIVERS gratte Fisher 6 1/2", moitié prix; bicycle remorque pr auto, 550$; moteur 4.3L, diésel, complet avec transmission provenant de 85 Célébrity, 650$; moteur 350 Chev. haute performance, 1000$. Inf. 382-5718.
(3fs, 16-5-93 30888 LV)

DIVERS juke box Seeburgh 1979, 160 sélection, mécanisme à monnaie, 600$; jeux vidéo Gorf d'arcade 325$, avec mécanisme à monnaie; machine à boule Pinnball Pool 1979, 4 tableaux électroniques 325$, tous les 3 avec plans. Inf. 774-5142 Bruno.
(2fs, 23-5-93 31007†)

DIVERS lavabo, bain, toilette, couleur bleue, très propre, prix dem. 175$. Inf. 228-9600.
(2fs, 26-5-93 31222 GF†)

DIVERS laveuse-sécheuse, set de cuisine, poêle électrique, en très bon état, bas prix. Inf. 228-5281.
(2fs, 23-5-93 31137 BM†)

DIVERS linge de maternité d'été, gr 11 et 13 ans, aussi linge de fille gr 12 à 24 mois; 2 habits de neige, gr. 0-24 mois et 2 ans; bicyclette de garçon 26", 10 vit., 30$. Inf. après 17h00, 228-9552.
(3fs, 23-5-93 31161)

DIVERS manteau pour femme gr 18 ans; appareil à diabète, prix à discuter. Inf. 227-0006.
(2fs, 23-5-93 31148†)

DIVERS mobilier de chambre noir, robuste, moderne, 1 an d'usure seulement; laveuse-sécheuse G.E., 2 ans d'usure. Inf. le soir 227-3602 Nancy.
(3fs, 23-5-93 31115 MA)

DIVERS mobilier de cuisine avec buffet, chaise cadillac, 2 lustres, tous de style canadien villageois, très propre, cuisinière élect. jaune, en bon état. Inf. 484-5331.
(3fs, 30-5-93 31352)

DIVERS mobilier de salon comprenant: divant lit et fauteuil, vieux rose, neuf; réfrigérateur 16' cu., blanc, 1 an d'usure, 2 pinsons à donner, cage d'oiseau 20$. Cause déménagement. Inf. soir 228-2741.
(2fs, 23-5-93 31046†)

DIVERS omnichord; aquarium 5' avec meuble et access.; lit superposé en érable avec matelas; 2 chaises cadillac, 150$ ch.; orgue Yamaha FE 70, 4500$; pneus d'été 14". Inf. 227-6042.
(6fs, 2-5-93 30023 LF)

DIVERS poêle élect. de marque Bélanger, rouge, 70$; set de cuisine avec 6 chaises, table de 5'x3', 70$; 2 chassis thermos 5'x70" avec fenêtre coulissange, 100$/2; cab en fibre de verre pr gros pick up Ford ou GM avec fenêtre coulissante, 175$; échangeur d'air Aston Atic 2000, 50$; tracteur refait à neuf, Inter. 1950, très bas prix. Inf. 228-6274.
(3fs, 30-5-93 31416 LG)

DIVERS poêle, réfrigérateur 1980, en bonne cond., set de cuisine en bois. Inf. 597-3717 ou 382-3463 entre 18h00 et 20h00.
(3fs, 16-5-93 30877)

DIVERS "Rademix" à l'état de neuf, capacité de 1/4 poche, 300$; motocyclette Yamaha 100cc, 1977, trail et route, 225$; mobylette 49cc, 50$. Inf. 267-4089 après 18h00.
(3fs, 23-5-93 31114)

DIVERS réfrigérateur 16' cu., poêle 30", 4 bancs de bar, bicycle pr dame, 3 vit., très propre. Inf. 228-3478.
(2fs, 26-5-93 31215†)

DIVERS scie radiale Dewal 740 avec pied 350$ négo.; trailer pr 3 ou 4 roues avec petit pneu, 250$. Inf. 382-5321.
(3fs, 30-5-93 31250 MC)

DIVERS set de salon avec tables et lampe, réfrigérateur, set de chambre avec matelas, table à pique-nique, bois d'allumage et de chauffage, piquets de cèdre, le tout à très bon prix. Inf. 228-4621.
(3fs, 30-5-93 31306)

DIVERS set de salon style villageois; 1 divan; 2 chaises; lave-vaisselle Inglish utilisé 1 an. Inf. 228-5683.
(2fs, 30-5-93 31406†)

DIVERS tente-roulotte Lionel 8 places, poêle, réfrig., chaufferette, toile neuve de 2 ans, 1200$ négo.; 4 pneus 215-75R14, 2 BF Goodrich, 2 Seiberling, 150$ négo. Inf. 597-3747 ou 597-3726.
(2fs, 30-5-93 31200)

DIVERS tracteur de pelouse Ariens, 16 forces, transm. hydrostatique 42" de tonte; souffleuse à neige adaptable, à l'état neuf, 3900$. Inf. 594-5348 le jour ou 594-6220 le soir.
(3fs, 16-5-93 30740)

DIVERS tracteur-tondeuse 12 forces, 6 vitesses, comme neuf, 2 ans d'usure, 900$; camion Inter 1978, 6 roues avec bonne dompeuse, boite en métal, 2000$. Inf. 427-3686.
(3fs, 30-5-93 31424)

DIVERS vitrine 76"x69 1/2" portes avec cadre et poignée, porte 28"x80", porte 16"x80"; 3 portes 20"x80"; toile opaque et plusieurs stores; poussette; set de cuisine colonial avec 6 chaises et vaisselier; syst. de chauffage à eau chaude, combiné au bois. Inf. 227-1152 dem. Noel-Ange.
(2fs, 26-5-93 31176†)

DIVERS bicycle 26", 10 vit. 25$; charrue Massey Ferguson 43, 3 versoirs, 300$. Inf. 228-6906 ou 228-3514.
(2fs, 23-5-93 31146†)

FILTREUR DE PISCINE avec tous les accessoires, 125$ disc. Inf. 228-7841.
(2fs, 23-5-93 31147 RL)

FOIN 1ère coupe 1992, engrangé sous séchoir. Inf. 485-6478.
(3fs, 16-5-93 30904)

GÉNÉRATRICE 10 KVA avec moteur, diésel, 2 cyl., système d'arrêt d'urgence, idéal pr érablière ou station de pompage. Inf. 418-582-6183 après 17h00.
(3fs, 16-5-93 30866)

GÉNÉRATRICE 10,000 watts, 2 cyl., diésel, prix à disc.; boite en fibre de verre 7' de long, pr petit pick up, prix à disc. Inf. après 17h00, 595-2324.
(4fs, 16-5-93 30664 †)

GUITARE électrique Tracer, noire et blanche avec ampli, valise pr guitare. Inf. 228-8489.
(1fs, 30-5-93 31426 SL)

HYUNDAY Stellar Exécutive 1986, très propre, vitres élect., air clim., 79 000 km; moto Yamaha, Spécial 850, 1981, 20,000 km, 650$. Inf. 227-3947.
(4fs, 23-5-93 31127 DG)

LAVEUSE-SÉCHEUSE de marque Inglish, blanches, bonne cond., très propres, 15 ans d'utilisation, 250$/2. Inf. 227-1116.
(3fs, 30-5-93 31280)

MARCHÉ AUX PUCES ouvert le samedi et dimanche. Bientôt vente à l'encan à partir du 16 mai en après-midi au 18025, voisin l'épicerie Genest.

(JNO 23-5-93 30994 G)

SUPER VENTE
de
DÉMONSTRATEURS
et de
MODÈLES 1992 et 1993 presque neufs

93–FORD Explorer XL 4 x 4, V-6, 4 p., overdrive, bien équipé avec air climatisé, démonstrateur, 3,000 km, stock 6225. Prix suggéré 28,550$. **25,995$ +TAXES** SUPER VENTE

93–FORD Tempo GL 4 p., 4 cyl., aut., bien équipé air climatisé, démo. 11,000 km, stock 6215. Prix sugg. 15,220$. **12,495$ +TAXES** SUPER VENTE

93–FORD Escort LX 4 p., 4 cyl. aut., bien équipé, démonst., 10,000 km, stock 6171. Prix suggéré 13,960$. **11,495$ +TAXES** SUPER VENTE

93–FORD Taurus GL 4 p., 4 cyl., 3,8 litres, équipé au complet avec air clim., 20,000 km. **17,495$ +TAXES** SUPER VENTE

92–FORD Crown Victoria LX 4 p., équipé au complet, gris mét., 15,000 km. **19,595$ +TAXES** SUPER VENTE

92–MERCURY Sable GS 4 p., V-6, équipé au complet, gris opale, 27,000 km. **15,495$ +TAXES** SUPER VENTE

92–FORD Taurus L 4 p., V-6, bien équipé avec air climatisé, 22,000 km, gris opale. **14,295$ +TAXES** SUPER VENTE

92–MERCURY Sable GS 4 p., V-6, équipé au complet, gris mét., 26,000 km. **15,495$ +TAXES** SUPER VENTE

92–FORD Taurus L 4 p., V-6, bien équipé, avec air climatisé, 18,000 km, marron mét. **14,595$ +TAXES** SUPER VENTE

92–MERCURY Topaz GS 4 p., 4 cyl. aut., bien équipé, avec air clim., 22,000 km. **9,995$ +TAXES** SUPER VENTE

92–FORD Tempo GL 4 p., 4 cylindres, automatique, bien équipé avec air climatisé, 15,000 km. **9,995$ +TAXES** SUPER VENTE

92–FORD Escort LX 4 p., 4 cyl. aut., bien équipé avec air clim., démonst., 10,000 km. Prix sugg. 14,960$. **11,495$ +TAXES** SUPER VENTE

92–FORD Aérosport XL 7 pass., V-6, bien équipé avec air clim., 18,000 km. **16,495$ +TAXES** SUPER VENTE

92–FORD F-150 XL 4 X 2, V-8, 302 p.c, automatique, overdrive, NEUF équipé au complet, neuf avec air climatisé. Prix suggéré 21,496$. **17,495$ +TAXES** SUPER VENTE

92–FORD Ranger Sport 4 x 4, V-6, 5 vit., roll bar, NEUF roues mags, neuf. Prix suggéré 18,550$. **14,995$ +TAXES** SUPER VENTE

DROUIN
automobiles FORD
Saint-Georges, 228-2077
Saint-Zacharie, 593-6501

SIROIS NISSAN inc.
NISSAN 228-9708 – 9709 NISSAN
11280, 2e Avenue, Saint-Georges Est

AUTOS USAGÉES

86 Mercury Grand Marquis LS 2 tons de gris, équipement complet
87 Nissan 300 ZX GLL turbo 2 x 2, argent
87 Nissan Maxima GXE 2 tons, très propre
87 Dodge Shadow ES automatique, 4 portes
88 Nissan Maxima GXE équipement complet, 45,000 km, couleur champagne
90 Mazda 240 SX 5 vit., équipement complet, bleu marin
90 Mazda 323 3 portes, auto., couleur étain foncé, très propre
90 Nissan Sentra DLX blanc, 4 portes
90 Nissan Sentra XE man., 5 vit., rouge, 33,000 km
90 Nissan Stanza XE aut., équipement complet; balance de garantie
91 Mazda Protégé SE toit ouvrant, noir

La place du pick up

86 GMC Jimmy 6 cylindres, auto., 4X4, charcoal
87 Nissan 4X4 King Cab Baja, 85,000 km, deux tons
90 Nissan Pathfinder SE Trail Boss, 4 portes, équipement complet
90 Axxess 4X4 auto., équipement complet, 38,000 km
92 Nissan King Cab manuel, argent, 5 vitesses, 40,000 km
92 Nissan King Cab auto., air climatisé, très propre

«SPÉCIAL DE LA SEMAINE»
90 Nissan Axxess automatique

FECTEAU FORD MERCURY LA GUADELOUPE
499, 14e avenue
La Guadeloupe
Beauce-Sud
459-3431


VICTOR FECTEAU
propriétaire

vous propose tout un choix de véhicules usagés

93–LINCOLN Continental 12,000 km
93–MERCURY Sable 18,000 km
93–PROBE GL 10,000 km
92–TAURUS GL 9,800 km
92–TAURUS L 17,000 km
92–TAURUS L 21,000 km
92–FESTIVA aut., 21,000 km
92–TEMPO GL 14,000 km
92–GRAND MARQUIS LS 14,000 km
92–PROBE GL 15,000 km
92–PROBE GL 12,000 km
91–LINCOLN Town Car Signature 64,000 km
91–TOPAZ L 19,000 km
91–TOPAZ L 30,000 km
88–COUGAR LS 48,000 km
88–MERCURY Sable GS
88–TEMPO GL
87–TOPAZ GS
87–MUSTANG LX
86–BUICK Park Avenue
86–GRAND MARQUIS LS
85–GRAND MARQUIS
74–COMET 22,000 km

CAMIONS USAGÉS

93–AEROSTAR XLT 20,000 km
90–F-150 4 X 4 aut., 44,000 km
90–F-150 4 X 2 67,000 km
89–F-150 4 x 2 33,000 km
89–AÉROSTAR XL 81,000 km
88–F-150 4 x 2 56,000 km
88–CHEVROLET 1500 4 X 2 aut.
87–TOYOTA Van 7 pass.
87–GMC S15 Super Cab
85–Ranger 4 x 2
84–JIMMY 4 X 4
84–C30 Chevrolet diesel avec boîte

DANIEL ROY, conseiller 418-483-5713
DONALD MAROIS, conseiller 227-2963
VICTOR FECTEAU, propriétaire 228-9117

Nous vendons et achetons pour vous
GAÉTAN ROY Auto Puce Enr.
20690, Rte Kennedy Sud
Ville de Saint-Georges, Beauce G5Y 5B8
Tél.. bur.: 227-1644
rés.: 227-2834 – Fax: 227-1642

90–FIREFLY aut. 4 portes
90–PONTIAC Tempest 4 p., V6, aut., 86,000 km
87–PLYMOUTH Caravan 7 places, aut., 88,000 km, moteur 2.6
86–PULSAR NX aut., 81,000 km
84–OLDS. Cutlass Suprême Br. auto.
84–CADILLAC Fletwood tout équi.,
84–RELIANT SE aut., 2 p.
83–JETTA diesel 5 vitesses
82–CADILLAC De Ville 4 p., tout équipé
80–CHEV. Malibu Classique bas mil., très propre
80–OLDS. Toronado tout équipé

PICK UP

88–FORD Ranger V-6, 5 vit.
88–CHEVROLET F10 4 X 2 V6, 5 vit.
84–BRONCO 4 X 4 V6, 5 vit.
83–DATSUN 4 X 4 5 vit.
81–CAMPEUR Datsun 19 pi., air clim., tout équi., 6 places, 82,000 km
–BOÎTE FERMÉE FRP 24 pieds, "nose cone", air "up door", très propre; 3 ans d'usage

MARCHÉ O PUS situé au 156, 1ère Ave Nord à St-Gédéon. Ouvert à tous les dimanches de 11h30 à 17h00. Articles neufs et usagés. Inf. 582-6252.
(24fs, 10-1-93)

MEUBLE ANTIQUE style bahut américain, 2 fauteuils, couleur rosé; machine à écrire élect., SCM; machine à coudre Singer avec meuble à 6 tiroirs. Inf. 228-9359.

(3fs, 16-5-93 30884 LD)

MOBILIER DE SALON comp. divan, fauteuil berçant, fauteuil droit, tabouret, lampe sur pied, lampe de table ainsi que peinture avec cadre, le tout très propre et de même style, structure, dossier, côté et accoudoir en frêne massif, coussins en tissus, très résistant, 450$ négo. Inf. 228-8442.
(3fs, 16-5-93 30834 MB)

ORGUE Yamaha modèle Romance 123, très propre, 850$. Inf. après 17h30, 593-3097.
(2fs, 23-5-93 31014 CG)

OUVERT AU PUBLIC On vend moins cher que tous. Épinette 2x4x8, 1.19; 12'; 2.39; 2x6x8, 2.09; 12', 3.99; 2x8x12, 5.79; 2x10x12, 7.29; plywood 1/2, 14.59; 5/8, 16.99; aspenite 7/16, 8.25; 5/8, 11.99; tuile céramique 6x6, 12¢ch.; 12x12, 1.09 ch.; traité 4x4x8, 4.49; 12', 6.49; treillis 4x8, 5.99; porte acier 39.95; pavé-uni, 1.15 pi.; bardeaux d'asphalte 20 ans, 5.49; plancher chêne, 1.39; pré-verni érable, 2.49; ouvert 7 jours. Inf. Matériaux Bernières 836-3636.
(2fs, 30-5-93 31346 P)

PATIO ET MARCHE d'escalier recouvrement de patio en fibre de verre en usine ou sur place, aussi marche d'escalier en fibre de verre. Garantie 5 ans (couleur disp.) Inf. 588-6473 ou 588-6798.
(JNO 28-2-93 27771 F)

PISCINE 16x32 hors terre avec grand deck, très bon état, prix à disc. Inf. jour 484-5282 ou soir 397-5322 dem. Sylvio.
(2fs, 30-5-93 31318 SP)

PISCINE 18', moteur, filtreur Jacuzzi avec échelle, balayeuse, très propre, 525$. Inf. 227-2038.

(2fs, 23-5-93 30986†)

PISCINE hors terre 27', couleur imitation de bois, prix à discuter. Inf. 685-3527.
(2fs,26-5-93 31196†)

PISCINE hors-terre avec access. et deck, gr. 24', 500$; rouleau pr toile solaire, 90$. Inf. 228-3763 ou 1030, 126e Rue St-Georges Est.

(2fs, 23-5-93 30959†)

PISCINE ovale 15x30. Inf. 588-6435.
(2fs, 23-5-93 31150 †)

PLANCHE À VOILE Bic, parfaite cond., idéale pour toute la famille, voile 5,7m et access. inclus; aussi taille bordure à essence, Weed-Eater, 1 seule saison d'usage. Inf. 774-5417.
(3fs, 16-5-93 30758)

PLANTES VIVACES à vendre, à partir de .50¢ ou à échanger. Inf. 227-1128.
(2fs, 23-5-93 31035†)

PNEUS 4 pneus d'été 205-75R14, 4 pneus 4 saisons 195-75R14, 2 pneus lettrés blanc 195-70R14. Inf. 227-3855 dem. Roger.
(4fs, 30-5-93 31264)

POÊLE & RÉFRIGÉRATEUR amande de marque Hotpoint, très propre, 650$/2. Inf. 227-4381.
(3fs, 30-5-93 31394)

POÊLE À BOIS à combustion lente, 200$. Inf. 227-5269.
(2fs, 30-5-93 31192)

ROBE DE MARIÉE 12 ans, très chic, avec traîne, à prix raisonnable. Inf. après 17h00 382-5788.
(2fs, 23-5-93 31019†)

ROBE DE MARIÉE blanche avec boléro, garnie de pierres du Rhin, modèle jeune et très original, laissée avec peigne de tête, gr. 5 ans, très belle, faut voir. Inf. 228-3040.
(2fs, 23-5-93 30952†)

ROUES MAGS 16" avec pneus pour pick up GMC 4x4, prix à discuter. Inf. 228-5852.
(3fs, 16-5-93 30738)

ROULOTTE 17 1/2 pi., 1971, 1 essieu, Triple E, poêle, réfrigérateur, fournaise, toilette, très bonne condition, avec accouplement, 2500$ nég. Inf. 593-7902.
(2fs, 23-5-93 31017†)

ROULOTTE 27' toute équipée avec auvent. Inf. 582-3625 ou 582-6167 soir.
(2fs, 26-5-93 31194†)

ROULOTTE Dauphine 1980, 24', roues doubles, toute équipée, air clim., auvent autom., sit. au 700, 24e Rue St-Georges Ouest. Inf. 228-2327.
(3fs, 16-5-93 30797)

ROULOTTE Prowler 30' 1983, très propre, auvent autom. Inf. 227-4017.
(3fs, 30-5-93 31435)

ROULOTTE Prowler 30', 1983, très propre, auvent autom. Inf. 227-4017.
(3fs, 30-5-93 31198 LM)

ROULOTTE Unik 1978, 23', tout équipé, avec auvent autom., 7 places, très propre. Inf. 774-4095.
(3fs, 16-5-93 30901)

SÉCHEUSE Général Electric, couleur amande, excellent état. Inf. 485-6000.
(3fs, 16-5-93 30920)

SERRE QUATRE SAISONS double chapelle 96'x34', structure acier galvanisé, toit ouvrant, syst. chauffage et irrigation. Inf. 227-5712 (fin semaine).
(4fs, 7-3-94 27961)

SET DE CUISINE en érable, 4 chaises, 2 panneaux, de 4 à 8 personnes, 175$. Inf. 227-0854.

(2fs, 30-5-93 31258†)

SET DE SALON modulaire, 5 mcx, en très bon état, 100$. Inf. 597-3912.
(3fs, 16-5-93 30871 NL)

TÉLÉVISION de marque Zénith 21" stéréo, vidéo VHS Hitachi, à l'état de neuf, (6 mois d'usure), prix raisonnable. Inf. 774-2048.
(3fs, 30-5-93 31328 LP)

TENTE-ROULOTTE 4 places, Bellevue, 1973, très propre, en parfaite condition, 650$. Inf. 227-2038.

(2fs, 23-5-93 30932†)

TENTE-ROULOTTE Appache, toit et côtés rigides, 1970, 900$. Inf. 685-2060.
(2fs, 26-5-93 31173†)

TENTE-ROULOTTE Bellevue 1976, 8 places, avec frigidaire propane élect.; chauff. au propane, auvent; bicyclette 10 vit., prix à disc. Inf. 228-4604.
(3fs, 16-5-93 30867 GM)

TENTE-ROULOTTE Bonair 1984, BA700, poêle, réfrig., auvent, toilette chimique, bonne cond., 3000$. Inf. 582-3226.
(3fs, 30-5-93 31404)

TENTE-ROULOTTE Lionel 6 places, 1975, toit rigide, auvent neuf. Inf. après 17h00, 594-8968.

(2fs, 30-5-93 31283 JM†)

TENTE-ROULOTTE Lionel, 6 places, 1975, très propre, comp. glacière, poêle à gaz propane et autres commodités, prix à disc. Inf. 228-6438 ou 228-9676.
(2fs, 30-5-93 31347 YR)

TENTE-ROULOTTE Val Bar 6 places, 1984, très propre, 1800$ disc., aussi réfrigérateur propane et élect., 450$. Inf. 228-7040.
(1fs, 30-5-93 31410)

Services spécialisés

ARBRES – SERVICE D'ENTRETIEN

Taille d'arbustes et de haies • Taille de formation des jeunes arbres • Élagage d'arbres matures • Évaluation, consultation, etc.
CLAUDE GAGNÉ – Tél.: 227-5046
Membre de la Société Internationale d'arboriculture (09-10--93)

AMÉNAGEMENT PAYSAGER

DÉCORTERRE INC.
Aménagement paysager et architecture de paysage
Pour bien s'entourer...Naturellement
pour un design original et une garantie de satisfaction
Saint-Georges: 228-2656
Lac-Etchemin: 625-2657 (02-10-93)

ARCS ET FLÈCHES

ARCS & FLÈCHES ENR. Spécialiste en réparation et ajustement d'arcs et flèches. Fait également la vente des produits Jennings et Bears.
Pour inf.: 227-3346 Ronald – 1365, 25e Rue, St-Georges Ouest (06-02-94)

BRONZAGE

BRONZAGE DIANA • Nouveau à St-Georges, cabine solaire debout pour plus de liberté de mouvement, écouter de la musique de votre choix, danser ou relaxer. Bronzage égal tout partout, résultat très rapide. **Promotion spéciale: 30 séances pour 75,00$.** L'essayer c'est l'adopter. Certificats cadeaux. Ouvert du lundi au vendredi de 7h00 à 22h00, samedi de 8h00 à 16h00 sur rendez-vous.
Pour informations: DIANE, 227-2962 (24-07-93)

RELAXE-SOLEIL
Bronzage rapide et garanti.
15545, boul. Lacroix, Saint-Georges Est
227-1448 (22-05-93)

BÛCHERONS et CULTIVATEURS, etc.

Scies mécaniques, débroussailleuses, fouets et tondeuses à gazon, équipement sécuritaire pour les bûcherons.
ENTREPRISE NOËL TOULOUSE enr., 431 Rte Kennedy, Armstrong, Beauce-Sud
G0M 1J0, 418-597-3339 (09-10-93)

COMPTABILITÉ

B.I.G. Enr. (service de comptabilité informatisée)
–Comptabilité + tenue de livres
–TVQ + TPS
–Service de paie, remises mensuelles + T 4 et relevé 1
–Etc....
Inf.: Daniel Lapointe (418) 459-3224 ou 3349
(possibilité de déplacement) (22-05-93)

DÉCORATION

P.A. VEILLEUX DÉCOR INC.
Service à domicile.
Décoratrices d'expérience: Brigitte Lévesque, Lucie Veilleux et Jeanne Tardif.
2235, boul. Dionne, St-Georges
Tél.: (418) 228-2475 (03-07-93)

DISTRIBUTION D'ENCARTS

L'Eclaireur Progrès - Beauce Nouvelle
12625,1re Av., Ville St-Georges 228-8858

ENTREPOSAGE

ENTREPOSAGE DOMESTIQUE ET COMMERCIAL - Confiez le remisage de vos biens, véhicules automobiles ou inventaires à:
HANGAR 548 Enr., Richard Moisan, prop., 548, route 204 nord, Saint-Martin, Bce, G0M 1B0
Tél.: 382-5188 (32-07-93)

ENTREPRENEUR PEINTRE

ANDRÉ DION ENR.
Entrepreneur peintre, résidentiel et commercial
ESTIMATION GRATUITE
Peinture Airless "Fusils"
690, 157e Rue, St-Georges-Est
Tél.: (418) 228-9285 (02-10-93)

ENTRETIEN

ENTRETIEN DE PISCINES NOTRE-DAME ENR.
Service, entretien, installation de tout modèle de piscine. Vente de produits et accessoires.
CAROLL THIBAULT – Tél.: (418) 774-9314
3100, chemin Royal, Notre-Dame des Pins, Bce, G0M 1K0 (29-05--93)

FIBRE DE VERRE

SERGE GARNEAU ENR.
Recouvrement de patio, galerie, escalier, réparation générale, vente de matériel.
227-6462
Situé au 3160, 127e Rue, St-Georges Est, G5Y 6N5 (02-10-93)

FIBRES DE VERRE

Pour un recouvrement de patio... La qualité Crorak avant tout... Grand choix de couleurs disponibles.
LES FIBRES DE VERRE CRORAK INC.
2530, 95e Rue, C.P. 501, Saint-Georges – Tél.: 228-1983 - Fax: 228-2759 (31-07--93)

FONDATIONS DE BÉTON

CONSTRUCTIONS J.G. BAILLARGEON INC.
Pour tout genre de fondations, murs, galeries, patios de béton et murs d'accottement.
Adressez-vous à de vrais spécialistes pour une estimation.
228-4103 ou 228-3248 (05-06-93)

GAZON

LES GAZONS TOULOUSE Ltée
Producteur de gazon avec mélange "Pur Kentucky", prix avantageux, directement du producteur, livraison rapide. – **Dépôt en Beauce: 774-6819.**
À la gazonnière: Louison Toulouse 839-4048 (09-10-93)

GRAPHISME

CONCEPT ACTUEL INC.
Service de graphisme assisté par ordinateur
Conception de logo, carte d'affaires, dépliant, affiche, menu, billets, livre de messe, rapport annuel, ouvrage publicitaire, etc.
12110, 1re Av., St-Georges, Bce – Tél.: 227-3264
Tarifs compétitifs (24-07-93)

HEBDOMADAIRES

L'Éclaireur Progrès - Beauce Nouvelle
12625,1re Av., Ville St Georges 228-8858

IMPÔTS

$7.–$7. ÉCONO IMPÔTS $7.–$7.
(associé à services comptables M.D.). Déclarations d'impôts des particuliers, travailleurs autonomes; revenus locatifs en société et des PME, etc. **Cela au prix écono: à partir de 7$/déclaration. Profitez du service après impôt. Inf.: 2300 boul. Dionne, Saint-Georges – 228-2343.** (24-07-93)

LITS D'EAU

LIT D'EAU RIVE-SUD ST-GEORGES... Pour l'achat de votre lit d'eau ou matelas d'eau, faites affaire avec des vrais spécialistes: LIT D'EAU RIVE-SUD. • Offre de 30 jours d'essai (détails en magasin). • À chacun sa spécialité... Nous, c'est les lits d'eau. Votre entière satisfaction a un nom: LIT D'EAU RIVE-SUD, plan de financement disponible. - **567, 90e Rue, Place 90, St-Georges – 227-6477** (17-07-93))

MARIÉS

Batterie de cuisine 5 et 3 plis avec cours de cuisson santé gratuit; 40 choix de services de vaisselle, coutellerie, lingerie, alliances: **25% –** et faire-part.
BOUTIQUE LANADIENNE INC.
515, Principale, St-Honoré – 485-6304 (10-10-93)

NETTOYAGE

MULTI-NETTOYAGE enr.
-Lavage de tapis (vapeur) -Lavage de meuble (vapeur) -Lavage mur vitre plafond -Nettoyage après construction -Service d'entretien ménager, occasionnel mensuel ou annuel -Décapage + cirage de plancher -Lavage de bâtisse extérieure à la pression -Nettoyage après sinistre.
9090 boul. Lacroix, St-Georges, Bce - 228-0386

PISCICULTURE

LAC QUIRION rang 6, St-Honoré
(Rte St-Benoit). Pêche à la truite mouchetée, arc-en-ciel. Pas de permis, pas de limite. Ouvert 7 jours à l'année. Vente pour ensemencement de lacs.
Rés.: 382-3081
Lac: 485-6035 (07-06-93)

PLOMBERIE

POULIN & LACROIX LTÉE
Le spécialiste en plomberie, chauffage, ventilation, climatisation. Salle de montre, céramique. Distributeur autorisé des salles de bain KOHLER. Détaillant ACRYLICA. **2790, 1re Avenue Ouest, St-Georges**
Tél.: 228-2089 (23-04-94)

PODIÂTRE

Membre de l'ordre des podiâtres du Québec. Traitement complet des pieds et orthèses podiâtriques.
Aubert Bérubé
Place 90, suite 220, Saint-Georges, Beauce
Tél.: 227-5757 – Lévis, tél.: 833-0223 (07-08-93)

PORTES ET FENÊTRES

PORTES ET FENÊTRES JARO ENR.
MANUFACTURIER ET DISTRIBUTEUR - Un produit de qualité se définit par sa polyvalence. Portes d'acier isolées, fenêtres Polar, Isolair, Fenergic.
MICHEL BROUSSEAU, propriétaire - Tél.: 382-3729
470A, route Principale, St-René - Fax: 382-3729 (07-08-93)

RÉNOVATION

RÉNOVATION SEGA INC.
Rénovation résidentielle, finition intérieure et extérieure, menuiserie générale, rénovation de cuisine, salle de bain et sous-sol, pose de céramique, peinture et autres.
RÉNOVATION SEGA INC., Jacques Lecours, 961, rte 204 Est, Ste-Justine - 383-5202 (24-07-93)

RÉNOVAL ENR.
Rénovation de tout genre tel que:
agrandissement – revêtement extérieur – finition intérieure – toiture – patio – peinture – gypses
Estimation plans et conceptions
Tél.: (418) 228-6114 (17-07-93)

SALON DE BEAUTÉ

STUDIO EDITH SEREI enr.
12615, 1re Av., Saint-Georges Est
Tél.: 228-9244 (22-05-92)

SALON D'ESTHÉTIQUE

L'IDÉ-ELLE
Traitements faciaux, épilation, maquillage. Ambiance intime et relaxante. LUCE POULIN, esthéticienne-visagiste, 8 ans d'expérience.
827, 17e Rue Ouest, St-Georges
228-8349 (12-06-93)

SOULAGEMENT DE LA DOULEUR

COUSSIN MAGIQUE ENR.
Ce merveilleux coussin remplace le sac à eau chaude, à glace ou le coussin électrique. Il soulage les douleurs d'arthrite, rhumatiste, insomnie, maux de ventre mineur, migraine, grippe, etc.... Se réchauffe au micro-ondes ou se refroidi au congélateur.
Inf.: DIANE, 227-2962 (24-07-93)

SUPPLÉMENT ALIMENTAIRE

VITALIUM
Distributeur autorisé
LUCIE BERNARD
Tél.: 227-0776 (03-07-93)

TERRE TAMISÉE

GILLES ROY **camionneur, 880, 27e Rue N., St-Georges Ouest, G5Y 5B7 - 228-7655 -** Vente de tout genre de terre mélangée, engraissée et tamisée à 3/4", pour jardin, pelouse, arbre, rocaille, terreau 1/2" pour fleurs, compost, sable pour les enfants, aussi pierre lavée, concassé, tuf et poussière de pierre. Livré si désiré avec camion 10 roues. (23-10-93)

TOITURE

TOITURES YVACO - **Prop. Yvan Couture, St-Georges de Beauce** • Entrepreneur couvreur, rénovation de toitures et toitures neuves. Subvention, plan de financement sur approbation de crédit. Ne payez pas un sou avant un an. Service d'estimation, matériaux et main-d'oeuvre garantis.
Tél.: 227-6199 (12-06-93)

TRAITEMENT DE TEXTES

RETRANSCRIPTION – TABLEAUX – CONCEPTION
Service de traitement de textes professionnel: C.V., listes d'étiquettes, banderolles, traduction anglaise, correction de l'orthographe, reliure de livres. Confidentialité assurée. Présentation soignée et de qualité sur IBM ou MACINTOSH.
Traitement de textes. Marie-Claire LEVESQUE enr.
(418)774-6467 Fax: (418) 774-6467 (07-08- 93)

VITRERIE MOBILE PRO-INSTALLATION ENR.

CONSEILS EN FENESTRATION - Installation et réparation de: portes et fenêtres commerciales et résidentielles, portes patios, portes coulissantes, portes de garages, solariums, façades de boutiques, joints d'étanchéité de fenêtres, gardes et rampes, réparation de vitres de toutes sortes, velux.
Tél.: (418) 228-0478. Messager: 1-878-8478 (sans frais).
MAJELLA ROY (12-06-93)

VITRES D'AUTOS

Réparation de vitres d'autos – Couvre-siège – Rembourrage – Toit ouvrant – Téléphone cellulaire Cantel – Démarreur à distance.
G. Lebeau & Rancourt Radiateur et Vitre Inc.
9080 boul. Lacroix, Saint-Georges
bur.: 228-2131, rés.: 227-0227 (21-10-93)

VITRES D'AUTOS
DOCTEUR DU PARE-BRISE
LES PROFESSIONNELS
Réparation vitres, démarreur à distance, toit ouvrant, système d'alarme. **Le docteur du pare-brise / Centre du Radiateur – 15710, boul. Lacroix, St-Georges –**
Tél.: 228-8910 (22-01-94)

VITRES TEINTÉES

Améliore l'esthétique et le confort: autos, camions, bateaux, résidences, commerces. Estimation gratuite. Ouvrage garanti.
Vitres Teintées Marc André enr.
Pour information et rendez-vous: Marc-André Poulin: 228-9459 (07-08-93)

COÛT:

4 semaines:.....	***17$***
13 semaines:.....	***48$***
26 semaines:.....	***90$***
52 semaines:.....	***175$***

TONDEUSE À GAZON de marque Columbia complètement neuve, n'a pas encore servie, aucune taxe à payer. Inf. 774-9635 ou 774-2114.
(JNO 30-5-93 31295 GG)

TRAILER dompeur pour tracteur, 4 verges. Inf. 382-5989.
(3fs, 23-5-93 31003 MB)

TRÈS BELLE TERRE à pelouse, livrée à St-Benoit, St-Alfred et St-Georges. Inf. soir 227-1923.

(2fs, 23-5-93 31101)

VÉLO 12 vitesses de course, 26" pour homme, couleur rouge, prix à disc. Inf. 485-6596 Etienne.
(3fs, 23-5-93 31111)

VENTE DE GARAGE les 29 et 30 mai de 9h00 à 20h00 au 462 grand Shenley St-Honoré Beauce, à vendre: table de cuisine, dessus fini granit gris, pattes blanches (neuve); set de chambre, bureau double, table de nuit poss. commode lit 54"; balançoire style chaise cadillac, une blanche et une à peindre; plusieurs autres articles trop long à énumérer. Inf. 485-6378.
(3fs, 16-5-93 30705)

VENTE DE GARAGE moteur élect. et bateau, roulotte Prowler, pan-el GMC, vêtements pour homme, femme et enfants ainsi que beaucoup d'autres articles trop long à énumérer, au 150, 6e rue Sud St-Gédéon. Inf. jour et soir 582-3942.
(12 fs, 16-5-93 30201)

VÊTEMENTS & JOUETS pr garçon de 3 à 5 ans, très propre. Inf. 774-9582.
(3fs, 23-5-93 31004)

Au coin du Bébé
ACHAT - VENTE
Economisez
10% à 50% et plus
Cadeaux pour futures mamans; meubles et accessoires de bébés; vêtements de 0 à 6 X ans; produits Mustela.
19905, boul. Lacroix
Saint-Georges
228-4064

36 BLOCS DE CIMENT
30"x48", prix dem., 25$ du bloc. Inf. 227-0478 ou 597-3318.
(2fs, 23-5-93 30934†)

ACCESS. DE PISCINE
à vendre à bas prix accessoires de piscine. Pompe, filtreur au sable, toile solaire (1 an), rouleau en aluminium, 2 capteurs solaires avec tuyau, toile d'hiver, etc. Inf. 228-3172.
(2fs, 23-5-93 30944†)

ANTENNE PARABOLIQUE
4', 2" de diamètre, incluant décodeur, excellente cond., valeur 1600$ laissée à 600$. Inf. 819-474-7953.
(2fs, 23-5-93 30983)

BASSIN DE NETTOYAGE
avec cylindre à l'air pr pièce d'auto ou décapage. Inf. 228-6739 ou 228-6522 soir ou 228-8910 jour.
(JNO 9-5-93 30345 C)

BATEAU
de pêche en fibre de verre 14', état de neuf, 550$. Inf. 227-1504.
(2fs, 30-5-93 31413 LB)

BÂTISSE
pré-fabriquée pour démolir 32x68, prix gratuit. Inf. 459-6540.
(2fs, 30-5-93 31276 CP)

CAMPEUR
pour petit pick up, équipé au complet, 4 places, très propre, prix à disc., pas de taxe. Inf. 582-3188.
(2fs, 30-5-93 31299 DQ)

DIVERS
bicycle 20" pour fille, beau comme neuf; fenêtre de 7'x5'. Inf. 228-7892.
(1fs, 30-5-93 31293 CG)

DIVERS
débroussailleuse Jonsered RS51, utilisée seulement 1 mois, prix à disc.; 2 chevaux Quaterhorse 2 ans, selle, harnais et voiture prix à disc. Inf. hres repas 593-7941.
(3fs, 16-5-93 30809)

DIVERS
mobilier de ch. à coucher, style canadien, couleur miel, grand bureau avec miroir, chiffonnier avec tiroir, table de chevet, lit 54" avec tête et pied de lit; 2 modules bibliо. fini laqué blanc; magnétoscope Béta de marque Toshiba à l'état de neuf. Inf. 652-8536.
(3fs, 30-5-93 31206 LP)

DIVERS
set de salon, divan 3 places en cuir noir, causeuse en cuir noir, bibliothèque en mélamine blanc et noir, 2 tables de salon mél. blanc et noir, 2 cubes avec lumière, noir et blanc, 2 lampes sur pied halogène; set de cuisine blanc stratifié, 4 chaises; set de ch. à coucher mélamine blanc, 1 chaise noir en cuir. Inf. entre 9h00 et 17h00 228-9369 et après 17h00, 227-2077.
(JNO 25-4-93 29836 G)

ÉQUIPEMENT
de salon de coiffure. Inf. 819-652-2316.
(2fs, 23-5-93 31008†)@(60B):
MACHINES À COUDRE
7 surjetteuses Kingtex, 5 fils, env. 6 mois d'usure, 950$ ch.; plain (1 aiguille) Pfaff usagée, 400$; Tacker Singer usagé, 600$; boutonnière Juki LBH 761, 3500$; machine à boutons MB 373 Juki, 1300$; Benz machine à bas invisible neuve, 800$; couteau à ganse Kansai, 200$. Inf. 582-3230.
(3fs, 9-5-93 30405)

FOURNAISE
à l'huile bi-énergie au complet, prix de débarras. Inf. 228-8354.
(2fs, 30-5-93 31254†)

MACHINES À COUDRE
Delisle, aucune taxe, 100 aiguilles et 1 chaise gratuite à l'achat d'une overlock Brother 5 fils avec "shirring" à 1675$ ou d'une plain électronique, coupe-fils à 1550$; garantie 1 an, du lundi au vendredi au 9150, St-Laurent, Montréal. Inf. 1-800-363-7814.
(4fs, 23-5-93 31110†)

MARCHÉ O PUS
Le plus gros marché-o-pus de la rive sud ouvert le dimanche de 1h00 à 5h00, la semaine 7h00 à 6h00 pm, samedi 7h00 à 3h00, achat payons comptant pas de tps sur l'usagé. Nous avons portes et chassis neufs, défiant toute compétition, portes de garage neuves et usagées. Le tout au surplus St-Côme 975 Rte Kennedy, St-Côme, Beauce. Inf. 685-3655.
(JNO 25-4-93 24258 S)

MOTO MARINE
Sea Doo Bombardier, 1989, avec remorque, en bonne condition. Inf. 227-6426.
(3fs, 30-5-93 31432)

ORDINATEUR
286, écran couleur, imprimante, 850$. Inf. 227-1241.
(2fs, 30-5-93 31397 LP)

PIEUX DE CÈDRES
affilés, 6' de long et 3" à 6" de grosseur, 0.85¢ l'unité. Inf. 588-3363.
(8fs, 18-4-93 29612 DL)

ROULOTTE
Appalache 24', 1979, toute équipée, à l'état de neuf. Inf. 228-8783.
(1fs, 30-5-93 31204 GP†)

SCIE RADIALE
sur pied Rockwell, 10", 1 H.P. Inf. 588-6545.
(2fs, 26-5-93 31214 GR†)

TRAILER
22', boite fermée. Inf. 593-7943.
(2fs, 23-5-93 31076)

LAWN-BOY
Tondeuses avec nouveau moteur, plus douces et plus légères.
VENTE ET SERVICE
Centre de service J.G. Busque
19230, 2e Ave., Saint-Georges (à l'arrière de la Butte à Mathieu)
228-7992

ANIMAUX

CHATON mâle âgé de 2 mois à donner, enjoué et propre, couleur noire avec bout des pattes blanches. Inf. 228-7305.
(1fs, 30-5-93 31419)

CHATONS Hymalayens, pure race, couleur blanc et chatte Hymalayenne, blue point, 150$. Inf. 228-8315.
(3fs, 30-5-93 31266)

CHIEN COCKER Américain, pursang, 1 an, vacciné, 90$. Inf. 685-3121.
(3fs, 16-5-93 30885)

CHIEN DE CHASSE très beau, de race Épagneul Springer Anglais, mâle, couleur foie et blanc, âgé de 10 mois, vacc., tatoué, enreg., très doux pr les enfants, 500$. Inf. après 17h00, 227-1593. (2fs, 23-5-93 30973†)

CHIENS Chow Chow âgés de 5 semaines. Inf. 594-5015.
(2fs, 26-5-93 31197†)

CHIENS de races variés, 2 mois à 8 mois. Inf. 594-6240.
(4fs, 9-5-93 30488)

CHIOTS à vendre, Poméranien, pure race, couleur roux, vacc., vermif., à bas prix, prêts à livrer, livraison possible. Inf. 597-3792.
(2fs, 26-5-93 31221 Bt)

PORTES DOUBLES int. et ext. en bonne condition. Aussi poêle B.B.Q. gaz propane. Tél.: 228-8342
(1fs, 24-04-93)

CHIOTS ChiTzu 2 mâles, noirs et blancs, livrables à la fin juin, pure race, vermif., 100$. Inf. 459-6453.
(2fs, 30-5-93 31398 †)

CHIOTS Coley miniatures, pure race, aussi chèvres laitières, bon prix. Inf. 588-3962.
(1fs, 30-5-93 31241 MD)

HIMALAYEN mâle, disponible pour accouplement, super beau, couleur seal point. Inf. 382-5687.

(3fs, 23-5-93 31145)

JEUNE CHIEN de maison âgé de 4 mois à bas prix, très doux pour les enfants, poil très soyeux, noir et or. Inf. 228-7305.
(1fs, 30-5-93 31418)

JUMENT Belge, pur sang, enreg., blonde pâle avec le crin blanc, pèse 2000 lbs env., 7 ans, aura 1 poulain en juin 93. Inf. 485-6491.
(3fs, 16-5-93 30681 CB)

JUMENT Belge. Inf. 485-6491.
(3fs, 16-5-93 30918)

PETITS CHATS Persan, âgés de 2 mois, 1 femelle blanche, 1 fem. écail de tortue, 1 mâle couleur blanc, vacc., enreg., vermif. Inf. 228-5272.

(2fs, 23-5-93 31039†)

POMÉRANIEN mâle pure race, âgé de 18 mois, couleur blanc, très propre et doux pr les enfants. Inf. 594-5386.
(3fs, 23-5-93 31130)

POULIN âgé de 13 mois, hauteur 13 mains. Inf. 685-3150.
(3fs, 23-5-93 30950 NP)

POUSSINS pour ponte ou chair; poulettes prêtes à pondre, cailles, dindonneaux, oisons, canards. Jean-Marc Rancourt et Louise Boily, agents autorisés du Centre Avicole Bélanger. Inf. 594-8445.
(12fs, 21-3-93 28509)

SERVICE DE TOILETTAGE canin professionnel, bain, tonte, grifes, glandes anales, oreilles, démêlage. Sur rendez-vous au 228-5423.
(6fs, 25-4-93 29774)

VACHES 1 Holstein noir et blanc, 1 Holstein rouge, 4 Holsteins Suisse, brunes, très bonnes laitières, insimination artificiel. Inf. 685-3958.
(3fs, 30-5-93 31294)

CHENIL FRASER
à vendre Labrador, pure race, noir, enreg., vacc., tatoué, certificat de santé et garantie. Inf. après 17h00. 774-9225.
(3fs, 23-5-93 31027 MC)


Réservez tôt pour vos vacances!
GARDERIE LA NICHE
Pension animaux domestiques
228-0010

TERRAINS À VENDRE

ÉRABLIÈRE sit. à St-Honoré, Rang 9, près du village, sur chemin asphalté, 1200 entailles, toute équipée, champion neuf, résidence comprise. Cause vente: santé. Inf. 485-6754.
(3fs, 23-5-93 31040 PR)

LOT À BOIS à St-Simon Les Mines, 300 cordes de bois franc, 100 cordes de bois mou, bien situé, facile d'accès. Inf. 774-3250.
(2fs, 30-5-93 31287 RP†)

ST-MARTIN terrain de 100x87, situé au centre du village; aussi terrain 420x160 sit. à la sortie du village, 10e Rue, poss. d'en faire 2. Inf. 382-3221.
(3fs, 16-5-93 30900)

TERRAIN COMMERCIAL ville St-Georges, 127e Rue à vendre ou à louer ou à échanger. Inf. 685-3111.
(JNO 4-4-93 29153 A)

TERRAIN chemin du Golf à 5 minutes de Beauceville, 32,800 pi.ca., 6000$. Inf. 774-3868.
(3fs, 30-5-93 31234)

TERRAIN ds la 22e rue St-Georges Ouest, zoné résidentiel, aussi beaux grands terrains boisés, ds un nouveau développement, situés côte du Rapide Beauceville; congélateur debout 16 p.c. Inf. 774-5507.
(9fs, 4-4-93 28913)

TERRAIN en paroisse 15675 pi.ca., prêt à bâtir, test de sol accepté, coin 128e Rue et 61e Ave. 6000$. Inf. 228-3788.
(3fs, 30-5-93 31252)

TERRAIN situé sur la 44e Ave à 5 min. de la ville Paroisse St-Georges Est, 47,560 pi.ca., borné, cadastré, test de sol fait, prêt à construire, très beau site boisé, vue sur un lac. Inf. 227-0776.
(6fs, 9-5-93 30479)

TERRAIN environ 90x91, sur la 35e Ave St-Georges Est, prix demandé pour régler une succession, 2000$. Inf. 774-6873.
(JNO 25-4-93 29752 RR)

TERRAINS paroisse St-Georges Est, 77e Rue. Inf. 228-8304.
(JNO 30-6-91 13465 C)

TERRAINS situés sur la 12e Ave St-Georges Est, près de l'école Les Sittelles. Inf. 227-0944.
(JNO 24-1-93 26843 C)

TERRE à vendre, à 3 milles du golf, zonée blanc, endroit idéal pour chasse, 3 x 28 arpents. Inf. 464-4791.
(3fs, 23-5-93 30989)

2 TERRAINS
très beaux, boisés, dézonés avec élect., au bord du Lac aux Cygnes, St-Victor. Inf. 418-588-6882.
(6fs, 30-5-93 31304 MM)

BEAUX GRANDS TERRAINS
disponibles à 3 milles de la ville, boisé ou non, au moins 32,500 pi.ca., bornés, cadastrés, test de sol fait, prix exceptionnel, 5000$. Inf. 228-7007.
(JNO, 27-1-91 11318 H)

LOT À BOIS
situé à St-René avec sucrerie, tout équipé sur tubulure. Acheteur sérieux seulement. Inf. 382-5451 soir
(4fs, 30-5-93 31315 MP)

NOUVEAU DÉVELOPPEMENT

résidentiel, terrain à vendre, prêt à construire. Inf. Const. Donald Vachon Inc., 228-0467.
(JNO 9-8-92 22437 C)

ST-GEORGES OUEST
prêt à bâtir, pour un 4 logements. Inf. 228-0316.
(4fs, 23-5-93 31038)

TERRAIN
85' façadex75' prof., au 335, 27e Rue St-Georges Ouest. Inf. 228-3865 après 17h00.
(JNO 31-5-92 20388 HPM)

TERRAIN
85x100, situé 26e Rue Notre-Dame des Pins, prix à disc. Inf. 593-3369 soir.
(4fs, 30-5-93 31183)

TERRAIN
situé dans la 207e Rue, Paroisse St-Georges, borné, cadastré, test de sol fait, prêt à construire. Inf. 228-9855.
(4fs, 9-5-93 30326)

LOGEMENTS À LOUER

1ER JUILLET log. 5 1/2 pi., très grand, poss. semi meublé, chauffé, non éclairé, au 11250, 3e ave Est, Ville St-Georges, 385$. Inf. 227-3736.
(3fs, 16-5-93 30631)

2 LOGEMENTS 3 1/2 pi., meu., ch., écl., 1er plancher, couvre-plancher neuf, 295$, libre 1er juill., situés au 619 et 625, 157e Rue St-Georges Est. Inf. 227-4394 ou 483-5744.
(2fs, 30-5-93 31341†)

2 LOGEMENTS 4 1/2 pi., meublé au complet, sit. au 310, 140e Rue Est, libre 1er juil.; aussi 3 1/2 sit. 1030, 1ère Ave St-Georges Ouest, libre immé.; 2 1/2 pi., sit. au 12777, 1ère Ave Est, libre 1er juil., Inf. hres repas 227-3865.
(JNO 14-3-93 28257 JT)

2 LOGEMENTS 5 1/2 et 2 1/2 pi., situés au 554, Boul. Renault, Beauceville. Inf. 774-2161.
(1fs, 30-5-93 31407)

2 LOGEMENTS de 4 1/2 pi., meublés, non chauffés, non éclairés, buanderie ds l'édifice, 280$, 1 libre en juin et l'autre en juillet, au 243 et 255, 120e rue Est, Ville St-Georges. Inf. 228-6144 ou 484-5621 ou se rendre au 339, 120e rue Est St-Georges.
(3fs, 23-5-93 31073 OT)

2 LOGEMENTS grand 4 1/2 pi., au 12125, 52e ave St-Georges Est, libre imm., très propre, grand terrain, end. tranquille, à bas prix, non ch., non écl., entrée sécheuse. Inf. 228-9745.
(3fs, 23-5-93 31081 JC)

APPARTEMENT 4 1/2 pièces, non ch., non meu., sit. au 950, 136e Rue St-Georges Est, 320$ aussi 3 1/2 situé au 160, 114e rue St-Georges Est 250$/mois. Inf. 228-8031.
(JNO 12-7-92 21546 P)

APPARTEMENTS 2 1/2 et 3 1/2 pi., ch., meu., écl., sit. dans la 121e Rue St-Georges Est, 235$ et 310$. Inf. 382-3221.
(3fs, 16-5-93 30899)

MAISON NEUVE À VENDRE
$72.00/semaine
Inf.: 228-8304

À BAS PRIX log. 4 1/2 pi., sur 2 étages, très propre, à St-Prosper. Inf. 594-8088.
(JNO 18-4-93 29483 SM)

À BEAUCEVILLE grand 4 1/2 pi., ch., écl., sit. au 448, Rte Kennedy en haut de Plante et Frères, stores incl. Inf. 774-6567 ou 774-6102.
(JNO 11-4-93 29212 CEP)

BEAUCEVILLE EST 5 1/2 pi., rénové à neuf, libre 1er juil.; 4 1/2 pi., meu., libre 1er juil. Inf. 774-5541 laisser message sur répondeur.
(3fs, 30-5-93 31330)

BEAUCEVILLE EST log. 3 1/2 pi., rénové, meublé, chauffé, eau chaude fournie, câble t.v., libre immé. Inf. 774-3240.
(4fs, 30-5-93 31207)

BEAUCEVILLE EST log. 5 1/2 pi., m., câble TV fourni, non chauffé, non écl. situé au 640 9e avenue. Inf. 774-9774.
(JNO 4-4-93 29009 I)

BEAUCEVILLE OUEST beau et grand 4 1/2 pi., non ch., non écl., situé à proximité de la route 108 à 1/2 mille de l'hôpital au 426, Rg St-Joseph, libre immé. Inf. après 17h00, 774-6264.
(6fs, 2-5-93 30275)

BEAUCEVILLE 1er mai, 3 1/2 pi., meu., non ch., non écl., lav.-séch., dans l'édifice, face à l'hôpital. 230$. Inf. 227-3736.
(6fs, 23-5-93 31131)

BEAUCEVILLE 5 1/2 pi., cour, stat., situ au 149, 95e Rue Fraser. Inf. 774-6931.
(2fs, 26-5-93 31181 OR†)

BEAUCEVILLE Boul. Renault, 3 1/2 pi., meublé ou non, ch., écl., entrée lav.-séch., 285$. 5 1/2 pi., non meu., non ch., non écl., 2e étage, 310$. Inf. 774-9049.
(3fs, 16-5-93 30781 SM)

BEAUCEVILLE log. 4 1/2 pi., très propre, bien insonorisé, libre 1er juillet, situé au 111, 95e Rue Fraser. Inf. 774-0638.
(JNO 2-5-93 30165 GP)

BEAUCEVILLE logements 1 1/2 pi et 2 1/2 pi., meublés, chauffés, éclairés, câble t.v., stat., près de l'église. Inf. 227-1011.
(3fs, 23-5-93 31064)

CENTRE-VILLE 4 1/2 pi., semi-meublé, stores fourni, libre en juin 93; 3 1/2 pi., semi-meublé, très propre, libre en juil. 93, sit. au centre-ville, 11390, 2e Ave St-Georges Est, buanderie ds l'immeuble. Inf. 228-7293 ou 227-4815.
(6fs, 9-5-93 30507 A)

CENTRE-VILLE grand 2 1/2 pi., neuf, meu., spacieux, très insonorisé, libre 1er juill., situé au 191, 120e Rue St-Georges Est, 285$, 1er arrivé 1er servi. Inf. 382-5296.
(3fs, 23-5-93 31151 L)

CENTRE-VILLE grand 3 1/2 pi., meu., ch., eau chaude fourni, stores vert. inclus, remise ext., avec balcon, stat., situé au 152, 112e Rue St-Georges, 325$. Inf. 226-6111.
(JNO 11-4-93 29157 L)

CENTRE-VILLE pour juillet, beau log. de 2 1/2 pi. et 3 1/2 pi., meu., ch., écl., câble de t.v. à partir de 285$, à visiter, 1er arrivé 1er servi. Réservez tôt. Inf. 226-6111.
(JNO 9-5-93 30456 L)

CONDO À LOUER 4 1/2 pi., piscine ext., stores et lustres incl., au 621, 155e Rue St-Georges Est. Inf. 227-0344.
(2fs, 23-5-93 30980†)

DEMI SOUS-SOL 4 1/2 pi., semi meublé, situé à l'arrière du Carrefour St-Georges. Inf. après 18h00 228-6112.
(2fs, 23-5-93 31083†)

DUPLEX À LOUER stores, bain tourbillon, lave- vaisselle, libre en juillet 425$. Inf. 227-0944.
(JNO 24-1-93 26844 C)

GARÇONNIÈRE meu., ch., entrée privée, souffleur à neige Bolens 24" avec charrue et herse pour le jardin; attachement de roulotte avec barre à torsion. Inf. 228-5158.
(6fs, 16-5-93 30736)

GRAND LOGEMENT 3 1/2 pi., avec abri d'auto, chauffé, non meu., à louer jusqu'au 1er août, sit. au 11240, 9e Ave St-Georges Est, à 5 min. du Séminaire. Inf. 594-5597 dem. Michel.
(3fs, 30-5-93 31269)

JUMELÉ 4 1/2 pi., abri d'auto, remise, St-Georges Est, 425$. Inf. 227-0732, 227-1760 ou 226-7848 dem. René.
(JNO 23-5-93 31159 B)

LIBRE 1er JUIL. 3 1/2 pi., meu., non ch., non écl., insonorisé, stat., toiles vénitiennes, buanderie dans l'édifice, 1 sit. au 800, 135e Rue à 285$ l'autre sit. au 3020, 127e Rue St-Georges Est, 260$. Inf. 228-7785.
(3fs, 16-5-93 30883)

LIBRE 1er JUIL. 4 1/2 pi., meu., ch., écl., très propre, sous-sol, situé au 220, 127e Rue St-Georges Est, 350$. Inf. 228-7785.
(3fs, 16-5-93 30883)

LIBRE 1er JUIL. 5 1/2 pi., non ch., non écl., poss. semi-meublé, entrée privée, stat., situé au 14040, Boul. Lacroix et 370, 140e Rue St-Georges Est à 345$. Inf. 228-7785.
(3fs, 16-5-93 30883)

LIBRE 1er JUILLET 3 1/2 pi., meu., eau chaude fournie, taxe d'eau et vidange payée, stat., grand espace vert, pas d'enfant, end. tranquille, sit. au 2e étage, 523, 24e Rue St-Georges Ouest, bloc situé en arrière du CLSC. Inf. 228-8424.
(JNO 28-3-93 28831 HPB)

LIBRE 1ER JUIL. 4 1/2 pi., meu., non ch., non écl., insonorisé, stat., très propre, toiles vénitiennes, 1 sit. au 700, 135e Rue à 345$, l'autre sit. au 3010, 127e Rue St-Georges à 310$. Inf. 228-7785.
(3fs, 16-5-93 30883)

LOGEMENT 1 1/2 pi., libre 1er juin, ch., écl., stat., situé dans la 119e Rue St-Georges Est. Inf. 485-6039.
(3fs, 30-5-93 31195)

LOGEMENT 1 1/2 pi., meu., ch., écl., câble t.v. inclus, libre immé. situé sur la 9e avenue de Léry à Beauceville Est. Inf. 774-9635.
(JNO 23-5-93 30995 GG)

LOGEMENT 1 1/2 pi., meu., ch., écl., lav.-séch. sur étage, sit. au 16284, Boul. Lacroix, Jersey Mills, libre 1er juin, 230$. Inf. après 16h30, 227-0153.
(2fs, 23-5-93 31120 AB†)

LOGEMENT 2 1/2 pi., meu., ch., écl., au 1er étage, fenêtre dans chaque appartement, libre immé. Inf. 228-2766.
(JNO 30-5-93 31344 ML)

LOGEMENT 3 1/2 à louer m., au centre ville Est $285/mois, libre 1er juillet. Inf. 227-4222.
(JNO 14-2-93 27504 P)

LOGEMENT 3 1/2 pi., meu., ch., écl., 3 1/2 pi., meu., frais peint, sit. au 215, 120e Rue St-Georges Est, centre-ville, stat. Inf. 227-1700 ou 228-3085.
(JNO 23-5-93 31141 DR)

LOGEMENT 3 1/2 pi., meu., non ch., non écl., situé au 145, 27e Rue St-Georges Ouest, 300$. Inf. 228-7296 après 16h00.
(JNO 23-5-93 30984 MD)

LOGEMENT 3 1/2 pi., meublé, chauffé, éclairé, buanderie au sous-sol, libre pour le 1er juillet, 355$. Inf. 228-4250.
(6fs, 9-5-93 30542)

LOGEMENT 3 1/2 pi., meublé, non ch., situé au 12950, 1ère Ave St-Georges Est, libre imm. Inf. 227-4226.
(9fs, 18-4-93 29694 EP)

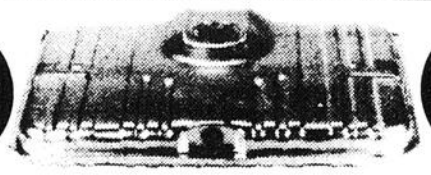
LOGEMENT 3 1/2 pi., meublé, situé au 1720, 126e rue Est, Ville St-Georges, libre 1er juil., 295$. Inf. 397-4849.
(JNO 4-4-93 28964 MG)

LOGEMENT 3 1/2 pi., neuf, meublé au complet, incluant lav.-séch., 280$, non ch., non écl., libre 1er juil., situé au 13330, 2e Ave. Inf. 228-1578 ou 228-3389.
(JNO 9-5-93 30484 MB)

LOGEMENT 3 1/2 pi., non ch., non écl., meublé ou non, lav.-séch., frais peint, très propre, porte-patio, grand patio de 10x12, libre 1er juil., 260$, sit. au 11969, 17e Ave, près du Séminaire. Inf. 227-5443 ou 382-5873.
(3fs, 30-5-93 31235)

LOGEMENT 3 1/2 pi., non meu., non ch., situé au 204, 120e Rue St-Denis, Beauceville Ouest. Inf. 774-5521.
(3fs, 16-5-93 30889 FP)

GRANDE VENTE DE GARAGE
le 6 JUIN
de 10:00 à 19:00 heures
Situé voisin du
Dépanneur L. Lagueux
625, 6e Avenue Ouest
Saint-Georges
Station Shell,
Sortie vers St-Benoît
Si pluie, remis au 13 juin
au même endroit
et même heure.
228-5181
GAÉTANE

RÉSERVOIRS D'AUTOMOBILE
MEILLEUR PRIX C'EST GARANTI!

PLUS DE 1,000 EN INVENTAIRE
GARAGISTES ET PARTICULIERS! Achetez chez-nous!
Vente et réparation de réservoirs d'essence pour voitures et camions
Vente de pannes à l'huile réusinées.

(Différents modèles)
•Soudure
•Fabrication de fer
•Aluminium
•Stainless
•Coupage au plasma
•Sablage au sable•
•Nous pouvons résoudre tous vos problèmes de soudure!•
CENTRE DU RÉSERVOIR
SOUDURE DE BEAUCE INC.
1155- Rue du parc industriel
St-Georges (Ouest)
Jean-Guy Bougie et Claude Bougie prop.
Res: 228-7348 Garage:228-1783

VOUS TROUVEZ LE PRIX DU BOIS ÉLEVÉ?
Une alternative intéressante s'offre à vous pour faire ou refaire votre descente de cave
Pour informations et estimation
227-2112

LOGEMENT 3 1/2 pi., rénové à neuf; 1 1/2 pi., rénové à neuf, sit. au 905, 119e Rue St-Georges Est, libre immé. Inf. 228-6044. (2ts, 26-5-93 31201†)

LOGEMENT 3 1/2 pi., semi meublé, meublé, 260$, meublé 275$, non chauffé, non éclairé, stores inclus, pas d'animaux, libre 1er juil., au 2335 boul. Dionne St-Georges Ouest. Inf. 228-7252. (3ts, 23-5-93 31067)

GRAND 4 1/2
Dans bloc récent; meublé ou non; 127e rue Est; super isolé et insonorisé; libre imm.; stores dans chaque fenêtre; T.V. coul. 26".
325$/mois
sr: 228-4659
jr: 228-8858
ROBERT

À LOUER
3 1/2 – 4 1/2 – 5 1/2
Grand espace vert – Stationnement avec prise de courant – Déneigement
Inf.: **227-4832**
Nouvelle administration

LES APPARTEMENTS DE L'ARDOISE
121e Rue Est, coin 2e Avenue
Centre-ville de Saint-Georges
Construction neuve et moderne - Isolation à haut rendement énergétique - Insonorisation maximale - Sécurité contrôlée par intercom - Balcon pour chaque logement - Appartements: 3 1/2, 4 1/2 meublés ou non, stationnement.
Disponibles: 15 juin 1993
Informations:
228-5535 le jour sur semaine
228-5391 le soir et la fin de semaine

APPARTEMENTS PHILIPPEAU
4 1/2 PIÈCES, 2 chambres, cuisine, salon, ch. de bain, meublé. **Situé au 282, 119e rue, St-Georges Est.**
3 1/2 PIÈCES, meublé, chauffé, eau chaude incluse; 1 chambre; cuisine, salon, ch. de bain, salle de lavage au sous-sol. Situé au 260, 119e rue,
St-Georges Est (face au Georgesville).
Tél.: **227-2751**

OHM DE BEAUCEVILLE
DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT
4 LOGEMENTS: 3 1/2
1 LOGEMENT: 4 1/2
•Entretien extérieur •Proximité de l'hôpital •Chauffé •Salle communautaire
Coût 25% des revenus pour personnes de 50 ans et plus
774-9733 (soir)

Appartements à louer
DERRIÈRE LE CARREFOUR
8100 - 8140 - 8170, 6e Avenue
2 1/2 ou **3 1/2** meublé chauffé, éclairé
4 1/2 ou **5 1/2** (possibilité semi-meublé)
FAITES-VITE! Conditions avantageuses
595, 30e Rue Ouest
5 1/2 (possibilité semi-meublé)
227-1267 ou **226-7575**

LOGEMENT 3 1/2 pi., semi-meublé, situé au 11635, 2e Ave St-Georges Est, libre immé. Inf. hres repas 227-0589. (3ts, 16-5-93 30864)

LOGEMENT 3 1/2 pi., situé au 550, 95e Rue St-Georges Est, près du parc industriel. Inf. 227-0468 ou 685-2440. (4ts, 23-5-93 31030 I)

LOGEMENT 3 1/2 pi., situé à St-Georges Ouest, près de tout. Inf. le soir 227-6377. (3ts, 23-5-93 31118 DB)

LOGEMENT 4 1/2 pi. écl., ch., non meublé, situé au 610, Boul. Renaud, Beauceville. Inf. 774-6386 ou 774-5595. (JNO 25-4-93 29775 JR)

LOGEMENT 4 1/2 pi., 240$, non ch., non écl., poss. semi-meublé, situé au 256 A, 4e Ave Lambert Beauceville. Inf. 774-3335 dem. Denis Boissonneault. (4ts, 16-5-93 30685 DB)

LOGEMENT 4 1/2 pi., 275$, situé au 15824, 1ère Ave St-Georges Est, libre 1er juil. Inf. 228-3658.

(JNO 9-5-93 390343 D)

LOGEMENT 4 1/2 pi., au 1982, 8e Ave St-Georges Ouest, libre 1er juil., 265$. Inf. 593-7852 ou 1-836-0126. (JNO 23-5-93 30971 PL)

LOGEMENT 4 1/2 pi., ch., meu., écl., 335$, situé au 13223, 2e Ave St-Georges Est. Inf. 227-1133. (2ts, 30-5-93 31247 GV†)

LOGEMENT 4 1/2 pi., meu. avec lav.-séch., sit. au 2045, 90e Rue, #1, libre en juil. aussi 4 1/2 pi., non meu., sit. au 2085, 90e Rue #1 St-Georges Est, remise ext., stores et déneigement inclus, espace vert, non ch., non écl. Inf. 594-8730. (9ts, 2-5-93 30243)

LOGEMENT 4 1/2 pi., meublé au 140, 130e Rue St-Georges Est, libre pour le 1er juillet, ainsi que 1 log meublé et 1 log non meublé. Inf. 774-6873. (8ts, 18-4-93 29533 EP)

LOGEMENT 4 1/2 pi., meublé au complet, lav.-séch., demi sous-sol, sit. au 208B, Ave Fortin, Beauceville Ouest. Inf. 774-6836 ou 774-5541 après 17h00. (2ts, 26-5-93 31216 AF†)

LOGEMENT 4 1/2 pi., meublé au complet, situé Rue Quirion, Beauceville Ouest. Inf. 588-3577 ou 774-9248. (JNO 11-4-93 29326 JLM)

LOGEMENT 4 1/2 pi., meublé avec remise ext., sit. dans maison à 2 logements, au 14325, 2e Ave St-Georges Est. Inf. 228-3234 ou 228-3504. (JNO 9-5-93 30360 NT)

LOGEMENT 4 1/2 pi., meublé ou non, libre 1er juil., situé au 16165, Boul. Lacroix. Inf. jour 228-2470 ou soir 685-3289. (JNO 28-3-93 28770 JB)

LOGEMENT 4 1/2 pi., meublé ou non, non ch., éclairé, libre 1er juillet, très propre, frais peint, stat. et remise, end. tranquille, sit. au 19225, 7e Ave St-Georges Est. Inf. 227-5443 ou 382-5873. (3ts, 30-5-93 31236)

LOGEMENT 4 1/2 pi., meublé, lav.-séch. incl., libre imm.; aussi 3 1/2 pi., meu., lav.-séch., porte-patio, libre 1er juil., situé au 1900 1e avenue Ouest; aussi 6 1/2 non meu., sur le boul. Dionne Ouest. Inf. Cécile ou Bill Martin 228-8908 jour ou 228-5302 soir. (JNO 21-3-93 28422 LM)

LOGEMENT 4 1/2 pi., meublé, libre 1er juin, sit. au 11955, 2e Ave St-Georges Est, centre-ville, 345$ inf. 228-5526 M. Rancourt ou M. Bégin. (JNO 2-5-93 30287 C)

LOGEMENT 4 1/2 pi., meublé, sit. au 555, 93e Rue St-Georges Est, sit. près du carrefour. Inf. 228-6976. (2ts, 23-5-93 31107†)

LOGEMENT 4 1/2 pi., non ch., non écl., entrée lav.-séch. Inf. 774-3477. (2ts, 30-5-93 31348 GV†)

LOGEMENT 4 1/2 pi., non meu., non ch., non écl., au 2e étage, repeint à neuf, situé à St-Georges Ouest, libre immé. Inf. 228-6571.

(3ts, 16-5-93 30862)

LOGEMENT 4 1/2 pi., non meu., non ch., non écl., chauff. élect., grande cour, sit. au 702, 24e Rue St-Georges Ouest, 2e étage, libre 1er juillet. Inf. 228-2327. (6ts, 25-4-93 29799)

LOGEMENT 4 1/2 pi., non meu., non ch., sit. au 2632, 1ère Ave St-Georges Ouest (dans duplex) cour arrière, très grand espace de rangement, end. tranquille, libre 1er juil., 320$. Inf. 228-8720. (3ts, 30-5-93 31329)

LOGEMENT 4 1/2 pi., non meublé, beau logement ds un quartier tranquille, situé au 1190, 133e rue Est, Ville St-Georges, pas d'animaux, libre le 1er juil., 300$. Inf. 382-3363. (6ts, 23-5-93 30962)

LOGEMENT 4 1/2 pi., semi-meublé ou non, situé dans la 127e Rue St-Georges Est. Inf. 227-6036. (JNO 31-1-93 27147 SP)

LOGEMENT 4 1/2 pi., très beau, grand, rénové à neuf, non meu., non ch., non écl., situé à St-Georges Ouest, libre 1er juil. Inf. 228-3256 ou 227-0308. (3ts, 16-5-93 30766)

LOGEMENT 4 1/2, 2 1/2, 3 1/2 pi., ch., meu., écl., service lav.-séch., sur la 2e Ave St-Georges Est. Inf. 228-0037. (JNO 21-2-93 27658 SA)

LOGEMENT 4 1/2, 3 1/2 pi., non meublé, non chauffé, situé ds la 119e rue Est, Ville St-Georges, près du Georgesville, récent, vue sur la ville, 350$ et 360$/mois, libre le 1er juil. Inf. 228-8454 ou 228-7252. (JNO 4-4-93 29087 DL)

LOGEMENT 5 1/2 pi., avec une partie de sous-sol, possibilité de chauffer au bois, sit. au 1321, 1ère Ave Ouest, St-Côme, 225$. Inf. 685-2245. (2ts, 26-5-93 31225 EF†)

LOGEMENT 5 1/2 pi., ch., écl., non meublé, frais peint, libre immé., situé au 367, 120e Rue St-Georges Est, 325$. Inf. 227-6292.

(2ts, 23-5-93 30923 TD†)

LOGEMENT 5 1/2 pi., meublé ou non, à St-Benoit, 265$. Inf. 227-0211. (6ts, 9-5-93 30305)

LOGEMENT 5 1/2 pi., non meu., non ch., non écl., libre 1er juil., espace de rangement, au 15685, 6e Ave coin 157e Rue Jersey Mills. Inf. 228-1172. (3ts, 23-5-93 31132 MLL)

LOGEMENT 5 1/2 pi., situé dans la 151e Rue St-Georges Est, libre 1er juil., local commercial à louer. Inf. 228-0587. (JNO 28-3-93 28828 JG)

LOGEMENT grand 2 1/2 pi., meu., ch., écl., eau chaude fournie, câble t.v., entrée privée, neuf, situé au coeur du centre-ville sur la 2e Ave, libre immé., 285$. Inf. 226-6111. (JNO 25-4-93 29835 L)

LOGEMENT grand 2 1/2 pi., meublé, très propre, incl. stores vert., stat. déneigé, sit. au 1085, 127e Rue St-Georges Est, libre 1er juil. Inf. 228-0234. (3ts, 16-5-93 30873)@(100A) **LOGEMENT** grand 3 1/2 pi., meublé, chauffé, situé au 2012, 1ère Ave St-Georges Ouest, libre 1er juil. ou avant, 325$, lav.-séch. incl. Inf. 227-3843 jour ou 228-5537 soir et fin de semaine. (JNO 2-5-93 30286 HPB)

LOGEMENT grand 2 1/2 pi., remis à neuf, grand balcon, entièrement meublé, lav.-séch. incl. Inf. 228-2423. (2ts, 30-5-93 31256†)

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., libre 1er juillet, situé dans la 133e Rue St-Georges Est. Inf. 228-2389 dem. Marlène ou 228-2877.

(2ts, 30-5-93 31288 ML†)

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., meublé, situé au centre-ville, libre 1er juil., 400$. Inf. 227-4222. (JNO 11-4-93 29274 P)

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., neuf, insonorisation en béton, porte patio, stat., libre 1er juil., sit. au 765, 25e Rue St-Georges Ouest, 345$, non ch., non écl. Inf. 228-1578 ou 228-3389. (JNO 14-3-93 28211 MB)

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., non meu., libre 1er juin, près de la Trinité, const. récente, 380$. Inf. jour 228-2105 ou soir 227-1593 ou 227-0368. (JNO 16-5-93 30841 I)

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., situé au 15072, 1ère Ave Est, Ville St-Georges, stores incl., end. tranquille, déneigement et tonte de pelouse incl., 300$, libre 1er juil. Inf. 228-6270. (4ts, 16-5-93 30747)

LOGEMENT grand 5 1/2 pi., sit. Rue Quirion, Beauceville Ouest, chauff. élect. et au bois, libre 1er juil. Inf. 588-3577 ou 774-9248. (JNO 28-3-93 28735 JLM)

LOGEMENT libre 1er mai 1993, 4 1/2 et 3 1/2 pi., situés au 775, 135e Rue St-Georges Est. Inf. 228-3121. (JNO 21-3-93 28533 F)

LOGEMENT petit 4 1/2 pi., sit. au 1825, 90e Rue, économique à chauffer, meublé ou semi-meublé, très bonne cond., libre immé. Inf. 227-3837 ou 774-6518. (JNO 21-3-93 28480 PB)

LOGEMENT St-Georges Ouest, 1040, 24e Rue, 4 1/2 pi., près de l'hôpital et l'école Trinité, libre 1er juin. Inf. 588-6285. (4ts, 9-5-93 30307 BC)

LOGEMENT très grand 4 1/2 pi., situé au 1975, 90e Rue St-Georges Est, + log. au 1015, 8e Ave St-Georges O. Inf. 228-5820. (6ts, 25-4-93 29961)

LOGEMENTS SPACIEUX grand 3 1/2 pi., 370$; 4 1/2 pi., 425$; 5 1/2 pi., 470$. Bain tourbillon, construction récente, accès à la piscine, déneigement complet, non ch., non écl. Inf. jour 227-5655 ou soir 227-1132. (3ts, 30-5-93 31428 G)

LOGEMENTS construction récente (1 an); 2 logs de 4 1/2 pi., 1 avec 2 balcons, porte-patio, très belle vue, end. tranquille, 330$, non ch., sit. au 225, 140e Rue St-Georges Est; 4 1/2 p., sous-sol complet avec entrée cave ext. et int., grand patio, 380$ non ch., sit. au 235, 140e Rue. Inf. sur place ou 227-4567.

(2ts, 30-5-93 31339†)

LOGEMENTS grands 3 1/2 pi., non meublés, non chauffés, non éclairés, situés 21e et 20e rue Est, Ville St-Georges, concierge sur place, 220$ et 260$. Inf. au 540, 21e rue Est, Ville St-Georges ou 227-5325. (JNO 23-5-93 31089 Q†)

LOGEMENTS libre immé., 2 1/2 et 3 1/2 pi., meu., ch., écl., sit. près du carrefour; 4 1/2 pi., non meu., stores vert. incl.; aussi 2 1/2 et 3 1/2 pi., meu., ch., écl.; 4 1/2 et 5 1/2 pi., non meu., stores incl., près du carrefour, libre en juil. Inf. 228-0063. (JNO 21-3-93 28464 E)

LOGEMENTS tous libres le 1er juil.; 3 1/2 pi., meu., sit. au 14079, 2e Ave Est; 5 1/2 pi., non meu., sit. au 473, 162e Rue Est, Ville St-Georges. Inf. 228-2185.

(JNO 4-4-93 28857 GG)

SOUS-SOL semi-meublé, sit. au 592, 18e Rue St-Georges Ouest. 165$, sous-sol du chalet Notre-Dame des Pins, meublé ou non. Inf. 228-3963. (3ts, 30-5-93 31440)

ST-BENOIT 2 logements 4 1/2 pi., 1 log. 5 1/2 pi.; libres 1er juillet. Inf. 228-8734 ou 228-3634. (JNO 2-5-93 30193 CB)

ST-CÔME log. 4 1/2 pi., meublé ou non, situé près des services, libre 1er juillet. Inf. 685-2405. (3ts, 16-5-93 30913)

ST-CÔME log. 4 1/2 pi., situé près des services, meublé ou non, 1 mois gratuit, libre 1er juil. Inf. 685-2405. (2ts, 26-5-93 31208 AG†)

ST-GEORGES EST log. 4 1/2 pi., 1er étage, bien ensoleillé, très propre, meublé ou non, non ch., stores et déneigement inclus, libre 1er juil., 325$, log. 4 1/2 pi. semi sous-sol, meublé ou non, non ch., très propre, stores et déneigement inclus, libre 1er juil., 275$, au 925, 175e Rue St-Georges Est. Inf. 594-8475. (5ts, 2-5-93 30058)

ST-MARTIN logement 3 1/2 pi., semi meublé, libre immédiatement. Inf. 228-2263. (JNO 23-5-93 31116 M)

2 LOGEMENTS
4 1/2 pi., sit. au 2402-2406, 1ère Ave St-Georges Ouest, 350$, chauffé, libre 1er juillet. Inf. 228-0284. (JNO 9-5-93 30482 P)

APP. LA CHAUMIÈRE
4 1/2 pi., stat., buanderie, meublé, au 13750, 2e Ave St-Georges Est, libre immé. Inf. 228-3665 ou 227-2193. (JNO 25-4-93 29989 A)

APPARTEMENT
4 1/2 pi., dans immeuble à 4 logs, au 14550 Boul. Lacroix, très bien situé, tranquille, belle vue sur la ville, porte-patio, stores et lustres fournis, recouvrement plancher neuf, non ch., non écl., 355$ et 340$. Inf. Gaston Genest 227-6380. (JNO 21-3-93 28633 JC)

BEAUCEVILLE OUEST
2 logements meublés ou non, près de l'église, refaits tout à neuf, libre fin mai, 275$. Inf. 774-9791. (2ts, 23-5-93 30970 JC†)

BEAUCEVILLE
2 log. 4 1/2 pi., bien situé, rénové, libre le 1 juillet, bon prix. Inf. sr 397-5895 ou jr 774-3234 ou 774-4133. (JNO 26-7-92 21840 DC)

CONDO 4 1/2 PI.
(split level) beaucoup de rangement, 2 s. de bain, plancher de bois franc, piscine ext., tonte de gazon et déneigement jusqu'à la porte d'entrée incl., sit. dans un endroit tranq., au 767, 155e Rue St-Georges Est, 420$ (pas d'enfant), libre 1er juil. ou avant. Inf. 227-1964 laisser message.

(2ts, 30-5-93 31292†)

LES IMMEUBLES GILBERT
log. 4 1/2 pi., situé au 13185, 12e Ave St-Georges Est, app. refait à neuf, end. tranquille, 370$, non ch., non écl., libre 1er avril. Inf. 228-8510. (JNO 7-2-93 27238 NG)

LIBRE 1ER JUIL.
3 1/2 pi., meu., ch., écl.; très propre, porte-patio; 3 1/2 pi., meublé ou semi-meublé, non ch., non écl., très propre, porte patio; 4 1/2 pi., nonmeu., ou semi-meublé, non ch., non écl., porte-patio, très propre, sit. au 565, 135e Rue St-Georges Est. Inf. 227-4654. (4ts, 30-5-93 31172 MF)

LOGEMENT NEUF
4 1/2 pi., sit. au 3525, 8e Ave St-Georges Ouest, porte patio, stores et lumières incl., au 1er plancher, libre 1er juil. Inf. 228-1851 jour ou 228-5356 soir. (JNO 23-5-93 31070 RC)

LOGEMENT
2 1/2 pi., ch., meu., écl., 200$, au 670, 17ère rue secteur Ouest; aussi 3 1/2 pi., meu., ch., écl., 300$, au 14219, 1ère Ave Est, app. 1, libre imm. Inf. 228-7005. (JNO 16-5-93 30911 LNP)

LOGEMENT
2 1/2 pi., meu., non ch., situé au 407, 22e rue St-Georges Ouest, libre fin mai. Inf. 228-6531. (2ts, 30-5-93 31243 LM†)

LOGEMENT
2 1/2 pi., meublé avec stat., arrière du carrefour, end. tranquille, 240$, libre immé. Inf. 227-4979. (JNO 16-5-93 30719 JB)

LOGEMENT
2 1/2 pi., situé au 905, 137e Rue St-Georges Est, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er juil. Inf. 228-1791. (3ts, 16-5-93 30848 C)

LOGEMENT
4 1/2 pi., au 946, 48e Rue Nord St-Georges Ouest, 1 mois gratuit, libre 1er juil., aussi "palette lift"; bois de chauffage à vendre. Inf. après 17h00, 228-4706. (4ts, 16-5-93 30840†)

LOGEMENT
4 1/2 pi., meublé ou non, entrée lav.-séch., end. tranquille, sit. au 13520, 10e Ave St-Georges Est. Inf. 228-3379. (JNO 16-5-93 30724 CG0

LOGEMENT
4 1/2 pi., meublé St-Georges Ouest, pr personne sérieuse et tranquille à 10 min. du centre-ville, libre imm.. Inf. 228-1809 Gisèle. (JNO 7-3-93 38074 GC)

LOGEMENT
4 1/2 pi., meublé, libre 1er juin, dans immeuble à 4 logs, coin tranquille, 13030, 57e Ave St-Georges Est, 285$, très propre, non ch., non écl., remise. Inf. 228-9590.

(3ts, 23-5-93 31075)

LOGEMENT
4 1/2 pi., sit. au 2445, 120e Rue St-Georges Est, près du Cégep, non meu., non écl., 275$. Inf. 626-8126 ou 228-4929. (3ts, 16-5-93 30734 MR)

LOGEMENT
4 1/2 pi., situé au 204, 33e Rue Notre-Dame des Pins, libre immé. Inf. 774-9448. (JNO 11-4-93 29259 C)

LOGEMENT
5 1/2 pi., ch., meu., écl., au 11670, 3e Ave St-Georges Est, 310$, libre immé.; 4 1/2 pi., au 19375, 5e Ave Est, libre 1er juil., 350$. Inf. 228-7005. (JNO 11-4-93 29300 LNP)

LOGEMENT
au 775, 29e Rue St-Georges Ouest, libre immé., 4 1/2 et 5 1/2 pi., rénové à neuf, écl., ch., eau chaude, 365$. Inf. avant 20 hrs. (JNO 1-11-92 25174 S)

LOGEMENT
grand 2 1/2 pi., meu., ch., écl., près place centre-ville, service buanderie, stat., libre 1er mai 93. Inf. 228-2423. (JNO 25-4-93 29991 I)

LOGEMENT
grand 3 1/2 pi., semi-meublé, sit. dans la 127e Rue, près de la Chemise Lapointe et le Soleil de l'Enfance, libre 1er juil., 300$ écl., chauffé. Inf. 227-0113 ou soir 227-6371.

(JNO 25-4-93 29737 P)

LOGEMENT
grand 4 1/2 pi., situé au 860, 17e Rue St-Georges Ouest, stores fournis, porte-patio, end. tranquille, construction récente, 340$. Inf. René 227-0732 soir, 227-1760 jour ou 226-7848 cel. (JNO 21-3-93 28587 B)

LOGEMENT
grand 4 1/2 pi., situé au 3129, 8e Ave St-Georges Ouest, paisible, fraîchement repeint, porte-patio, const. récente, libre 1er juil. Inf. 227-1724 ou 228-1427. (6ts, 2-5-93 30259)

LOGEMENT
grand 4 1/2 pi., très bien insonorisé, end. tranquille, non meu., non ch., non écl., syst. intercom, sit. près des services, libre 1er juil, 365$, sit. au 550, 25e Rue St-Georges Ouest. Inf. 228-6439 ou 228-9676. (2ts, 23-5-93 30869)

LOGEMENT
libre 1er juil., 4 1/2 pi., non ch., non écl., stores dans toutes les fenêtres, 2 stats, 395$, sit. au 640, 155e Rue St-Georges Est. Inf. 774-3479 ou 774-9408. (4ts, 16-5-93 30689)

LOGEMENT
libre 1er juil., grand 4 1/2 pi., au 290, 129e Rue St-Georges Est, non meu., 340$; aussi terrain 160x200 à St-Georges, 7500$. Inf. 597-3844. (4ts, 23-5-93 30982 RP)

LOGEMENT
libre 1er juillet, 2 1/2 i., meublé, non ch., non écl., endroit tranquille, 215$. Inf. 228-5244 après 17h00. (2ts, 23-5-93 31026†)

LOGEMENT
refait à neuf, 3 1/2 pi., au 2e étage, très belle vue sur la rivière avec balcon, sit. au 241D, 4e Ave Beauceville. Inf. 774-6379 ou soir 774-3447 ou 774-9176. (JNO 16-5-93 30893 S)

LOGEMENTS
2 1/2 et 3 1/2 pi., meublé, libre 1er juil., au 635, 174e Rue St-Georges Est. Inf. 228-4537. (JNO 18-4-93 29709 EV)

LOGEMENTS
4 1/2 pi., libre 1er juil. situé dans la 29e rue 755 à St-Georges Ouest , réfait à neuf, écl.,ch., eau ch. fournie, possibité semi-meublé, $365/mois. Inf. Alain 227-1323 avant 20 hres. (JNO 28-2-93 30992 G)

LOGEMENTS
Grand 3 1/2 pi., meu., refait à neuf, bien situé à Beauceville; aussi 4 1/2 pi., refait à neuf. Inf. 774-9501 ou 774-6969. (JNO 29-3-92 18421 P)

ST-BENOIT
2 logs, 4 1/2 pi., libre 1er juin; 5 1/2 pi., libre 1er juil. Inf. 228-8734 ou 228-3634. (2ts, 23-5-93 31087 CB†)

ST-CÔME
log. situé Rue principale, 4 1/2 pi., ch., écl., porte-patio et balcon, libre 1er juillet. Inf. 685-3456. (JNO 2-5-93 30236 A)

ST-GEORGES OUEST
près de l'hôpital, beau 4 1/2 pi., plancher bois franc, très propre; 3 1/2 pi., sous-sol, belles armoires en mélamine, très propre. Inf. 228-2993. (3ts, 23-5-93 31072)

LOGEMENT grand 4 1/2 pi., avec bain tourbillon, stores inclus, avec ou sans garage, bloc neuf, situé à Beauceville. Inf. 227-3968. (JNO 31-1-93 27007 JLG)

LOGEMENTSun 4 1/2 pi., meublé ou non, un 2 1/2 pi. meublé, chauffé, éclairé et un 3 1/2 pi., libre immédiatement. Inf. 227-3757. (JNO 4-4-93 28526 PB)

CHAMBRES À LOUER

2 CHAMBRE pour étudiants ou travailleurs dans résidence privée, près cégep, aussi chambre à louer près de l'hôpital. Inf. 228-8317.

(JNO 7-3-92 22631 RP)

CHAMBRE pour étudiants, proche de la Polyvalente et du Cegep, service de buanderie, téléphone public, inf. 228-8370. (JNO, 29-11-92)

CHAMBRE 35$/semaine, endroit tranquille, homme, située 785, 94e rue Est Ville St-Georges. Inf. Luc 228-6808 hres repas. (JNO 11-10-92 24431 SG)

CHAMBRE avec cuisine et ch. de bain communes, lav.-séch., sit. au 2405, 1ère Ave St-Georges Ouest. Inf. 227-4438 ou 227-1875. (3ts, 30-5-93 31327)

CHAMBRE avec cuisinette, située à 3 minutes à pied du centre-ville et du Cégep, libre immé. Inf. 228-1499 après 17h00. (2ts, 30-5-93 31431)

CHAMBRE avec cuisinette, située à 3 minutes à pied du centre-ville et du Cégep, libre immé. Inf. 228-1499 après 17h00. (JNO 2-5-93 30188 AL)

CHAMBRE avec module, endroit paisible près du cégep pour la saison d'été. Inf. après 18h00, 228-6791. (2ts, 30-5-93 31438 DB)

CHAMBRE avec service de cuisinette, lav.-séch., end. tranquille, personne sérieuse seulement. Inf. jour 228-9771 ou après 17h00, 228-3556. (2ts, 23-5-93 31013 MB)

CHAMBRE à louer, au 11875, 118e rue Est, Ville St-Georges, cable t.v., téléphone, lav.-séch., réfrigérateur, micro-ondes. Inf. après 17h00 774-6892. (4ts, 16-5-93 30668†)

CHAMBRE à St-Georges, cuisine commune, câble t.v., téléphone, stat., libre immé. Inf. 227-1011.

(3ts, 30-5-93 31412 CR)

CHAMBRE dans maison complète, au 495, 20e Rue St-Georges Ouest, près de l'hôpital, toute équipée, grande cuisine, salon, bas prix. Inf. 774-3095. (JNO 26-1-92 17949 DV)

CHAMBRE libre immé., jusqu'en sept. et pour la période d'étudiant, avec lav.-séch., stat. privé, cuisinette dans les chambres à 5 min. du Séminaire sit. au 11220, 9e Ave St-Georges. Inf. 594-5597 dem. Michel. (3ts, 30-5-93 31270)

Promotion Spéciale
GRAND 4 1/2
Très belle vue
Concierge sur place
Derrière le Carrefour
227-3619

À LOUER
APPARTEMENT
3 1/2 PIÈCES
dans un HLM à Saint-Benoît.
Coût: 25% de vos revenus mensuels.
Informations:
228-9250
228-8573

À LOUER

4 1/2 – 980, 135e rue	
semi-meublé	$350.00
non-meublé	$330.00
5 1/2 – 296, 120e rue, avec lave-vaisselle, arrière du Café Royal. Libre immédiatement	$350.00
3 1/2 – 990, 135e rue, meublé complet. Libre 1er juillet	$250.00
2 1/2 – 980, 135e rue, avec lav.-séch. Libre 1er juillet	$225.00
Duplex – 14545, 1ère Av. Est. Libre 1er juillet	$360.00

Inf.: GUY THIBAUDEAU
227-1080 – 227-3111

LOGEMENT 2 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, 1358, 1re Av. Ouest, St-Georges. Inf.: 228-5076.
(3 fs, 24-04-93)

CHAMBRE sit. au 302, 120e Rue, meu., ch., écl., téléphone incl., 125$/mois, pour fille seulement. Inf. 228-1742.
(JNO 21-3-93 28545 EGt)

CHAMBRE sit. au 11875, 118e Rue St-Georges Est, câble t.v., téléphone, lav.-séch., réfrigérateur, micro-ondes. Inf. après 17h00, 774-6892.
(4fs, 12-5-93 30668)

CHAMBRE située au 920, 119e Rue St-Georges Est, lav.-séch., four micro-ondes, téléphone inclus, stat. Inf. 228-9780.
(JNO 9-5-93 30513 HPG)

4 CHAMBRES
pour étudiants(es) près de la poly et du Cégep avec cuisine et chambre de bain communes, lav.-séch., câble. Inf. 383-3264.
(4fs, 30-5-93 31224 JB)

CHAMBRE
située entre la poly et le Séminaire, meu., ch., écl., réfrigér. individuel, lav.-séch., libre immé. Inf. 228-9411 ou 227-3898.
(3fs, 30-5-93 31261 I)

LOCAUX À LOUER

2 LOCAUX commerciaux sit. au 11780, 1ère Ave près du pont, libre immé., air clim. incl., 1 au 1er étage 600' ca., et 1 au 2e étage, 800' ca. incl. 3 bureaux, 1 salle d'attente. Inf. 228-5941.

(6fs, 30-5-93 31259)

LOCAL À LOUER Édifice Plaza du Boulevard, ancien local de Général Hydraulique. Inf. 227-0944, Const. J.L. Poulin.
(JNO 16-5-93 30846 C)

LOCAL COMMERCIAL situé à St-Georges Est, Jersey Mills, 16124, Boul. Lacroix, env. 800 pi.ca., libre 1er juill. Inf. 228-4289 ou 228-5659.
(JNO 11-4-93 29255 Q)

LOCAL Local commercial situé sur la 2e avenue à St-Georges 265$/mois très achalendé. Inf. 774-6521.
(JNO 31-1-93 27051 JP)

ESPACE D'ENTREPOSAGE à louer, pour meubles, bateaux, motos, etc. gr. 15'x20' ou plus à partir de 35$/mois, sit. au 600, 193e Rue St-Georges Est. Inf. 228-7005.
(JNO 30-5-93 31321 LNP)

LOCAL COMMERCIAL À LOUER

2475 PIEDS CARRÉS
SITUÉ BOUL. LACROIX,
SAINT-GEORGES STATION
AU 2e ÉTAGE
DE DÉCOR PLUS
Peut être loué en tout ou en partie.
Inf.: PIERRE BEAUDOIN
227-3757

LOCAL COMMERCIAL
ou entrepôt, 1000' ca., très propre, ch., écl., libre immé. Inf. 228-7956.
(JNO 18-4-93 29474 DT)

LOCAL
à louer pour bureau au 430, 118e Rue et 11815, Boul. Lacroix. Inf. 227-0101.
(JNO 3-5-92 19823 G)

DIVERS À LOUER

BEAUCEVILLE maison à louer, 3 ch., bien située. Inf. 1-832-2202 ou 588-6812 fin de sem.
(4fs, 23-5-93 30720)

CHALET À LOUER au Lac Raquette, St-Benoit. Inf. 228-4082.
(3fs, 23-5-93 31000 LS)

MAISON À LOUER à St-Benoit, 3 ch. à coucher, sous-sol fini, grand terrain avec l'eau du village. Inf. 228-8728.
(2fs, 30-5-93 31246 NPt)

MAISON À LOUER dans le village St-Prosper, 3 lits jumeaux à vendre avec bureau. Inf. 228-4446.
(3fs, 16-5-93 30847 MG)

MAISON À LOUER sit au 525, 21e Rue St-Georges Ouest, libre 1er juil., 7 chambres, 2 s. de bain. Inf. 594-8540.
(2fs, 26-5-93 31202t)

MAISON À LOUER village St-Prosper, 2715, 18e Ave, non ch., non meu., 230$. Inf. 594-8684.

(3fs, 23-5-93 31136)

MAISON RÉCENTE à louer, libre à partir du 1er juil., secteur carrefour, 3 ch., 2 porte-patio et 2 patios, grand terrain fini gazon, endroit tranquille. Inf. 228-8304.

(JNO 30-5-93 31203 C)

ROULOTTE à louer à la semaine 24', sit. au Camping de la Roche d'Or. Inf. 228-6430.
(3fs, 16-5-93 30746)

STE-AURÉLIE
maison seule à louer au centre du village, possibilité d'option d'achat, meublée ou non, libre 1er juin. Inf. 382-5296.
(2fs, 30-5-93 31245 CPt)

À SOUS-LOUER

À SOUS-LOUER log. 3 1/2 pi., non meu., non ch., non écl., 240$, situé au 15078, 1ère Ave St-Georges Est. Inf. 597-3801 ou 227-3123.
(2fs, 30-5-93 31298t)

À SOUS-LOUER logement 3 1/2 pi., meu., ch., écl., situé sur la 2e Ave St-Georges Est. Inf. après 16h00, 228-3205.
(2fs, 26-5-93 31177 MDt)

À VENDRE OU À LOUER

BÂTISSE COMMERCIALE
à vendre ou à louer, 1600 pi.ca., avec quai de chargement, entrée élect. 600 volts, terrain 42,000 pi.ca., situé parc industriel St-Jean de la Lande. Inf. 228-5621 ou 227-2661.
(6fs, 23-5-93 30963)

ACHETERAIS

ACHÈTERAIS branches de sapin jusqu'à la mi-octobre et branches de cèdre de la mi-juillet à la mi-septembre. Inf. 485-6025 ou 459-6834.
(6fs, 23-5-93 31092 JL)

ACHÈTERAIS cèdres de champs de 3' à 7' de haut, arrachons nous-mêmes, payons comptant. Inf. 1-642-2930.
(3fs, 16-5-93 30744)

ACHÈTERAIS pédalo usagé, propre et en bon état. Inf. 228-2271.

(1fs, 30-5-93 31058)

ACHÈTERAIS pick up V6, usagé de 1973 à 1980, propre et en bon état, ainsi que poêle à bois pr sous-sol. Inf. 228-9162.
(2fs, 23-5-93 30975t)

ACHÈTERAIS terrain pour résidence avec vue panoramique sur rivière ou autre. À St-Georges ou les environs. Laissez le message au 227-0864.
(3fs, 23-5-93 31063)

ACHÈTERAIS
équipement sportif ou récréatif pr enfant usagé, comme ballon soccer, football, raquette tennis, ping-pong, bâton de baseball, table mississipi, jeux de société, bandes dessinées. Inf. 774-5476.
(3fs, 16-5-93 30836 C)

ON DEMANDE

AIDE-CUISINIER demandé avec 1 an d'expérience, à temps plein, peut demeurer sur les lieux. Inf. 1-418-483-5267.
(4fs, 30-5-93 31396 EL)

BESOIN de couturières à domicile sur machine plane et overlock pour confection linge d'enfants en coton ouaté, expérience nécessaire. Inf. 382-5247.
(8fs, 25-4-93 29972 MF)

CHEZ VOUS Créez votre emploi, travaillez pour vous. Découpez articles journaux. Pour détails sur programme envoyez enveloppe pré-adressée: Québec/Emploie 25 Dutremblay #185, Boucherville J4B 7L6.
(1fs, 30-5-93 31400)

FEMME DE MÉNAGE sérieuse, d'une certaine âge, libre, demandée en famille d'accueuil, qui pourrait faire aussi du gardiennage à l'occasion. Inf. 228-6200 dem. Lucille.
(3fs, 30-5-93 31411 LB)

ON DEMANDE bonne gardienne, doit se voyager, non fumeuse, références et reçus demandés, travail 4 à 5 jrs/sem., du lundi au vendredi, 4 enfants, emploi débutant en septembre. Inf. 774-4458.

(4fs, 30-5-93 31316 AR)

ON DEMANDE couturières à domicile pour la confection de robe, enfant. Inf. 228-9359 dem. Dave.
(2fs, 23-5-93 31144)

ON DEMANDE pour le 16 août, personne sérieuse pour garder chez-moi 2 enfants qui auront 2 1/2 ans et 8 1/2 mois, et ce du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00, devra se voyager, salaire à disc., non fumeuse. Inf. 228-9166.
(2fs, 30-5-93 31305t)

RECHERCHE personne possédant Sec. V, auto, voulant travailler 40 hres/sem. à l'année. Offrons garantie de revenu de 400$ et plus/sem., clientèle établie, formation à nos frais. Pour entrevue 418-228-3658 dem. Yvan.

(JNO 17-1-93 26790 D)

ON RECHERCHE

JE RECHERCHE personne pr partager frais de transport de St-Georges à St-Honoré. Inf. entre 18h00 et 19h00, 227-5728.
(3fs,16-5-93 30804 GP)

JE RECHERCHE une amie de 48 à 57 ans, qui ne bois pas et qui aime la campagne. Inf. 593-6573.

(2fs, 23-5-93 31033t)

MAISON NEUVE À VENDRE
$72.00/semaine
Inf.: 228-8304

JEUNE HOMME partagerait maison de campagne avec femme seule ou avec enfant, qui pourrait faire entretien de la maison, 100$ par mois + frais d'élect., situé à St-Ludger. Inf. 548-5366.

(2fs, 23-5-93 30872)

ON RECHERCHE maison de campagne ou chalet, habitable à l'année, à St-Georges et les environs, à louer avec option d'achat. Inf. 227-5573.
(9fs, 4-4-93 28925)

GARDE D'ENFANTS

GARDERAIS chez-moi, enfants de tout âge, à la journée ou à la semaine, je demeure à Notre-Dame des Pins. Inf. Danielle 774-9115.

(6fs, 9-5-93 30583 DB)

GARDERAIS enfants à la journée ou à la semaine avec 15 ans d'expér., peut donner références, sit. au 855, 118e Rue St-Georges Est. Inf. 227-5868.
(3fs, 30-5-93 31351 GB)

GARDERAIS enfants chez-moi du lundi au vendredi avec expér., cours en éducation spécialisée, je demeure dans la 135e Rue St-Georges Est. Inf. 227-6381.
(3fs, 16-5-93 30887)

GARDERAIS enfants chez-moi du lundi au vendredi à partir de 1 an à 5 ans avec expér., je demeure au 2690, 8e Ave St-Georges Ouest. Inf. 228-5474.
(6fs, 9-5-93 30410)

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, je demeure au 621, 157e Rue St-Georges Est. Inf. 227-4175.
(4fs, 30-5-93 31405 SP)

JE GARDERAIS des enfants chez moi de 0 à 12 ans, pour tout l'été, je demeure au 1160, 137e rue Est, Ville St-Georges. Inf. Suzie 228-7366.
(3fs, 23-5-93 31062 SV)

Garderie
Les Petits Coeurs
vous offre les services de garde de 18 mois à 6 ans avec programme éducatif pour le développement de l'enfant (créativité, habileté, manuelle, etc.)
- Bien aménagée
- Parc extérieur
- Salle d'activités, bricolage et d'écoute et salle de repos
- Subvention parentale

NOUVEAU SERVICE EN DÉBUT D'ÉTÉ
SERVICE DE
POUPONNIÈRE
(0 à 18 mois) avec éducatrices diplômées
Réservez tôt!
Informations:
jour: **228-3358**
soir: **228-3834**

MÈRE D'UNE FILLETTE de 5 ans, garderait enfants du lundi au vendredi, grand terrain pr jeux ext., je dem. sur la 4e Ave St-Georges Ouest. Inf. 227-1658.
93fs, 30-5-93 31395 SR)

NOUVEAU garde d'enfants: éducatrice spécialisée garderais enfants chez-elle, de 2 ans et +, local spécialement aménagé pr eux, repas et collation équilibrés, 11$/jour, secteur Ouest. Inf. 227-5048.
(3fs, 16-5-93 30822)

GARDERIE-MAISON
Vous voulez que votre enfant évolu dans un atmosphère familial, tout en développant sa sociabilité, venez nous voir, nous accueillons les enfants de la naissance à 8 ans, 9 ans expér., références si désirées. Donnons reçus d'impôt. Inf. jr 228-7371 ou sr 227-2818 ou 228-2840.
(JNO 18-4-93 29573 CR)

ATTENTION

AMOUREUX DU NORD Agent de Rencontre, inscriptions gratuites dames, toutes tendances, financement poss., 6620-5, Cachée, St-Damien, J0K 2E0. Inf. Fax 514-835-1840, tél. 514-835-3820.
(48fs, 24-1-93)

ATTENTION FUTURS MARIÉS Pourquoi un amateur. Photos faites par un professionnel, de votre mariage, résidence, église, réception: 129.99$. Photos cartes ass-maladie, 8$ taxe incl. Pour réservation 227-1323.
(12fs, 23-5-93 30957)

INTERCONTACT CLUB
DIVISION BEAUCE
Une façon simple et directe de rencontrer l'âme soeur
227-0614
(Nous acceptons les frais d'appels)
420, 118e Rue
Suite 202
ST-GEORGES

ATTENTION Désire rencontrer femme libre 32 à 37 ans, physique agréable, pour sortie de week-end et voyages à l'occasion. Inf. Gilles C.P. 193 Lac Mégantic G6B 2S6 ou 819-583-1817 après 16h00.
(6fs, 30-5-93 31319)

ATTENTION Si vous voulez rejoindre d'autres régions que celles desservies par notre journal Eclaireur-Progrès, Beauce Nouvelle, nous vous offrons ce service. Communiquez à 12625, 1ère Ave St-Georges Est. Inf. 228-8858.
(JNO 17-11-91)

LAWN-BOY
VENTE ET SERVICE
Vérification de votre tondeuse en 12 points
SPÉCIAL **19.95$**
Pièces en sus
Centre de service J.G. Basque
19230, 2e Ave., Saint Georges
(à l'arrière de la Butte à Mathieu)
228-7992

BESOIN d'une femme de ménage 1 à 2 fois par semaine, j'offre mes services et mon expérience. Contactez-moi 228-2918.
(1fs, 30-5-93 31422)

BRICOLEUR Procurez-vous votre catalogue de plans. Ex. balançoire, meubles int. et ext., jeux, jouets, décoration ext. et plus. au coût de 3.47$ + 1.35$ frais de poste. C.L. Distribution 560 Lemieux, Granby, J2G 9J6 ou 514-777-9099.
(3fs, 30-5-93 31189)

CARRIÈRE DE TUFF Gérard Marois a maintenant à vendre de très belle terre à pelouse et terre noire, aussi terre de remplissage à des prix compétitifs, service de bulldozer et camion 10 roues. Inf. 228-8417.
(JNO 30-5-93 31427 GM)

CLÉO LAVE-AUTO Service nettoyage général d'auto, lavage ext., vitres, tapis, "compown", cirage, prix compétitif. Prendre rendez-vous 7 jours sur 7. Cléo Fortin 459-6376.
(3fs, 23-5-93 31043)

BUFFET IRMA & FILLES INC.
MAÎTRE-TRAITEUR
SPÉCIALITÉS:
- Gâteaux de tout genre
- Buffets chauds et froids de 2 à 2000 pers. (Baptêmes, noces, funérailles, fêtes d'occasions, etc.)

228-1464

FERAIS TRAVAUX de peinture int. et ext. avec expérience et outillage. Inf. après 17h00, 228-2881 ou 685-2455.
(2fs, 30-5-93 31265t)

LA VIE A DEUX Agence de Rencontre Provinciale. Vous désirez rencontrer quelqu'un afin d'établir une relation stable et valorisante? Notre agence est établie depuis de nombreuses années. Agent d'inscription. Inf. Monique de 18h00 à 22h00 774-5318.
(9fs, 4-4-93 28975)

PROMOTION DE JUIN à la pose de pare-brise nous sauvons les déductibles et vous accordons 20$ d'essence ainsi que sur peinture complète de votre auto. Inf. Gar. Renald Giroux Inc., 815, 95e Rue St-Georges, 228-6274.
(2fs, 23-5-93 31152 Gt)

QUILLES Réservez dès maintenant pour vos ligues de quilles 10 allées de grosses quilles Brunswick. Nouvelle salle de quilles, 98e Rue St-Georges Est, ouverture août 93. Pour réservations 227-5319.
(JNO 23-5-93 31051 NRt)

SPÉCIALISTE en tirage de joints, peinture et stucco, dans la réparation et le neuf, 20 ans d'expérience, à prix abordable. Inf. 685-2049 ou 227-0845 dem. Gérard.

(52fs, 21-6-92)

La Bouffe enr.
Maître-Traiteur
14 ans d'expérience
Buffets chauds ou froids - Baptêmes, noces, funérailles
228-5941

ATTENTION DÉPANNEURS
hotelliers, détaillants. Vous désirez augmenter vos profits. Joignez-vous au marché sans cesse grandissant de la location de films et Nintendo avec le plus gros club vidéo de la région. Contrat fixe ou à pourcentage, courte ou longue durée, échange par ordinateur. Inf. Audio Perfection Inc. dem. Alain 227-3662.
(JNO 24-1-93 26937 A)

ATTENTION PÊCHEURS
Vivez l'aventure de votre vie. Voyage de pêche dans le nord du Québec, secteur Shefferville, Ungava et limite Labrador, voyage indépendant avec avion à notre disposition, pour le 15 juil. env. Inf. Collectionneurs Illimités 540, 15e Rue St-Georges Ouest, Pierre Lessard 227-6876 du mercredi au samedi.
(1fs, 16-5-94 30843)

ATTENTION
Je ferais du ménage à domicile. Inf. 228-7183.
(2fs, 23-5-93 31047)

ATTENTION
Laisse ma voix caressée tes fantasmes, 1$ la minute, 5 minutes minimum, 18 ans et plus. Inf. 1-976-2001.
(JNO 14-3-93 28301 T)

J'OFFRE MES SERVICES
pour tondre pelouse, ville St-Georges et paroisse, 5 ans d'expérience. Inf. 227-2001.
(2fs, 23-5-93 31162 DF)

NETTOYAGE DE TAPIS
et divans, système d'hydro-brosse à la vapeur. Décapage et cirage de planchers. Estimation gratuite, 9 ans d'expérience. Satisfaction garantie. Inf. Paul-Émile Rodrigue "Kit" 774-6061, pas de tps.
(JNO 27-1-91 35635 PER)

NETTOYAGE DE TAPIS
Les Nettoyages J.P. Fecteau Enr. nettoyage à la vapeur, tapis, meubles, protecteur pour tapis et divan, cirage de plancher, dégâts d'eau et de fumée, grand ménage. Estimation gratuite et travail garanti. Inf. 228-4944.
(JNO 17-11-91 21416 JPF)

NETTOYAGE DE TAPIS
Sani-Pro Enr. nettoyage à sec et à vapeur, tapis, meubles, protecteur pour tapis et divan, cirage de plancher, dégâts d'eau et de fumée, grand ménage. Estimation gratuite et travail garanti. Inf. 227-0278.
(JNO 17-11-91 5578 RT)

NETTOYAGE
10% de rabais sur nettoyage de tapis, divans, int. d'auto; aussi grand ménage et lavage de vitres; entretien de bureaux, 15 ans d'expér., travail garanti et estimation gratuite. Inf. Emile Faucher 459-3130.
(JNO 16-5-93 30743 EF)

NOUVEAU
Restaurant Chez Francine
• Maître Traiteur •
*** BUFFETS chauds ou froids ***
Choix variés pour toutes fêtes ou occasions spéciales
228-5889

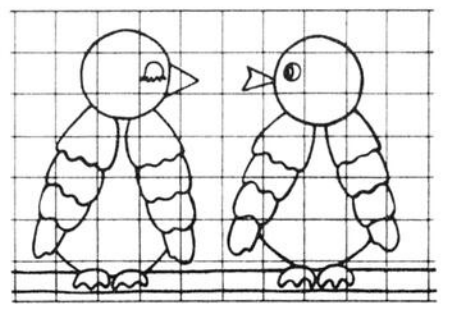
SUPER NETTOYAGE
de tapis et divan, syst. industriel Stealmaction (le plus perfectionné à prix compétitif), protecteur garanti jusqu'à 36 mois disponible, 11 ans d'expérience. Estimation gratuite. Inf. J.M. Roy 594-5716.
(JNO 3-6-91 17856 JM R)

TRAVAILLERAIS POUR VOUS

homme à tout faire. Aide mécanique, body, fermier, grand ménage, paysagiste, peinture, etc. Possède camion pr déménagement. Inf. Pierre 227-0621.
(2fs, 23-5-93 31139)

Vous avez en main la meilleure information générale

Redessine-moi!



Avis publics, appels de



L'ASSIÉTÉ BEAUCERONNE
LE 14 JUIN '93
Assemblée générale annuelle

L'assiété Beauceronne de Saint-Georges tiendra son assemblée générale annuelle au Foyer de Saint-Georges, au 405, 18e rue, Saint-Georges Ouest le **lundi 14 juin prochain à compter de 19h30.**

On présentera le rapport des activités et le bilan financier et on profitera de l'occasion pour former le nouveau conseil d'administration. Les personnes qui désirent des informations supplémentaires peuvent composer le 228-6373.

LIBRE
Local commercial situé en plein centre de la circulation qui profite d'un achalandage très fort. Ce local est situé au-dessus du Cinéma St-Georges.
"2,000 pi. carrés"
Pour se renseigner davantage:
228-2422

ESPACES À BUREAUX À LOUER
PRIX TRÈS COMPÉTITIFS
Grandeur disponible
1,000 à 2,000 pieds carrés
Édifice: 11287-11289, 1ère Av. Saint-Georges, Beauce
(Communication Québec-Renaud-Jacob C.A.)
Inf.: PIERRE JACOB
228-2094

AVIS À LA POPULATION

Un meuble que vous n'aimez plus!
Des outils qui ne vous servent plus!
De la vaisselle que vous n'employez plus!
NE LE JETEZ PAS...
Le Centre de ressources l'Escalier Inc. se fera un plaisir de vous en débarrasser et ainsi vous participerez à créer des activités pour les jeunes de la région.
Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec l'équipe de l'Escalier: **142, 120e Rue Est, Saint-Georges, tél.: 227-5000.**
FRANÇOIS JOURDAN, responsable

Vente par
ENCAN

LE SAMEDI 5 JUIN 1993 à 11h00, au 1700, rue St-Laurent, PLESSISVILLE pour NOËL POIRIER

Cause: manufufacture discontinuée.
L'encan se fait à l'intérieur.
Très belles antiquités,ménage et articles de bureau

1 Ford 1930, très propre en état de marche; Set de salle à dîner 1910, 9 morceaux; Set de chambre 1940, 4 morceaux; Poêle à bois noir Glendale 1916; Quelques vieilles chaises et autres; 3 sets de salon; 4 sets de chambre; 50 chaises empilables; 25 chaises dépareillées; 4 sets de cuisine; 6 matelas de 38 à 54 pouces; 1 lave-vaisselle; Machine à coudre; 1 congélateur 18 pieds; Réfrigérateur 2 portes; 3 cuisinières 24 et 30 pouces; Frigidaire à liqueurs 8 pieds, porte coulissante; 2 ponts roulants pour chargement; Moteur hors-bord 550, neuf, 8 forces; 40 comptoirs en acier démontables pour magasin; 1 refroidisseur de chambre froide; Planeur 5 pouces et banc de scie de compagnie; 2 éventails de plafond; 3 caisses enregistreuses "full équiped" 2 calculatrices informatiques; 1 étiqueteuse; 3 dactylos; 1 cardex; 1 pompe Vacuum 3 forces; 1 sableuse industrielle 8 pouces; 1 pompe à gaz 3 forces; 1 "container" 4 verges; Fil électrique de toutes sortes; 1 panne à sucre 6 X 6; Rayons 8 pouces stainless Steel; 37 feuilles veneer ½, 4 X8; Bureau secrétaire; 1 colleuse; Téléviseur stéréo; Lot de gardes d'escalier; Petits outils et autres quantités d'articles non énumérés.

Condition: **COMPTANT** - Cantine sur les lieux

Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans
Jules Grimard
Encanteur - Évaluateur
Rang-Nord, Quebec Tel.:(819) 344-2227

Vente par
ENCAN

DIMANCHE 30 MAI à 12h30
chez M. ANDRÉ PLANTE
465, Rte 108, SAINT-ÉPHREM
(sortie du village vers La Guadeloupe)

SERONT VENDUS
Équipement de ferme:
Tracteur International 384 avec pelle; Gratte hydraulique avec position; Gratte avant pour tracteur 20 à 30 forces; Herse hydraulique; Charrue hydraulique 2 r.; Rotoculteur 5'; Fendeuse à bois hydraulique neuve; Faucheuse rotative arrière 5'; Cabine de tracteur; Remorque avec dompeuse, tandem; Remorque tandem avec frein électronique avec rampe de chargement.

Outils et équipement de construction:
Soudeuse électrique 240 volts; Compresseur à l'air; Laveuse à pression; Cloueuse à l'air; Scie à chaîne Husqvarna; Fusil à peinturer; Pompe à puisard; Moteur électrique; Corde extension; "Cannisse" à gaz; Portes, fenêtres; Établie en métal avec étaux et tiroir; Escabeau; Échelle; Pelle et accessoires; Chauferette électrique; Tablette; Échaffaudage; Transporteur d'échaffauchage sur roue; Roulette d'échaffaudage; Madrier et plate-forme; Échaffaudage hydraulique; Rabot à bois; Brouette; Sac à outils; Scie électrique et manuelle; Perceuses; Lames pour béton; Suspension de plafond suspendue; Tuiles acoustiques - Colombages métalliques;

SURPLUS DE MÉNAGE:
Poêles; Laveuses; Sécheuses; Lit d'eau; Sets de salon complets; Sets de chambre à coucher; Sets de cuisine avec vaissellier; Chaises; Divans; Table de mississipi; Machine à boule; Stéréo; Boyaux d'arrosage; Lampe à l'huile; Poêle à combustion lente; Plusieurs morceaux d'antiquité. Beaucoup d'articles trop long à énumérer

Argent: **COMPTANT ou CHÈQUE VISÉ**
Cantine sur les lieux
418-427-2719

FERNAND VEILLEUX
ET RICHARD POMERLEAU
ENCANTEURS LICENCIÉS
201, rue Turcotte,
Sainte-Clothilde-de-Beauce (Qc) G0N 1C0
Vente de roulants de ferme, machinerie lourde, ménage de maison, etc..

Municipalité Saint-Jean-de-la-Lande
Hamel, Beauce G0M 1E0

Appel d'offres

La Municipalité de Saint-Jean-de-la-Lande demande des soumissions publiques pour la réfection du Quatrième Rang Sud, sur une longueur de 670 mètres.

Les travaux consistent à la réfection du drainage, de l'infrastructure, des fondations de la chaussée ainsi que refaire les entrées existantes.

Les soumissionnaires devront se procurer les plans et devis, au bureau de la municipalité, contre un dépôt de 50,00$ qui sera remboursable au soumissionnaire, s'il remet les plans en bon état, dans les quinze jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Pour être considérée, toute soumission devra être accompagnée d'un cautionnement d'exécution au montant de 15% du prix total de la soumission et valide jusqu'à l'acceptation finale des travaux. Et posséder une licence d'entrepreneur adéquate pour ce type de travaux.

Les soumissions devront être déposées le LUNDI 14 JUIN avant 16h00 au bureau municipal de Saint-Jean-de-la-Lande situé au 588 Principale ou entre 20h00 et 20h30 à la Salle Municipale de Saint-Jean, située au 595 Principale.

L'ouverture de ces soumissions auront lieu à la Salle Municipale de Saint-Jean, située au 595 Principale à 20h35.

La Municipalité de Saint-Jean-de-la-Lande ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Saint-Jean-de-la-Lande,

Projet: 3223-92-7102

Paroisse de Saint-Honoré
Beauce-Sud

Appel d'offres

La Paroisse de Saint-Honoré demande des soumissions publiques pour la réfection du Quatrième et Cinquième Rang Nord, sur une longueur de 1625 mètres.

Les travaux consistent à la réfecton du drainage, de l'infrastructure des fondations de la chaussée ainsi que refaire les entrées existantes.

Les soumissionnaires devront se procurer les plans et devis au bureau de la Paroisse, au 289 Route 269, Saint-Honoré de Shenley, du lundi au vendredi entre 13h00 et 16h00, contre un dépôt de 50,00$ qui sera remboursable au soumissionnaire s'il remet les plans en bon état dans les quinze jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Pour être considérée, toute soumission devra être accompagnée d'un cautionnement d'exécution au montant de 10% du prix total de la soumission et valide jusqu'à l'acceptation finale des travaux. Et posséder une licence d'entrepreneur adéquate pour ce type de travaux.

Les soumissions devront être déposées le LUNDI 14 JUIN avant 16h00 au bureau Municipal de Saint-Jean-de-la-Lande situé au 588 Principale ou entre 20h00 et 20h30 à la Salle Municipale de Saint-Jean située au 595 Principale.

L'ouverture de ces soumissions auront lieu à la Salle Municipale de Saint-Jean située au 595 Principale après 20h35.

La Paroisse de Saint-Honoré ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Saint-Honoré.

CENTRE HOSPITALIER
DE L'ASSOMPTION
(St-Georges de Beauce) inc.
CENTRE DE SOINS PROLONGÉS

Le Centre hospitalier de l'Assomption et le Centre d'Accueil St-Louis sont des établissements regroupant 162 lits et se spécialisant dans les soins et services aux aînés. Ils recherchent une personne dynamique pour occuper, à temps complet, le poste de:

CUISINIER(ÈRE)
(CHEF D'ÉQUIPE)

Sous l'autorité du chef du service de l'alimentation, cette personne assumera, en plus des tâches normalement attribuées à un cuisinier, les responsabilités rattachées à la standardisation des recettes, à la confection des menus, à la supervision du travail des autres cuisiniers et au contrôle de la qualité des repas servis aux usagers, en collaboration avec les professionnels en diététique et dans un environnemnt informatique spécialisé.

QUALIFICATIONS ET APTITUDES REQUISES:
- Détenir un diplôme de l'Institut du Tourisme et Hôtellerie du Québec ou l'équivalent.
- Posséder des connaissances et expériences en standardisation.
- Posséder des aptitudes et de l'expérience en gestion de personnel et de cuisine.
- Posséder des connaissances et aptitudes en informatique.
- Avoir le sens de l'organisation, un esprit pratique et le souci du détail.
- Avoir de l'expérience comme chef-cuisinier et dans une cuisine institutionnelle.

Si ce défi vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 12 juin 1993:

Centre hospitalier de l'Assomption Inc.
16750, boul. Lacroix, Saint-Georges
Beauce, G5Y 2G4
À l'attention de M. Benoît Jacques

VILLE DE SAINT-GEORGES

APPEL D'OFFRES

Transport par autobus des enfants aux terrains de jeux 1993
Service des loisirs et parcs

AVIS est, par les présentes, donné que la Ville recevra des soumissions pour le transport des enfants aux terrains de jeux pour la saison estivale 1993 du Service des loisirs et parcs.

Les formules de soumissions et les documents faisant état des conditions à respecter ou à connaître sont disponibles au bureau du Service des loisirs et parcs au 11121, 1ère Avenue, Ville de Saint-Georges.

Les soumissions scellées seront reçues au bureau du Greffier jusqu'à 10h00, jeudi le 10 juin 1993. L'ouverture publique des soumissions se fera à la salle du conseil au 11700, boulevard Lacroix, Ville de Saint-Georges, immédiatement après l'heure de clôture des soumissions reçues.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus base ni aucune des soumissions reçues et se réserve le droit de les rejeter en entier ou en partie, si nécessaire, et ce sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Donné à Ville de Saint-Georges,
ce 29e jour de mai 1993.

Le Greffier,
LAURENT NADEAU, O.M.A.

Vous êtes à la recherche d'un emploi?

(ou vous voulez un emploi plus valorisant?)

Desrochers, Hébert et Associés peut vous aider! Nous sommes en contact avec plus de 175 principales entreprises de la région à qui nous faisons parvenir à **CHAQUE MOIS** un sommaire de vos expériences et de vos compétences (l'anonymat est conservé). Pour une rencontre avec un de nos conseillers, veuillez prendre rendez-vous au **227-0268**

Desrochers, Hébert et Associés
Conseillers en gestion des ressources humaines
Place 90, 525, 90 Rue, St-Georges - Tél.: (418) 227-0268

VILLE DE SAINT-GEORGES

APPEL D'OFFRES

TRAVAUX D'AQUEDUC, D'ÉGOUTS ET DE VOIRIE

VILLE DE SAINT-GEORGES requiert des offres pour la fourniture et la pose de revêtement bitumineux sur les rues et avenues suivantes:

2343-87 – 167e et 168e Rues
3083-92 – 18e Avenue
3075-92 – 8e Rue et 9e Avenue "B"
3095-92 – 15e Avenue et 88e Rue
3118-93 – 89e Rue
3133-93 – 27e Rue
3134-93 – 11e Rue

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour consultation et peut être obtenu contre un paiement non-remboursable de 25,00$ pour chaque exemplaire complet, sous forme d'un chèque visé ou mandat, payable à "Groupe GLD Inc., Experts-Conseils", du lundi au vendredi inclusivement, entre 8h00 et 12h00 et entre 13h00 et 17h00, en s'adressant à:

Groupe GLD Inc., Experts-Conseils
11505, 1ère Avenue (Bureau 200)
Ville de Saint-Georges
G5Y 7X3

Un dépôt de soumission au montant minimal de 10% de la soumission sous forme, soit d'un chèque visé tiré sur une Banque à Charte du Canada ou sur une Caisse Populaire, soit d'un cautionnement de soumission et une convention relative à l'émission de cautionnements, conforme aux exemples joints au document d'appel d'offres, le tout payable à "Ville de Saint-Georges" et remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des Entrepreneurs en construction sont admises à soumissionner.

Les soumissions doivent parvenir à l'Hôtel de Ville de Ville de Saint-Georges, à l'attention de M. Laurent Nadeau, Greffier, au 11700, boulevard lacroix, Ville de Saint-Georges, G5Y 1L3, avant 15h00, jeudi le 10 juin 1993.

L'ouverture des soumissions se fera au même endroit, immédiatement après l'heure de clôture des soumissions.

Ville de Saint-Georges ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Ville de Saint-Georges,
ce 29e jour de mai 1993.

Le Greffier
LAURENT NADEAU, O.M.A.

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES

Une société internationale en expansion recherche personne désirant occuper poste de gérance.
Exigences: D.E.C. ou équivalence.
Faire parvenir votre c.v. à:

Martine Veilleux
C.P. 205
1480, 8e Rue, Saint-Côme, G0M 1J0

Rejoignez toute la Beauce avec l'HEBDO RÉGIONAL 228-8858

VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS PUBLIC

RÈGLEMENT NUMÉRO 150-93

AUX PERSONNES DOMICILIÉES SUR LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ, AUX PROPRIÉTAIRES D'UN IMMEUBLE AINSI QU'AUX OCCUPANTS D'UNE PLACE D'AFFAIRES SITUÉ SUR LE TERRITOIRE DE CETTE MUNICIPALITÉ:

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

1. Lors d'une séance tenue le 25 mai 1993, le conseil a adopté le règlement numéro 150-93 autorisant des travaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie sur la 25e Avenue et la 19e Avenue, l'achat d'une servitude comprenant des services d'aqueduc et d'égouts, et l'achat de l'emprise de la 25e Avenue comprenant une voie d'accès temporaire au montant de 978 358,50$ et un emprunt au montant de 850 000,00$.

2. Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

3. **Ce registre sera accessible de 09h00 à 19h00 mardi le 8 juin 1993** au bureau de la Ville situé au 11700, boulevard Lacroix à Ville de Saint-Georges.

4. Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 500 selon l'article 553 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

5. Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 8 juin 1993 à 19h00 au Service du Greffe de l'Hôtel de Ville au 11700, boulevard Lacroix à Ville de Saint-Georges.

6. Ce règlement peut être consulté aux heures ordinaires de bureau de 08h00 à 16h00 et pendant les heures d'enregistrement.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA MUNICIPALITÉ:

1. **Condition générale à remplir le 25 mai 1993:**

   Être soit domiciliée sur le territoire de la municipalité, soit propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire, soit occupante d'une place d'affaires située sur ce territoire.

2. **Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques à remplir le 25 mai 1993:**

   Être majeure et de citoyenneté canadienne.

3. Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:

   Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires. (Note: Un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires).

CONDITION D'EXERCICE DU DROIT À L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE:

Désignée par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 25 mai 1993 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

Donné à Ville de Saint-Georges,
ce 29e jour de mai 1993.

Le Greffier,
LAURENT NADEAU, O.M.A.

VOTRE CHOIX C'EST LE NÔTRE!

Édition du mercredi ou du samedi?

Pourquoi pas les deux?

Contactez-nous dès maintenant!

228-8858

Une équipe fière de vous offrir le MAXIMUM!



NOS PUBLICITAIRES:
Jean-Luc Grenier, Marcelle Houde, Denis Lacombe,
Michel Larivière (Parlons Affaires)
Robert Quirion (directeur des ventes), Carole Beaudoin, Paul Quirion.

L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS BEAUCE NOUVELLE — ÉDITION DU MERCREDI

L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS BEAUCE NOUVELLE — ÉDITION DU SAMEDI

Depuis près de 100 ans avec vous!

L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS / BEAUCE NOUVELLE — BEAUCE MÉGANTIC VALLÉE DE LA CHAUDIÈRE
HEBDO RÉGIONAL DE BEAUCE

Parlons Affaires BEAUCE ETCHEMINS



M. RAOUL BILODEAU

Le 29 avril 1993, Raoul Bilodeau fut appelé à se reposer et à veiller avec amour sur son épouse, ses enfants, ses petits-enfants et sur toutes les personnes qu'il a aimés. Il décédait à l'âge de 72 ans et 11 mois. Originaire de Saint-Martin (Saint-Honoré), il demeurait depuis plusieurs années à Valleyfield.

Il laisse dans le deuil:

Son épouse, Mme Thérèse Gagné; ses enfants, Diane (André Fréchette), Michel (Andrée Perron), Nicole, Danielle (Raymond Laplante), Céline (André Leboeuf), Manon (John Lauber) ainsi que neuf petits-enfants.

Il laisse aussi ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs de la région, les familles Ovila Gagné de Saint-Gédéon et M. Mme Albéric Perron (Noëlla Gagné) de Saint-Honoré.

Les funérailles eurent lieu en l'église de Saint-Augustin de Valleyfield le 3 mai 1993.

À toute la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.

D.L.

MESSE ANNIVERSAIRE



LAURIER CARON,

Il y a déjà un an que tu nous as quittés pour un autre monde, mais dans nos coeurs, tu resteras toujours présent, car ton nom revient souvent sur nos lèvres; nous savons que le bonheur que tu as aujourd'hui, tu l'as bien mérité, un jour, on sera tous réunis de nouveau, sois heureux et en paix. Nous t'oublierons jamais, continue à veiller sur nous. Au-revoir Laurier au ciel, nous t'aimons beaucoup.

de la famille d'Odilas Caron

Une messe anniversaire sera célébrée le 6 juin 1993 à 10h30 en l'église de l'Assomption.
Parents et amis sont invités sans autre invitation.

Mme RAYMONDA VEILLEUX

À Montréal, est décédée Mme Raymonda Veilleux, 65 ans, épouse de Camille Veilleux.

Outre son époux, M. Camille Veilleux, elle laisse dans le deuil:

Son fils, Jean-Pierre (Johanne Gravel); son petit-fils Jean-François); ses frères et soeurs, Rachel (Viateur Lachance), Clermont (Muguette), Victor (Noëlla), Thérèse (Benoît) Sirois) et Monique (Raymond Labattaglia) ainsi que plusieurs parents et amis.

Les funérailles ont eu lieu au 745, Crémazie Est, Montréal, le samedi 15 mai à 11h00 en l'église de Saint-Alphonse de Youville et de là au cimetière de Notre-Dame des Neiges.

À la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

MESSE ANNIVERSAIRE



Chère Maman,
Déjà une année s'est écoulée depuis ton départ. Tu nous as pas laissés le temps de te dire tout notre amour et te remercier pour tout ce que tu as fait pour nous; tu étais notre guide et notre protectrice. Chère maman, tu seras toujours dans nos coeurs.
Nous savons que le bonheur que tu as aujourd'hui, tu l'as bien mérité. Chère maman, sois heureuse et en paix, on ne t'oubliera jamais.

Tes enfants, gendres, brus, petits-enfants, arrière-petits-enfants

Le samedi 5 juin à 16h00 (4h00) en l'église de l'Assomption de Saint-Georges Est, sera célébrée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de Mme MARIE ROUSSEAU BILODEAU.
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.



M. ALPHONSE BEAUDOIN

À la Maison Catherine de Longpré, le 16 avril 1993 à l'âge de 72 ans et 6 mois, est décédé M. Alphonse Beaudoin de Saint-Éphrem.

Il laisse dans le deuil:

Son épouse, Mme Madeleine Pépin; ses enfants, Luc (Huguette Grondin), Claire (Gérard Faucher), Hélène (André Plante), Simone (Gilles Quirion), Murielle (Michel Poulin), Jacqueline (Alain Carrier), Normand (France Paquet), Mado (Maurice Bolduc), Louise (Dany Tardif.

Les funérailles eurent lieu à Saint-Éphrem sous la direction de la Maison Jacques & Frères de La Guadeloupe le 19 avril 1993.

À la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

REMERCIEMENTS



Jean Rouillard ainsi que ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de meses, tributs floraux, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles lors du décès de Mme MARIETTE LOUBIER ROUILLARD de Saint-Georges, survenu le 16 avril 1993 à l'âge de 55 ans et 3 mois.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



Mme BERNADETTE ROULEAU

Le 15 avril 1993, décédait à l'âge de 85 ans, Mme Bernadette Rouleau épouse de feu Honoré Lapointe du Centre d'Accueil à Saint-Honoré.

Elle laisse dans le deuil:

Ses enfants, Alice (Marcel Lapointe), Irénée (Gilberte Doyon), Léandre (Anita Roy), Cécile (Marcel Poulin), Rosaire (Carmen Doyon), Jean-Luc (Lucille Viger), Thérèse (Renald Doyon), Marie-Hélène (Normand Grégoire), Alice (Jocelyn Létourneau).

Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, Gédéon (Rita), Aurèle (Olivette), Élianne (feu Léopold), Anna-Marie (Clément), Thérèse, Rita (feu Irénée).

Le service était présidé par l'abbé Guy Lacasse assisté de J.P. Marcotte; les sevantes: Monique Lapointe et Lise Poulin; les lectures: Lauraine Lapointe, J.-P. Poulin; Portait la croix, Raymond Lapointe; les quêteurs, Christianne, Nicole, Ginette. Portaient le cercueil: André Lapointe, Réginald Poulin, Alain Poulin, François Doyon, Louis Létourneau, Jean Lapointe, ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux et nièces.

Les funérailles eurent lieu à Saint-Honoré le 17 avril 1993, sous la direction de la Maison Roy & Giguère Inc. de Saint-Georges le 17 avril 1993.

À la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue.

L.B.

REMERCIEMENTS



Mme Thérèse Gagné Bilodeau ainsi que ses enfants et membres des familles Bilodeau et Gagné remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, dons à la Fondation du coeur, tributs floraux. Grand merci à ceux et celles qui se sont déplacé de loin pour venir exprimer leurs sympathies lors du décès de M. RAOUL BILODEAU, survenu le 29 avril 1993 à l'âge de 72 ans et 11 mois.
Que tous trouvent ici, un remerciement personnel et sincère.



Mme MARIETTE LOUBIER ROUILLARD

Le vendredi 16 avril 1993, décédait à l'âge de 55 ans et 3 mois, Mme Mariette Loubier Rouillard de Saint-Georges.

Elle laisse dans le deuil:

Son époux ,M. Jean Rouillard; sa mère, Mme Corrine Mathieu (feu Henri Loubier),sa belle-mère, Mme Rose-Aimée Gilbert (feu Varilla Rouillard). Son fils, Raymond; ses filles, Sylvie, Paule, Élaine,Nicole et leurs conjoints. Elle laisse également dans le deuil, ses petits-enfants, Justine, Laurie, François et Alexandre; ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs.

Les funérailles eurent lieu à l'église de l'Assomption sous la direction de la Maison Funéraire Québécoise de Saint-Georges, le 19 avril 1993.

À la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

MESSE1re ANNIVERSAIRE



Maman,
Déjà un an, tu nous as quittés, tu es retournée vers le Père Éternel quittant ce monde de souffrance. Nous savons que le bonheur que tu as aujourd'hui, tu l'as bien mérité. Le temps pourra s'enfuir mais il n'effacera jamais dans nos coeurs ce que tu asété pour nous, ton départ laisse un grand vide, un jour viendra et nous serons tous réunis.

Ton époux Patrick, tes enfants et petits-enfants

Le dimanche 6 juin 1993, en l'église l'Assomption, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme ROSE-ANNETTE FORTIN BÉGIN.
Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à nous pour cette célébration.



REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

L.B.



REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

M.F.



La communauté paroissiale de *L'Assomption*

12375, boul. Lacroix - 228-2084
SEMAINE DU 30 MAI 1993

LUNDI 31:
16h30: Mme Alice Rodrigue – Marcel, Murielle Labbé
16h30: Dominique Lavictoire – Son épouse et les enfants
19h15: Hélène Bégin Poulin – Son époux
19h15: Raymond-Marc, Thérèse Fortin – Leur mère
M.P.: Eugène Gagnon – Laurette Poulin, Jean-Marc Racine
MARDI 1er:
16h30: Gérard Gilbert – Fortunat, Bernadette Blais
16h30: Gilles Simard – Famille Jeannot Gendron, William Schaffer
19h15: Paul-Émile Sirois – Son frère Grégoire
Acc.: Mme Louis Veilleux Robert Lavoie, Diane Poulin
M.P.: Philomène Tardif – M. Mme Gérard Trépanier
MERCREDI 2:
16h30: Fernande Poulin – Sa soeur Hélène
16h30: Gilberte Lacroix Dutil – La famille
19h15: Berthe Busque – Son épouse
19h15: Sylvie Rancourt – Son époux
M.P.: Henri Morin – Famille Corinne Morin
Hôp. Ass.: Yvan Pomerleau –Laval Roy
JEUDI 3:
16h30: Mme Marie-Anna Jacques Jacques Poulin – M. Mme Raymond Jacques
16h30: Mme Florida Lessard Poulin – M. Mme Roland Rodrigue
19h15: Mme Anna-Marie Vachon (1er ann.) – Donald, Lise Vachon
19h15: Josaphat Paquet – M. Mme André Lapointe
M.P.: Henri-Louis Maheux – Rosaire, Huguette Morin
VENDREDI 4: (1er vendredi du mois)
16h30: Mme Marcelle Fortin Jacques – M. Mme Ls-Philippe Gilbert
16h30: Mme Pauline Fiset – M. Mme Paul-Maurice Bégin
19h15: Lucien Turgeon – Les soeurs de la 2e avenue
19H15: Mme Aline Leclerc Grenier – Yvette, Émery, Ghislaine Paquet
M.P.: Charlé Morin – Famille Allard de Québec
12h00: Centre Dieu: Lawrence Nadeau – Les Résidants du HLM
SAMEDI 5:
14h30: Mariage de Serge Loignon et Caroline Poirier
16h00: Mme Marie Bilodeau (1er ann.) – Ses enfants
16h00: Roméo Auclair (1er ann.) – Son épouse
17h30: Mariage de Benoit Gilbert et Guylaine Cloutier
19h15: Mme Rose-Anna Lessard – Louise, Guy Boily
19h15: Josaphat Gagnon – Son épouse et ses enfants
Hôp. Ass.: Jean-François Gilbert – Michel Rodrigue
DIMANCHE 6:
08h30: M. Mme Guy Roy – Julie Thibodeau
08h30: Martin Poulin – Son frère Éric
10h30: Rose-Annette Bégin (1er ann.) – Son épouse et ses enfants
10h30: Laurier Caron (1er ann.) – Famille Odilas Caron
19h15: Diane Brochu – Ses parents
19h15: Denise Dupuis – M. Mme Elzéar Dupuis
Acc.: Mme Lucienne Morin Rodrigue – Les enfants
M.P.: Gérard Rodrigue – Jeannine Turcotte

ACCUEILLIS DANS NOTRE COMMUNAUTÉ CHRÉTIENNE: KELLY, fille de Daniel Morin et de Luce Poulin de cette paroisse. Parrain: Richard Poulin; marraine, Carole Poulin de Saint-Georges. AUDREY, fille de Jeannot Turgeon et de Carole Poulin de cette paroisse. Parrain, Gérard Champagne, la marraine Lucie Turgeon de Saint-Georges. ÉRIKA, fille de Daniel Gilbert et de Christine Tanguay de cette paroisse. Parrain: Olivier Tanguay de Saint-Georges; marraine, Mélanie Tanguay de Saint-Hubert. ANDRÉA, fille de Bruno Couture et de Elke Wenners de Beaconsfield. MAXIME, fils de Denis Dion et de Chantal Paquin de Saint-René. Parrain, Claude Dion de Plessisville; marraine, Nicole Dion de Victoriaville.

RAPPELÉS À LA MAISON DU PÈRE: HÉLÈNA BÉGIN, épouse de Louis-Victor Poulin, décédé le 17 mai à l'âge de 71 ans. SYLVIE RANCOURT, épouse de Jean-Rock Rancourt, décédée le 17 mai à l'âge de 38 ans. JOSEPHAT GAGNON, époux de Éva Gauthier, décédé le 22 mai à l'âge de 86 ans.



Le feuillet paroissial de St-Georges

1890, 1ère ave O. - 228-2558
SEMAINE DU 30 MAI 1993

LUNDI 31:
Couvent: En l'honneur de la Ste-Anne, fav. obt. – Mme Fortin
Foyer: Les défunt(e)s dans le besoin – Bertrand Roy
Soeurs 28e: F. Onézime Deblois – Jacques Deblois
07h15: F. Bertrand Bolduc – Alexandre Roy
19h15: F. Benoit Samson – Rosaire Gagné
MARDI 1er:
Couvent: F. Bernard Quirion – Linda Blais
Foyer: F. M. Mme Philippe et Gaston Poulin – Roch et Thérèse Lessard
07h15: F. M. Mme Reul Lessard – Normand Lessard
19h15: F. Joseph Côté – Pierre, Renée Fortin
MERCREDI 2:
Couvent: F. Emile Veilleux – Succession
Foyer: En l'honneur de la Ste-Vierge – Mme Julienne Doyon
07h15: F. Berchmans Poulin – Gaétan et Odile Vachon
19h15: F. Dame Germaine Provençal – Famille Marguerite Rodrigue
JEUDI 3:
Couvent: F. M. Mme Lauredan Deblois – M. Mme François Fecteau
Foyer: F. Albert Quirion – Doris et Yvon
Soeurs 28e: Aux intentions Julie Veilleux
07h15: F. Dame Fabiola V. Poulin – Barbara et Clermont Roy
19h15: F. Gabrielle Boucher Tanguay – Jacques et Nicole Boucher
VENDREDI 4:
Couvent: F. Linda Dubois – Brigitte Roy
Foyer: F. André Ferland – La famille Cécile Carrier
Soeurs 28e: F. Aurore Gagnon – Groupe Pomerleau
07h15: F. Émilienne Paradis – Gaétan et Céline
19h15: F. Gisèle Blais Poulin – Émilien et Julie
SAMEDI 5:
Couvent: F. Noëlla Quirion Champagne – Soeur Georgette Paré
Foyer: F. Mme Raymonde Veilleux – Victor et Noëlla Veilleux
14h30: Mariage de Nathalie Poulin et Marco Gilbert
16h00: Mariage de Maryse Dallaire et Pierre Lessard
19h00: F. Jean-Marie Therrien – Mme Catherine Barbeau
DIMANCHE 6:
09h00: F. Christian Tardif – Gabriel Boutin
11h00: F. Béatrice Nolet – Gemma Nolet
19h00: F. Léo Brochu – Louis

INVITATION SPÉCIALE AUX ENFANTS: MESSE DU 6 JUIN - 11H00:
ATTENTION: Messe familiale, dimanche le 6 juin à 11h00. Nous réservopns une place spéciale à nos jeunes, pendant cette eucharistie. Nous invitons spécialement tous les jeunes qui viennent d'être confirmés. (La messe familiale a toujours lieu le premier dimanche du mois à la messe de 11h00).

SÉJOURS FAMILIAUX "ÉTÉ 93": Le centre de plein air "Le Saisonnier" à Lac-Beauport, vous invite à vivre un séjour familial pour les vacances d'été. D'une durée de sept jours, le forfait inclut l'hébergement, les repas, les équipements, l'animation et les activités pour tous. Situé à 15 minutes au nord de Québec, Le Saisonnier vous offre "un p'tit changement d'air." Pour plus d'informations ou pour une réservation, téléphonez à (418) 849-2821.

CAMPS DE VACANCE "ÉTÉ 93": Le centre de plein air "Le Saisonnier" offre à vos enfants de 7 à 13 ans, une semaine inoubliable avec Narvik et le retour du Capitaine Hochet. Encadrés par une excellente équipe d'animation, vos enfants vivront différentes activités de plein air. Le coût est de 215.00$ (taxes en sus) pour six jours. Pour plus d'informations ou pour une réservation, téléphonez à (418) 849-2821.

HORAIRE D'ÉTÉ du 26 juin au 6 septembre 1993:
Saint-Georges: Semaine: 7h15 - 19h00 - Sam.: 16h00, 19h00 - Dim.: 9h00, 11h00
Assomption: Semaine: 16h30 - Samedi: 16h00 - Dimanche: 8h30, 10h30, 19h00.
Dans le but de favoriser tous ceux et celles qui doivnt se réunir le soir, nous avons avancé toutes les messes du soir (sur semaine et en fin de semaine) à 19h00).



24 heures... 24 heures... 24 heures... 24 heures... 24 heures... 24 heures... 24 heures...

GRANDE OUVERTURE 30 JUIN

VIDEO
SUPER CHOIX

8475, boul. Lacroix, Saint-Georges

"Ancien local Sports Experts"

227-2988

35,000 FILMS DIFFÉRENTS

LE PLUS VASTE CHOIX DE NOUVEAUTÉS

À toutes les semaines s'ajoutent des dizaines de nouveautés

Vaste choix de jeux:

NINTENDO - SUPER NINTENDO - GENESIS

Unique: Location de disques compacts

Tous les mardis:
SPÉCIAL 2 POUR 1

Aux 500 premiers membres:

- *Carte de membre gratuite.*
- *1 Film gratuit.*
- *1 Pop corn gratuit.*

24 heures... 24 heures... 24 heures... 24 heures... 24 heures... 24 heures... 24 heures...